

## La FTQ-construction sera mise en tutelle

MONTREAL (PC) — La Fédération des travailleurs du Québec a annoncé, dimanche, un grand nettoyage au sein de ses syndicats de la construction, qui ont été impliqués dans des affaires de pots-de-vin, de violence, d'exorsions et de prêts usuraires.

M. Robert Dean, vice-président de la FTQ, a déclaré qu'on allait placer sous tutelle le Conseil des métiers de la construction et congédier les dirigeants de ses 75.000 membres qui ont été trouvés coupables devant la Commission d'enquête sur la liberté syndicale dans l'industrie de la construction.

# LA TRIBUNE

65e ANNEE — No 236

SHERBROOKE, LUNDI, 25 NOVEMBRE 1974

\*\*\* 20c

Paradis perd la vie... deux blessés graves... d'autres blessés

## Les Castors décimés par une tragédie routière



Gaétan Paradis

Par Jean-Paul Ricard  
CHICOUTIMI — Une terrible tragédie routière est survenue en fin d'après-midi, hier, dans le parc des Laurentides alors que l'autobus de la compagnie Lessard Bus Lines qui transportait le club de hockey les Castors de Sherbrooke a fait une embardée dans une courbe et a capoté tuant sur le coup le jeune joueur de centre Gaétan Paradis et causant

ger avait obtenu son congé de l'hôpital et il a dû y retourner lorsqu'une hémorragie interne a éclaté dans une jambe. Robert Simpson et Floyd Lahache ont également été blessés aux jambes, mais ils ont pu quitter l'hôpital en fin de soirée.

Le Sherbrookois Roger "Gee" Roy, dépisteur pour le compte des Crusaders de Cleveland, accom-

Plusieurs autres joueurs soignent des blessures moins graves et de multiples contusions. Alain Bélanger, qui porte le numéro 10 a été blessé à la colonne vertébrale, mais il semble qu'on lui a permis de quitter l'hôpital.

Tous les membres de l'équipe, qui sont en condition pour effectuer le voyage, reviendront à Sherbrooke par avion aujourd'hui et ceux, dont l'état le nécessitent, retourneront subir de nouveaux examens médicaux dès leur retour.

Tragédie

Pour diminuer les risques du voyage, la direction des Castors avait décidé d'effectuer le trajet en deux étapes. L'équipe avait quitté Sherbrooke à six heures samedi et tous les joueurs ont couché à l'Auberge des Gouverneurs à Québec. Après une bonne nuit de repos et un bon repas, les joueurs ont repris la route en fin d'après-midi pour se rendre à Chicoutimi où ils devaient affronter les Saguenéens en soirée.

La voie qui traverse le Parc des Laurentides était couverte de neige et une pluie verglaçante tombait depuis le début de l'après-midi rendant la chaussée très glissante.

Vers cinq heures l'autobus s'engageait dans la "côte du Cap", une pente abrupte qui descend sur une longueur de plus de quatre milles. Selon les informations fournies par l'agent Réal Vachon du poste de l'étape, des témoins auraient vu l'autobus accélérer, étant littéralement aspiré vers le bas de la pente. Le conducteur Russ Langlois aurait vainement tenté de réduire la vitesse du lourd véhicule en raison de l'état glissant de la chaussée, qui faisait déraiper l'autobus dès que le conducteur touchait la pédale des freins. Selon certains passagers le conducteur aurait choisi de laisser glisser son véhicule dans le fossé tandis que des voyageurs qui suivaient l'autobus auraient affirmé avoir vu le véhicule effectuer un "tête à queue".

En moins de temps qu'il n'en faut pour le dire le lourd véhicule capotait dans un fossé d'une profondeur de plus de sept pieds alors que toutes les vitres du véhicule volaient en éclats.

Tous les blessés, sauf le conducteur Russ Langlois et Fernand Leblanc ont été secourus par des automobilistes qui se sont empressés de les conduire à l'hôpital de Chicoutimi. Langlois et Leblanc ont été conduits en ambulance.

Au moment de la tragédie, l'équipe était à moins de trente milles de Chicoutimi et était à environ 15 milles de la sortie du Parc des Laurentides.

La direction des Castors redoutait les conditions de route du Parc des Laurentides et envisageait la possibilité d'effectuer en avion les voyages à Chicoutimi. L'équipe avait déjà effectué des voyages dans des conditions plus difficiles, mais le sort a voulu que ce voyage prenne une fin tragique et qu'il coûte la vie au jeune Drummondvillois Gaétan Paradis en plus de compromettre la carrière de quelques joueurs voués à un brillant avenir.

## \$1.2 million pour les victimes de l'éboulis

YAMASKA, Qué (PC) — Le maire Roland Côté a dit samedi son "extrême satisfaction" d'apprendre que le gouvernement du Québec s'engageait à dépenser \$1.2 million pour venir en aide aux victimes de l'éboulis du 2 novembre.

C'est le ministre du Tourisme, M. Claude Simard, qui a informé le maire d'Yamaska de cette décision. A l'Assemblée nationale, M. Simard représente le comté dans lequel est située la ville d'Yamaska.

Un mur de soutènement sera construit le long de la rivière, à l'emplacement de l'éboulis, la route sera reconstruite, et le gouvernement va acheter une dizaine de maisons sises dans le voisinage du glissement de terrain. En attendant, le gouvernement a demandé aux autorités municipales de ne pas accorder de permis de construction dans cette zone dangereuse.

## Otages libérés après 60 heures d'angoisse et... une exécution

TUNIS (AFP) — La dramatique odyssée des passagers du VC-10 des British Airways a pris fin, dimanche après midi, sur l'aérodrome de Tunis-Carthage, après 60 heures d'une douloureuse angoisse.

A l'exception du banquier allemand Khel Werner, exécuté samedi matin par les membres du commando, tous les autres passagers ont été libérés sains et saufs.

Les membres du commando, qui se réclament de l'Organisation de la Jeunesse nationaliste arabe pour la

Libération de la Palestine, ont obtenu, en échange, que leur soient remis sept Palestiniens, cinq détenus en Egypte et deux aux Pays-Bas. Les seules exigences qui n'ont pas été satisfaites ont été, d'une part, l'aveu officiel par les autorités britanniques du crime d'avoir créé l'entité israélienne et provoqué la libération de sept autres fedayine détenus en Egypte, qui avaient participé à l'attaque de l'ambassade d'Arabie saoudite de Khartoum où cinq personnes, dont trois diplomates, Américains et Belges avaient été tués.

L'avion, dans lequel il reste maintenant trois membres de l'équipe britannique, les quatre membres du commando et les sept Palestiniens libérés, stationnait toujours, dimanche soir, sur l'aérodrome de Tunis-Carthage, en attendant de prendre son envol vers un pays qui voudra bien l'accueillir.

L'Organisation de la Libération de la Palestine et la plupart des pays arabes, dont l'Algérie, la Libye et également l'Irak, ont formellement désavoué cet acte de piraterie aérienne. M. Abou Ayad, responsable du Fatah, a d'ailleurs déclaré que "l'opération du commando contre des innocents est en fait dirigée contre la lutte palestinienne".

Après l'exécution, samedi matin, du banquier allemand, les membres du commando semblaient prêts à tous les extrémismes. Après avoir longuement réfléchi, les gouvernements égyptien et néerlandais décidaient de céder aux exigences, afin d'éviter tout nouveau drame.

## Intervention de justesse

par JACQUES BOUCHARD

QUEBEC (PC) — Intervenant d'une façon énergique et colorée, le ministre actuel du Travail, M. Jean Cournoyer, a empêché que les délégués libéraux adoptent des résolutions qui auraient dans les faits établi à toute fin utile l'arbitrage obligatoire pour tous les contrats de travail.

M. Cournoyer, samedi, devant l'atelier chargé d'étudier la question du travail, a fait valoir que si les résolutions préconisées étaient adoptées, "les 3.000 conventions que je signe chaque année, je n'en signerais plus aucune".

Toute en reconnaissant que les délégués avaient peut-être raison de penser que le monde du travail allait extrêmement mal au Québec "parce qu'ils lisent les journaux qui ne rapportent que ce qui ne va pas", le ministre a souligné que malgré quelques grèves qui persistent, la situation n'était pas si désespérée.

## Le fossé des générations

QUEBEC (PC) — Après un échange de vues très vif, les délégués au 18e congrès du Parti libéral ont exprimé le voeu que les pénalisations de 50 pourcent des prêts et 75 pour cent des bourses soient abolies pour les étudiants qui travaillent au cours de la période estivale et qui gagnent plus de \$776.00.

C'est sur ce tel item à l'ordre du jour de la plénière du congrès, dimanche, que les délégués se sont accrochés assez durement mettant en opposition les plus vieux et les plus jeunes.

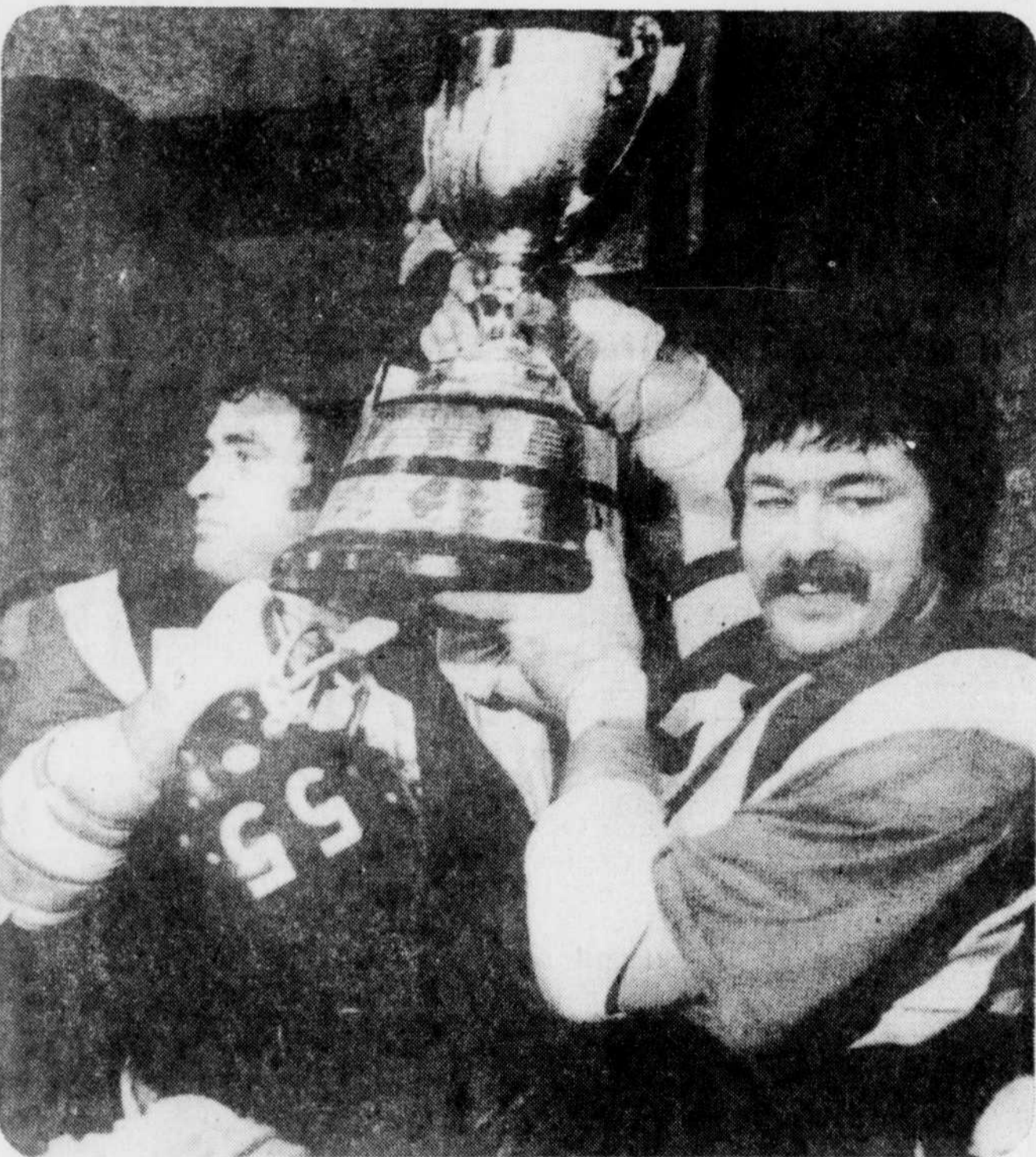
pour empêcher l'adoption de résolutions radicales visant à mater ni plus ni moins le mouvement syndical et à chambarder les relations ouvrières.

Le ministre Jérôme Choquette a cru qu'il était de son devoir de renverser une autre résolution qui visait à contrôler la production des médias écrits. Il a même ajouté qu'une telle résolution va à l'encontre de la tradition du Parti libéral.

## Réactions... en page 15

des blessures à une quinzaine de passagers. Chez les blessés, Fernand Leblanc a été le plus durement touché alors qu'il a subi de multiples fractures au visage, aux deux poignets et à une a clavicle. Leblanc souffre également d'un hémorragie à un oeil. Alain "Dino" Bélanger

pagnait l'équipe et il a subi des blessures aux côtes et a été gardé sous observation à l'hôpital quoique son état n'inspire aucune crainte. Le chauffeur de l'autobus M. Russ Langlois a également été blessé, mais on ne connaît pas la nature de ses blessures.



## De retour à Montréal

La coupe Grey, emblème du championnat du football professionnel est de retour à Montréal après la victoire de 20-7 des Alouettes sur les Eskimos d'Edmonton. Les capitaines Mike Widger et Mike Randall la font voir à leurs coéquipiers dans le vestiaire après le match. Voir nouvelles et photos en pages 15 et 18.

Téléphoto PC

## Bourassa sur la défensive

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Bourassa a joué constamment sur la défensive au cours du 18e congrès du Parti libéral, le week-end dernier à Québec.

Il a souhaité la bienvenue à ses troupes vendredi soir en justifiant auprès d'eux la loi 22 sur la langue officielle et le projet de la Baie James. Dans son discours de clôture, dimanche, il a repris les mêmes thèmes, il a fustigé son adversaire pé-

quiste, il a donné une gifle à la presse, mais il n'a pas évoqué du tout les orientations futures de son gouvernement.

Il a simplement confirmé qu'il tenait fermement à maintenir des relations directes avec Paris, où il se rendra en décembre, et il a exprimé l'intention arrêtée de son gouvernement "d'aller jusqu'au bout" avec l'enquête Cliche et l'enquête

sur le crime organisé, malgré les menaces notamment dont il est lui-même l'objet.

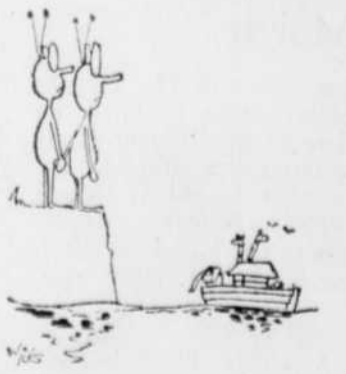
M. Bourassa a quitté les 3.000 congressistes après les avoir rassurés qu'il est "capable de rivaliser sur le plan stratégique avec l'adversaire péquiste", qui doit être vraiment "désespéré" pour avoir adopté le plan d'Yvon Dupuis sur le référendum avant l'indépendance.

Les délégués ont cependant donné l'image d'un parti complètement différent de celui des années 60. Sa marque de commerce du temps de Jean Lesage était d'aiguillonner le gouvernement libéral sur la voie du progrès avec des idées réformistes.

Mais les discussions en atelier samedi révèlent que c'est l'aile parlementaire qui doit "trainer" le parti. Entre autre, le ministre Cournoyer a pratiquement mis sa tête en jeu

## Aujourd'hui

- Toutes les hypothèses sont possibles page 3
- \$1 million... avec difficulté page 7
- Nouvel accord Ford-Brejev page 12



mini-loto	44326	30 GAGNANTS DE \$5,000.
	4326	240 GAGNANTS DE \$500.
	326	2430 GAGNANTS DE \$100.



34e course, 22 nov. 1974		RÉSULTAT				
ORDRE:	\$ 1476.60	PRIX	A	B	C	D
DÉSORDRE:	\$ 64.20	77	4	3	6	10
VENTES TOTALES \$455,485.00		1632				

Suite à l'institution de "l'analyse budgétaire et opérationnelle"

# En trois ans: les effectifs passent de 117 à 80 employés à la bibliothèque de l'université

**Par André Préfontaine**  
SHERBROOKE — Le nombre des employés des bibliothèques de l'Université de Sherbrooke a passé de 117 à 80 au cours des trois dernières années suite à l'implantation d'un système "d'analyse opérationnelle" qui devrait être complété en avril 1975. Cette diminution des effectifs des bibliothèques s'explique par le non-remplacement des personnes qui ont quitté leur emploi.

Voilà ce qu'a révélé l'étude du rapport de la Direction des bibliothèques pour les années 1971 à 1973. La Tribune a obtenu une copie du rapport en question qui traite longuement du déroulement de l'analyse budgétaire et opérationnelle ainsi que de plusieurs autres points relatifs à l'évolution marquée des services de bibliothèque de l'Université au cours des trois dernières années.

**Buts de l'analyse**

L'analyse opérationnelle vise essentiellement, selon les termes du rapport, à obtenir "un rendement maximal à partir d'investissement minimal". Elle a été lancée en juillet 1971 et elle se poursuit encore. Au cours de l'analyse on remplissait des tableaux journaliers des opérations importantes des bibliothèques en notant le temps et la fréquence de chacune des opérations afin de déterminer les tâches ou les efforts inutiles.

Cette analyse a permis entre autre de découvrir que plusieurs bibliothécaires consacraient plus de 40 pour cent de leur temps à des tâches de niveau inférieur au leur.

**Opposition**

L'analyse opérationnelle a suscité de violentes résistances dans les milieux de la bibliothèque où régnait une constante insécurité et une méfiance accrue face à la Direction des bibliothèques souligne le rapport.

Les employés de soutien ont même demandé une accréditation syndicale afin de tenter de se protéger davantage.

Cinq des six directeurs en place dans les bibliothèques ont eux-aussi manifesté



**Lundi**

Conférence du député fédéral de Sherbrooke, Irène Pelletier, sur "La faim et l'alimentation dans le monde", à la faculté des Sciences appliquées, à 10h30.

— 0 —

Soirée d'information sur les coopératives funéraires avec Mgr Raymond Lavoie, de Québec, à l'école du Sacré-Coeur, 187 Gillespie, à 19h30.

— 0 —

Réunion des membres du cercle Després à 20 heures à la résidence de Mme Marthe Bedard, au 390 rue Fréchette. Causerie par Mme Jeanine Blais.

**Mardi**

Conférence de M. Jacques Blais sur la nécessité de faire du sport l'hiver et sur la façon de s'alimenter durant la saison froide, à 19h30, au 95 de la rue Académie (à l'arrière de la basilique St-Michel), Sherbrooke.

— 0 —

Assemblée générale mensuelle mixte des Chevaliers de Colomb au local de la rue King est à 20 heures; thème à l'étude, "l'entraide colombienne".

— 0 —

Clinique d'initiation à la photographie, organisée par le Club de Photographie du Cégep, à 19h30, au Pavillon 5 du Cégep de la rue Parc (local 307). (Toute la population est invitée, aucun frais à déboursier).

énormément de résistance face à l'implantation de l'analyse opérationnelle. Un groupe de professeurs s'est plaint des retombées de l'opération.

Cette opposition a eu pour effet d'empêcher l'analyse opérationnelle d'être lancée dans les meilleurs conditions de succès.

Economie de \$250,000 par année

Néanmoins, le rapport indique qu'une économie annuelle de \$250,000 a pu être réalisée grâce à cette analyse malgré l'opposition de plusieurs groupements. "Par après, l'opération "Analyse opérationnelle", malgré de sérieuses et constantes difficultés au niveau

de personnel de soutien principalement, a produit des économies en salaires qui voisinent maintenant \$250,000 par année, incluant les bénéfices marginaux."

Le rapport de la Direction des bibliothèques souligne par ailleurs que cette diminution des effectifs n'a pas entraîné aucune diminution de l'efficacité du service rendu à la clientèle des bibliothèques.

Les économies ainsi réalisées grâce au non-remplacement du personnel ont permis de consacrer plus de fonds à différentes priorités dont l'amélioration de différentes collections qui souffraient de plusieurs lacunes. Un comité

de développement des collections a été mis sur pied et une nouvelle distribution des budgets s'effectue à partir de critères pré-établis qui permettent d'orienter les efforts là où le besoin est le plus grand.

Les autres services Plusieurs autres services à l'intérieur des bibliothèques: catalogage, bibliographies, achats, etc. ont été réunis ou transformés suite à l'analyse opérationnelle et donneraient un rendement meilleur ou égal avec une diminution de personnel presque généralisée.

L'analyse a aussi révélé le besoin de former et d'informer les bibliothécaires au sujet du travail en équipe et

de l'administration par objectif.

L'Université de Sherbrooke compte quatre bibliothèques différentes: la bibliothèque centrale, celle de la faculté de Droit, de la faculté des Sciences et celle de la faculté de Médecine. Celles-ci ont été touchées par l'analyse opérationnelle.

Le rapport mentionne en outre que le budget des périodiques subit actuellement les contre-coup d'un marché où tous les prix sont à la hausse. Malgré des annulations massives d'abonnements à des revues jugées non essentielles, ce chapitre des dépenses continue à s'accroître de plus en plus.

Ce premier rapport complet de la Direction des bibliothèques depuis trois ans, qui deviendra annuel à compter de cette année, même s'il couvre plusieurs aspects des services bibliothécaires à l'Université s'attarde principalement

sur l'analyse budgétaire et opérationnelle ainsi que sur ses effets sur les composantes du service des bibliothèques.

compter de cette année, même s'il couvre plusieurs aspects des services bibliothécaires à l'Université s'attarde principalement

## Nouvelle orientation et changement de nom pour les grimpeurs québécois

SHERBROOKE, (AP) — La Fédération des clubs de montagne du Québec a profité de son septième congrès annulé qui avait lieu en fin de semaine à Sherbrooke, pour changer son nom et se donner une nouvelle orientation de base afin de réunir à toucher un plus grand nombre de personnes intéressées aux activités en montagne.

Une fédération à l'écoute des clubs et des individus devenant un élément essentiel d'un développement harmonieux des activités de montagne dans la province. Les résolutions adoptées au cours du congrès de la fin de semaine, qui regroupait 117 représentants de 17 clubs de montagne, ont reflété fidèlement l'intention des membres de se servir de leur organisation comme un outil de promotion des activités de montagne.

Meilleure information Il a donc été décidé de s'assurer que les clubs pourraient disposer d'une meilleure information sur les activités de la fédération afin d'assurer une coordination de tous les instants. Un comité d'organisation d'expédition a été formé, permettant de ce fait un service direct aux membres.

Les besoins des clubs ont fait l'objet de longues discussions et la fédération devra à l'avenir se montrer très attentive aux demandes des clubs. Les congressistes

en sont aussi venu à la conclusion que la formule des clubs régionaux constituait la meilleure méthode d'implantation des activités de montagne à travers le Québec. Des cartes régionales de parois, sites et sentiers seront préparées et couvriront toute la province.

Le congrès a aussi traité des problèmes de pollution que pouvait engendrer la présence des grimpeurs en montagne ainsi que d'autres facettes des problèmes d'environnements.

En résumé, la nouvelle Fédération québécoise de la montagne a opté pour le développement des activités de montagne à travers le Québec, au cours de son congrès. Les clubs verront donc à assumer une lourde part de la responsabilité d'implanter les activités dans les régions. Le club sherbrookoise, Ti-Roc Lamontagne pour sa part poursuit ces objectifs depuis quelque temps déjà si l'on se rappelle les nombreuses sessions d'initiation qu'il a tenu au cours des derniers mois.



Toute la nuit il a neigé. Maintenant le soleil illumine la forêt. Le silence règne. Voilà l'heure rêvée pour l'amateur de ski de fond ou de raquette. Celui-ci pourra s'engager en forêt et y trouver une détente, une paix d'esprit qui feront oublier tous les tracas de la ville. La neige, le ski de fond et la raquette... un excellent mélange.

## Pour mieux profiter de l'hiver: le ski de fond et la raquette

**Par André Préfontaine**  
SHERBROOKE — La mini-tempête des derniers jours a ravivé dans l'esprit de plusieurs le goût des activités hivernales. Si pour certains le ski alpin et la motoneige retiendront l'attention, pour de nombreux autres, le ski de fond et la raquette deviendront deux activités qui permettront, au cours des longs mois d'hiver, d'aller plein air, exercice et détente.

Pour plus d'un amateur, il s'agira d'une première rencontre avec l'une ou l'autre de ces deux activités récréatives. D'année en année, plus de personnes se tournent vers ces activités pour redécouvrir l'hiver canadien.

La raquette Les randonnées en raquettes font partie de notre folklore depuis des centaines d'années. Pendant bien longtemps, il s'agissait de la seule façon de se déplacer en hiver. Maintenant la raquette a complètement changé de visage. On regarde dorénavant cette activité comme étant des plus saines et des plus économiques tout en offrant l'avantage de s'adresser à toute la famille.

Le coût total d'un équipement de raquette de qualité, comprenant harnais, mocassins et raquettes se chiffrent aux environs de \$30. L'acheteur averti pourra même trouver des prix inférieurs. Comme il existe déjà plusieurs amateurs de raquette expérimentés, le débutant gagnera énormément à prendre certaines informations auprès de l'un d'eux avant de se procurer un ensemble lui-même. Il est même possible de participer à des achats de groupe, qui permettront des économies fort appréciables, en s'adressant à Paul Thibeault ou Louise Paquet au Conseil régional des loisirs.

Mais, peu importe l'endroit où vous choisissez de vous procurer vos raquettes, il faudra comprendre qu'il faut opter pour un modèle qui correspond à son poids. Généralement on retrouve sur la raquette une indication du poids qu'elle pourra supporter. Si cette inscrip-

tion n'apparaît pas, il vaudrait mieux de ne pas acheter cette paire de raquettes plutôt que de risquer de prendre un modèle trop lourd ou trop léger.

Les mocassins... question de goût...

Pour les mocassins, le modèle devra principalement correspondre aux besoins de l'acheteur. Ils pourront être doublés ou non, avec ou sans semelles de caoutchouc crépe.

Une chose à retenir lors du choix des mocassins, il faut penser confort et chaleur. Celui qui gèle des pieds lors de sa première randonnée en raquettes ne sera pas tenté de se relancer à l'assaut des sentiers une deuxième fois. Plusieurs raquetiers d'expérience ne recommandent pas les nouveaux modèles de mocassins avec des semelles de caoutchouc préférant s'en remettre au modèle fait entièrement de cuir qui a maintes fois fait ses preuves. Là encore, il est important de le répéter, il s'agit d'une question de goût et d'habitude et de besoins personnels.

Les harnais constituent, selon plusieurs, la partie la plus importante de l'équipement. Celui qui, au cours d'une randonnée, doit constamment serrer ses harnais ou les rattacher à plusieurs occasions, ne prendra aucun plaisir à sa sortie en plein air. Il devient donc très important d'acheter un modèle solide, de conception simple, qui saura bien tenir au pied sans pour autant couper la circulation du sang. Le modèle qui vient se lacer au-dessus du pied s'attire les faveurs de plusieurs experts. Encore ici, l'acheteur fera mieux de s'informer à un connaisseur avant de déboursier de l'argent pour des harnais qui ne feront pas l'affaire.

Le ski de fond Voilà une activité relativement nouvelle au Québec. Depuis quelques années cependant, elle se gagne de plus en plus d'adeptes enthousiastes qui contribuent directement à la popularité de ce sport.

Il devient plus important, pour le ski de fond, de faire preuve de beaucoup de si-

cernement au moment de l'achat d'un équipement qui constitue tout de même un investissement passablement important. Les aubaines mirobolantes doivent être mises de côté du revers de la main et il vaut mieux encore une fois s'en remettre à une personne d'expérience lors de l'achat d'un ensemble de ski de fond.

Notions de base Contrairement à la raquette qui ne nécessite aucune technique de base, le ski de fond requiert certaines notions préliminaires, de la part de celui qui voudra s'engager dans les sentiers pour la première fois. Le Conseil régional des loisirs offre des stages d'initiation au ski de fond à travers la région. Il suffit de s'inscrire au CRL afin de pouvoir

y participer. Les futurs acheteurs pourront même profiter des achats de groupe pour se procurer à coût moindre un équipement de qualité.

Les amateurs de ski de fond et de raquette peuvent, s'il le désirent, profiter de chaque moment de loisir pour pratiquer ces activités, car il existe plusieurs endroits propices à l'intérieur même des limites de la ville. La ferme Beckett, le parc Jacques Cartier, le mont Bellevue, le parc Victoria ou tout autre boisé constituent autant de sites possibles pour les amateurs de raquette et le ski de fond.

104512

104512

104512

104512

104512

**VENTE DE VALISES**

**LOCATION de MACHINES à VAPEUR POUR TAPIS ET MEUBLES 562-0661**

**CONFIEZ LE [562-0661] NETTOYAGE DE VOS TAPIS**  
deep steam AUX SPÉCIALISTES D'UNE MAISON RENOMMÉE!  
**LES INSTALLATIONS DE TAPIS DE SHERBROOKE INC.**

**SUPPORT MÉDICAL**  
Appareils pour colostomie hernie, mastectomie, chaises roulantes, bas élastiques etc.  
Ajustement par un personnel qualifié.  
**PHARMACIE BELMONT**  
Au Salon Orthopédique 569-9251

**CHIROPATICIEN**  
M. Camille Hébert, docteur en Chiropractie a l'honneur d'annoncer à la population de Sherbrooke et des environs l'ouverture de son bureau, situé au 448 ouest, rue King, app. 4, coin Belvédère, Sherbrooke. Au téléphone: 565-1311

**UN SERVICE SUPPLÉMENTAIRE DE NETTOYAGE DE TAPIS**  
**TAPIS PA-GUIL**  
Avec machine à la vapeur, qui va chercher les saletés en profondeur avec une forte pression d'eau, et au moyen d'un aspirateur très puissant. Pour obtenir les meilleurs résultats en nettoyage, faites vos réservations en composant 569-9765, entre 9h a.m. et 5h p.m. Nous garantissons notre travail... 1039833

**PNEUS RADIAUX D'ACIER**  
**GENERAL TIRE**  
AVIS AUX GARAGISTES RÉDUCTION  
"Dual-Steel Gripper" 569-6460  
CHEMIN BELVEDERE, LENNOXVILLE  
**LES PNEUS LABONTÉ Inc.**

**1/2 DU PRIX \$**

**SOUFFLEUSES à neige 2 stages s'adaptant au tracteur de jardin et pelouse Ford, modèles 10, 12, 14 ou 16 c.v., à l'achat d'une de ces dernier jusqu'à écoulement de la marchandise en mains.**

**ÉQUIPEMENT B. MORIN INC.**  
VENTE - SERVICE  
301, rue QUEEN - LENNOXVILLE - 569-9611



Le juge Jacques Pagé a donné sa toge d'avocat à Me Yvon Roberge à condition qu'il ne la laisse pas "verdir"... Me Roberge était le seul juriste québécois à porter une antique robe verte...

— 0 —

Le bâtonnier Léonard Bergeron a désigné Mes Roch Fournier, Michel Pinard, Daniel Hébert et Claude Leblond pour étudier les problèmes du rôle des affaires criminelles et statutaires dans le district...

— 0 —

Certains automobilistes se plaignent de la lenteur des feux de circulation aménagés à l'angle Queen et Portland... il faut dire qu'à l'angle même des deux boulevards, les feux clignotent de façon raisonnable du rouge au vert... mais pour ce qui est des feux à l'angle Queen et Portland, direction rue Montréal, de même qu'à l'angle Queen et Moore, il y aurait peut-être lieu d'accélérer le mérissement du vert au rouge et vice-versa...

— 0 —

A l'occasion du décès de l'abbé Jamin Boulay, né le 2 juin 1919 et ordonné le 27 mai 1945... Mgr Jean-Marie Fortier a présidé la célébration eucharistique, à la chapelle du Grand Séminaire de l'Université Laval... l'abbé Boulay est décédé à Québec le 6 novembre 1974... M. Boulay a été un brillant professeur de théologie au Grand Séminaire de Sherbrooke...

— 0 —

L'état actuel de la côte de la rue Marquette ne va pas sans rappeler les conditions routières que l'on rencontre sur plusieurs chemins de campagne lors du dégel au printemps...

— 0 —

En parlant de printemps, les Sherbrookoïses ont goûté quelque peu en fin de semaine après avoir subi les affres de lamini-tempête de la semaine dernière qui a permis aux employés de la voirie municipale de se faire la main au déblaiement des rues...

— 0 —

Qui sera couronné champion des échecs au poste de police? Voilà une très bonne question car un tournoi a présentement lieu entre le sergent Roy et le lieutenant Lepage s'affrontent en grande finale...

— 0 —

Le comité de soutien aux familles en lock out de Télémedia a poursuivi son action en visitant plusieurs "annonces scabs" et en distribuant 5,000 copies d'un tract à travers la ville...

— 0 —

Les participants au congrès annuel de la Fédération québécoise de la montagne n'ont pas manqué de souligner le bon travail réalisé par Jacques Bilodeau de Sherbrooke dans l'organisation de ce congrès...

— 0 —

Le bureau de poste local retient actuellement tout courrier à destination de la France à cause d'une grève des services postaux dans ce pays...

— 0 —

La clinique de sang tenue sur le campus universitaire a permis de recueillir 644 chopines... soit une de moins que le record de 645 établi en 1972... l'année dernière 531 donneurs avaient retourné leur manchon...

— 0 —

M. Irénée Pelletier prononcera ce matin une conférence sur les problèmes de la faim dans le monde à la faculté des Sciences de l'éducation à 10 heures 30...

**MESSIEURS**  
Pour affronter les rigueurs de l'hiver  
**COUPE-VENT**  
court et trois-quarts,  
nylon, laine, suède.  
**GILETS**  
et vestes de laine,  
choix de tailles  
et couleurs.  
Vaste choix de  
**PALETOTS D'HIVER**  
depuis **49\$95**  
Tel: 569-5278  
170, TERRAIL  
SHERBROOKE

**L'incendie du centre Belvédère: le rapport des pompiers soutiendrait qu'il y a lieu à enquête**

**"Cause inconnue: toutes les hypothèses sont possibles..."**

Par André Préfontaine  
SHERBROOKE - Le rapport du Service des incendies de la cité de Sherbrooke, concernant le feu qui a rasé la bâtisse du centre de plein air Belvédère, contiendrait l'indication suivante: "Cause inconnue, toutes les hypothèses sont possibles". De plus, la Sûreté du Québec ferait actuellement enquête afin d'en savoir plus long sur les origines de ce sinistre.

La Tribune a obtenu ces informations de sources sûres en fin de semaine. Il a aussi été possible d'apprendre qu'une enquête du Commissariat des incendies du Québec n'est pas à exclure dans cette affaire pour le moment.

**Trop tard**  
Le rapport en question aurait été rédigé par l'officier de pompier qui s'est rendu sur les lieux de l'incendie. A l'arrivée des sapeurs, le toit de la bâtisse s'est effondré et il ne restait plus qu'à tenter d'éviter que la chaleur qui se dégageait du brasier ne fasse éclater les réservoirs de gaz propane situés à proximité de la bâtisse. Celle-ci a été rasée par les flammes mardi dernier.

Il a été révélé que les trois personnes présentes à l'intérieur de la bâtisse du centre de plein air auraient fourni des versions de l'origine de l'incendie qui ne correspondraient pas totalement.

Ainsi, une personne aurait affirmé que le feu aurait pris naissance près de l'horloge située au-dessus du bar. Pourtant, une autre personne présente a soutenu qu'après avoir ouvert la porte du bar pour vérifier un bruit, le trio aurait constaté que toute la pièce était en flammes et qu'il s'agirait impossible de déterminer le lieu d'origine de l'incendie.

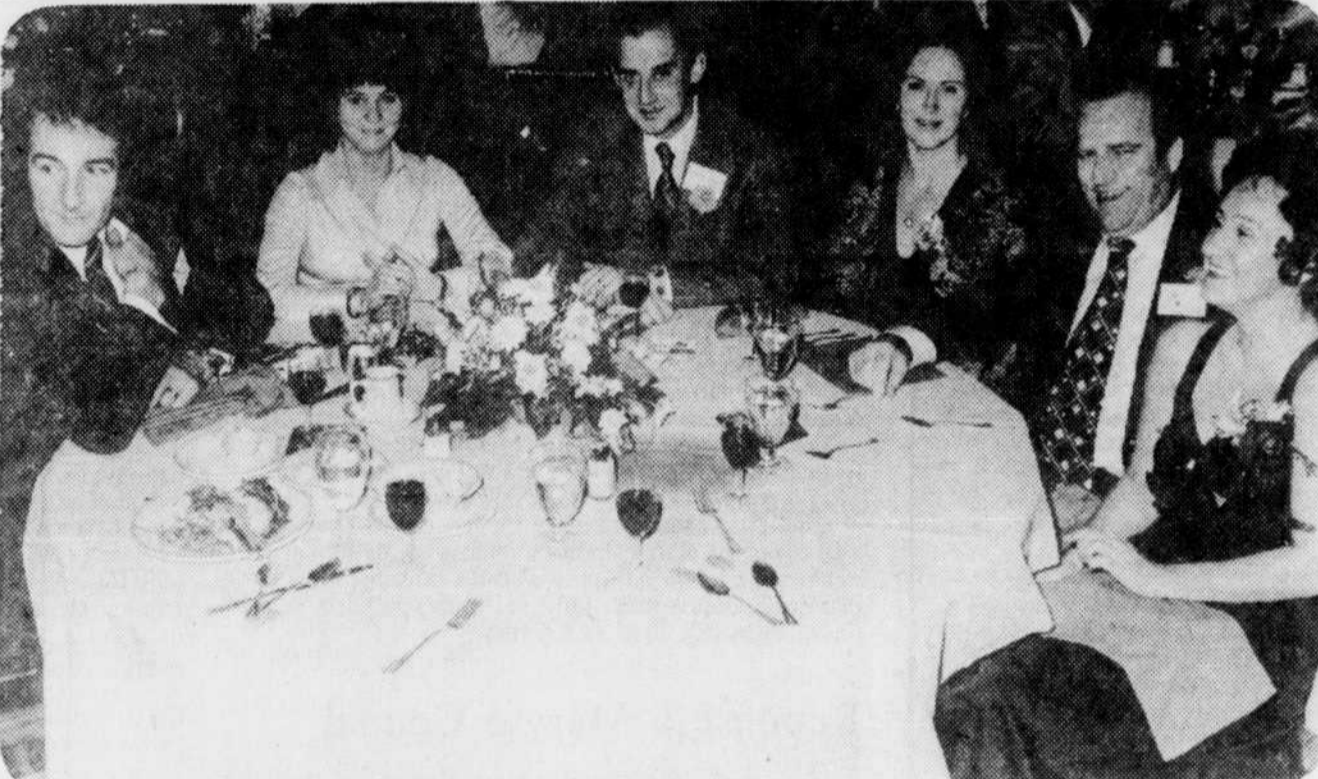
Des trois employés présents, qui étaient dans le "pro-shop" lorsque l'incendie a été découvert, une femme avait oublié son sac à main dans le bar. A cause de l'intensité des flammes, elle n'aurait pas pu le récupérer, soutenant ainsi l'affirmation voulant que toute la pièce était en flammes.

Le bruit d'une fenêtre éclatant sous l'effet de la chaleur intense aurait attiré l'attention des trois employés présents dans la bâtisse, un quatrième étant à l'extérieur. En ouvrant la porte du bar, on aurait découvert l'incendie.

Or, selon un expert, la vitre éclate à environ 1.200 degrés de chaleur. Un pompier qui s'est rendu sur les lieux a soutenu qu'il avait rarement vu un incendie se propager aussi rapidement et qu'il aurait été normal que les employés présents sentent la fumée, une certaine chaleur ou entendent des crépitements dès le début de l'incendie, la bâtisse étant construite uniquement de bois.

**Téléphone coupé**  
On se souviendra que le téléphone avait été coupé au centre de plein air Belvédère peu avant l'incendie et que l'un des employés avait dû couvrir une distance de près d'un mille pour avertir les pompiers. Les sapeurs ont dû puiser l'eau requise pour combattre le sinistre dans un étang situé à 3.000 pieds de la bâtisse.

On a aussi révélé à La Tribune que si un tel incendie s'était déclaré à Sherbrooke, un inspecteur aurait été demandé sur les lieux immédiatement. Le centre de plein air est situé hors des limites de la ville de Sherbrooke.



**Le maire et les constructeurs**

Le nouveau maire de Sherbrooke, Me Jacques O'Bready a rendu visite à l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec qui se réunissait à Sherbrooke en fin de semaine. On aperçoit sur la photo, M. Omer Brousseau et son épouse, M. et Mme O'Bready ainsi que M. et Mme Gérard Allard, vice-président de l'association.

(Photo La Tribune, Royal Roy)

**Le programme du Service des loisirs: de tout pour tous**

SHERBROOKE (AP) - Les Sherbrookoïses de tous les âges en trouveront pour tous les goûts dans la nouvelle programmation automne-hiver 1974-75 du Service des loisirs de la cité de Sherbrooke. Du culturel au sportif, toute la gamme d'activités y passe.

Profitant d'un équipement complet, le Service des loisirs a mis sur pied des activités récréatives variées qui ne manqueront pas de satisfaire les exigences des plus difficiles. Des moniteurs spécialisés sont responsables de chaque activité.

**Le côté sportif**  
Du côté sportif on note l'organisation de sessions de conditionnement physique, du ballon volant du hockey de salon, du badminton, du tennis sur table, du tir à l'arc, de la gymnastique sur appareil, de l'escrime, du soccer, du tennis intérieur, du hand-

ball, du mini-basket, ainsi que du lancer à la mouche.

Les cours de natation ainsi que les bains libres sont toujours à l'honneur dans les piscines municipales ou dans les parcs-écoles.

Le Service des loisirs a même préparé un dépliant intitulé "A votre choix" qui donne la liste des activités offertes ainsi que les endroits et les heures où elles se pratiquent. Le feuillet souligne que plus de 900 volontaires travaillent actuellement à la cause des loisirs municipaux.

Pour plus de renseignements, il s'agit de s'adresser au Service des Loisirs de la cité de Sherbrooke.

**Ateliers d'animation culturelle**  
La cité de Sherbrooke, conjointement avec l'université, opère les Ateliers d'animation culturelle qui ont pignon sur rue dans l'ancienne école Racine.

Des artistes et artisans de la ré-

gion travaillent aux ateliers et tentent de développer les aptitudes de leurs élèves sans pour autant viser à en faire des professionnels. Des périodes d'activités libres sont prévues afin de permettre à chacun d'y travailler selon son goût personnel.

Les jeunes comme les adultes peuvent s'inscrire aux différentes activités offertes par les ateliers.

Des cours de connaissance de l'art, de la musique, de céramique, de photographie, de cinéma, de danse, de décoration, de dessin, d'émaux, de gravure, de musique, de macramé, d'organisation spatiale et picturale et de peinture sont offerts aux adultes.

Les jeunes peuvent s'inscrire à des cours de théâtre, de photographie, de tissage, de vannerie, d'arts plastiques, de ballet, de bricolage, de céramique, de marionnettes, de menuiserie et de musique.

**Personnage controversé de passage à Sherbrooke**

SHERBROOKE (LO) - Un personnage fort controversé à la suite de ses luttes en faveur des citoyens défavorisés de Québec, Mgr Raymond Lavoie, sera de passage à Sherbrooke aujourd'hui.

La Coopérative Industrielle du Pied-de-la-Falaise qui opère les services funéraires dans une dizaine de paroisses de Québec, que Mgr Lavoie entretiendra l'assistance de l'expérience vécue au Québec.

Invité par les promoteurs de la Coopérative funéraire de l'Estrie, qui doit incessamment être incorporée, Mgr Lavoie, prononcera une conférence publique à 19 heures 30 à l'école du Sacré Coeur, rue Gillespie.

Depuis 3 ans et demi, cette coopérative québécoise a exécuté 360 services funéraires au coût moyen de \$650.

Les promoteurs de la coopérative sherbrookoïse profiteront pour leur part, de cette soirée d'information pour dresser un bilan sur le plan local.

**Compétence**  
C'est à titre de gerant général de

**Délit de fuite: suspect appréhendé sous peu**

SHERBROOKE - Un automobiliste coupable d'un délit de fuite recevra fort probablement de la visite inattendue au cours des prochains jours, les policiers possédant une bonne description de son véhicule.

elle a été conduite à l'hôpital St-Vincent-de-Paul.

Un autre accident du même genre est survenu aux coins des rues King et Kennedy faisant trois blessés légers, soit M. Gaston Leblanc, Carmène Leblanc, tous deux du 506 24 Juin, ainsi que M. Marcel Chenay de la route rurale 4 à Sherbrooke.

Les trois blessés ont regagné leur domicile après traitement.

Mlle Cathy Pease a été blessée dans une collision survenue samedi vers 16h 51 à l'intersection King et Bodge. Elle demeure à Lennoxville.

Un piéton a été blessé dans cet accident qui est survenu à 12h 45 dimanche matin aux coins des rues Galt et St-André. Un témoin a vu la scène et il a donné une bonne description du véhicule suspect. La police a déclaré que l'enquête pour mettre la main au collet du fuyard aboutirait sous peu à cause d'une piste.

**D'autres accidents**  
Quelques autres accidents avec blessés ont été rapportés en fin de semaine. Ainsi Mlle Paulette Gagnon a subi des blessures légères dans un accident survenue à l'intersection Queen et Elgin. Mlle Gagnon demeure au 202 de la rue Wilson et

**Un document du ministère de l'Education blâme l'université de Sherbrooke sur plusieurs points**

Par André Préfontaine

SHERBROOKE - Alors que l'université de Sherbrooke fait porter à la méthode historique de financement la responsabilité de son déficit accumulé et que le syndicat des professeurs blâme la faculté de Médecine, le ministère de l'Education affirme que les prévisions de population hors de proportion de l'université sont à la base du déficit accumulé qui atteint maintenant près de \$7 millions.

Le ministère exprime cette opinion dans sa prise de position officielle sur le plan d'équilibre budgétaire de l'Université de Sherbrooke dont La Tribune possède un exemplaire. "La cause de ses déficits réside principalement dans une prévision de populations étudiantes qui devait s'avérer erronée à chacun des exercices" souligne le document en question qui adresse des reproches à peine voilés à la direction de l'université à plusieurs endroits.

**Demandes répétées**

Opérant un historique des déficits répétés de l'université, le ministère précise qu'il a demandé à plusieurs reprises à l'université de présenter un plan d'équilibre budgétaire. Un tel plan a été proposé mais l'université ne s'y a pas conformé, parce que ses prévisions de population ne correspondaient aucunement à la réalité. Le document ne manque pas d'établir un parallèle entre les universités Laval, McGill et Sherbrooke. Les deux premières ayant résorbé des déficits accumulés après avoir mis en application des plans d'équilibre budgétaire.

Le ministère décoche une autre flèche à l'endroit des dirigeants de l'université en leurs faisant remarquer que lorsqu'ils ont déposé le plan de coupures budgétaires pour l'année 1974-1975, ils ont omis d'inclure le plan d'équilibre budgétaire 1975-1976 comme le ministère le dé-

sirait. "Ce plan ne donnait par ailleurs aucune indication sur les dispositions que l'université devait adopter pour atteindre l'équilibre budgétaire courant en 1975-1976, contrairement aux attentes du ministère et aux vœux exprimés par le Conseil des universités."

\$228.000  
La prise de position du ministère indique que les chiffres utilisés par l'université pour effectuer ses coupures budgétaires pour l'année 1974-1975 laissaient entrevoir que le total de ces coupures atteignaient \$228.000 et non \$842.000 comme le laissait supposer les premières estimations de l'université.

Le document revient à la charge en soutenant que l'université, lorsqu'elle a préparé son plan d'équilibre budgétaire pour 1975-1976 n'a pas tenu compte des subventions de développement que le ministère lui accorde annuellement et qu'elle n'a

pas considéré ses propres prévisions de population qui laisse entrevoir une baisse moindre de ses effectifs étudiants. L'université aurait aussi supposé que le ministère ne lui accorderait pas toutes les subventions auxquelles elle avait droit. Le document du ministère soutient donc que l'université a négligé de considérer des revenus supplémentaires de \$700.000 à \$800.000.

Ceci faisait dire au ministère que l'université avait une vision pessimiste des choses alors qu'elle aurait dû adopter une position plus optimiste.

Le ministère s'interroge sur le fait que l'université n'a pas présenté quelques plans d'équilibre budgétaire évoluant plusieurs situations possibles, comme cela avait été indiqué, au lieu de ne présenter qu'un seul plan pessimiste.

Le département de Service social ne devrait pas disparaître et l'uni-

versité devrait s'empresser de réadmettre de nouvelles candidatures dès septembre prochain souligne le document du ministère qui soutient que l'utilité de ce département a été démontrée à sa satisfaction.

Pour ce qui est de la faculté de Médecine, le ministère affirme que le budget de cette faculté pourrait être réduit quelque peu.

La fermeture du Centre d'informatique ne devrait pas être considérée selon l'avis du ministère car il en reviendrait peut-être plus cher d'utiliser le centre d'informatique du ministère de l'Education.

En fait, il semble se dégager du document en question que le ministère de l'Education considère que l'université a fait preuve d'un peu trop de pessimisme dans la préparation de son plan d'équilibre budgétaire qui n'envisageait qu'une seule situation hautement défavorable à l'institution locale.

LA PAGE ÉDITORIALE

# La poussée du bilinguisme

Depuis la loi fédérale de 1969 sur les langues officielles, la bilinguisation de la fonction publique s'est faite avec une vigueur quelque peu hésitante, surtout devant les pressions politiques d'une bonne partie de la population anglophone du pays. Aux élections de 1972, l'équipe Trudeau essayait un échec significatif dans la région de la capitale nationale, précisément en raison de sa politique de bilinguisme dans la fonction publique fédérale. Aujourd'hui, l'hésitation cède la place à plus de fermeté dans l'édiction de politiques de bilinguisation. Le président du Conseil du Trésor, M. Jean Chrétien, vient de rendre public un programme d'identification de postes bilingues dans la fonction publique fédérale. Il y est établi 53, 584 postes bilingues, soit près de 20% des effectifs employés par le gouvernement du Canada. C'est une majorité de plus du double par rapport aux estimations faites en 1972 par M. Charles Drury.

En un sens, le défi posé aux fonctionnaires fédéraux et à toute l'administration fédérale est d'intégrer davantage dans ses services et ses communications la langue française. La poussée du bilinguisme canadien est celle du fait français.

Et l'addition de fonctionnaires bilingues et unilingues français confirme l'hypothèse québécoise de la nécessité de réglementer la survie de la langue française. En même temps que le Québec cherche à s'affirmer comme état francophone, le Canada continue aussi à s'identifier plus fortement comme pays partiellement francophone.

On peut donc se demander dans quel coin vont se réfugier certains anglophones québécois pour défendre leur refus global de la loi 22 et mettre en doute devant les tribunaux sa constitutionnalité. L'esprit même de la loi des langues officielles autant que les politiques actuelles de bilinguisation du fédéral visent à faire plus de place au français dans tout le pays, et surtout au Québec. Les francophones ont compris qu'ils ne devaient pas être les seuls à porter le poids du bilinguisme, dans une sorte d'assimilation à sens unique. Les anglophones doivent également apprendre le français. C'est là que commence pour eux la tragédie, habitués qu'ils sont à profiter de la complaisance des francophones bilingues.

Il est intéressant de noter que parmi les postes de la fonction publique fédérale, 35,566, soit environ 13% du total, ont été désignés dans le programme comme unilingues français. La majorité de ces postes sont situés au Québec. Ce qui signifie en pratique que le français est la seule langue officielle exigée en territoire québécois pour ces postes. L'unilinguisme français fait donc partie des normes du fédéral. La parenté avec la loi 22 commence là, dans les faits, dans l'application concrète de normes de travail. Vouloir dissocier l'unilinguisme français affirmé par cette loi de la logique globale du bilinguisme pan-canadien qui favorise l'unilinguisme français dans la fonction publique ici devient alors plus que raisonnement de sophiste. Cela sent la réaction de gens qui se pensent encore au temps de la conquête et n'ont pas eu connaissance de la constitution faisant des deux races des groupes égaux. *Jean Desclos*

BILLET

## M. Vaillancourt et les Haïtiens

Il y a un peu plus d'une semaine, le ministre Vaillancourt, du comté d'Orford dans notre région, prenait la parole devant un groupe d'Haïtiens venus rencontrer une délégation de députés du Québec pour leur exposer les problèmes qu'ils rencontrent à l'immigration canadienne.

On sait que plusieurs centaines d'Haïtiens, entrés au Canada comme touristes, sont actuellement menacés de déportation par le gouvernement canadien puisque leur situation ne semble pas être conforme à nos lois. La plupart des Haïtiens concernés ont trouvé un emploi ici après leur arrivée et semblent heureux de vivre chez-nous. En Haïti, ces gens-là ne travaillaient pas et vivaient assez pauvrement. Ils affirment que des représailles politiques les attendent à leur retour en Haïti tandis que le président Duvalier, de son côté, déclarait à la télévision qu'il n'en était rien. De toute façon, la complexité du problème a amené le ministre Andras de l'Immigration canadienne à demander que les cas soient étudiés un par un au niveau de la commission d'appel de l'immigration, à condition que les Haïtiens concernés en fassent la demande.

Plusieurs commentaires ont déjà été émis au sujet de ce problème particulier et celui de Monsieur Vaillancourt aura été certainement le plus gratuit sinon le plus insultant, à l'égard des Haïtiens et des Québécois en même temps. Devant cette épineuse question bien contemporaine, le ministre Vaillancourt a cru bon de fouiller, pour ne pas dire de bafouiller, dans ses vieux souvenirs qui sont en fait ceux de l'époque datant des années cinquante, de l'époque de la "GRANDE NOIRCEUR". Les propos du ministre Vaillancourt ont été rapportés dans le journal La Presse, édition du samedi seize novembre, et se lisent comme suit. Devant le groupe des Haïtiens, le ministre Vaillancourt a dit: "Je suis bien d'accord avec votre demande mais, depuis quelques années, il se passe une sorte de révolution au Québec, des manifestations de syndicats, des réactions de divers groupes devant le parlement. Ça ne se passait pas, ça, il y a dix ou quinze ans. Or, il y a maintenant des gens qui viennent de différents pays et on se demande si ce ne sont pas ceux-là qui organisent ces mouvements-là."

Monsieur Vaillancourt avait probablement en tête le nom de Monsieur Yvon Valcin, ex-éminent grise de la CSN et Haïtien par surcroît, qui est devenu un des penseurs de la CSD, ou de d'autres per-

sonnes militantes dans le mouvement ouvrier ou dans les comités de citoyens. Ce qu'il avait en tête n'est cependant pas aussi grave que ce qu'il a dit à cette occasion-là. Quand un ministre en est rendu à parler de cette façon, on peut se demander jusqu'à quel point le peuple n'est pas en danger de subir la pire répression de son histoire.

D'une part, le ministre Vaillancourt accuse les Néo-Québécois et les immigrants d'être les organisateurs de la révolution au Québec. Monsieur Le Sage, l'ex-chef du gouvernement libéral qui amorça la révolution tranquille au Québec au début des années soixante, ne serait pas tellement heureux d'entendre cela de vous, Monsieur le ministre. C'est non seulement insultant pour les futurs immigrants mais aussi très grave qu'un membre du cabinet des ministres accueille avec de tels propos, ceux qui viennent chercher un peu de bonheur chez-nous parce qu'ils n'étaient pas heureux dans leur pays d'origine. Monsieur Vaillancourt, vous n'avez certainement pas de grands talents d'ambassadeur et le premier ministre devrait vous retirer sa confiance lorsqu'il s'agit de prendre la parole devant des étrangers, à moins que le texte soit écrit à l'avance par d'autres.

D'autre part, le ministre Vaillancourt, en disant ce qu'il pense spontanément, affirme aussi l'incapacité des Québécois à prendre l'entière responsabilité des contestations qu'ils doivent faire pour activer un peu la grosse masse inerte qui leur sert de gouvernement. Les manifestations de syndicats, Monsieur le ministre, on n'a pas besoin des étrangers pour les organiser et lorsque l'on regarde le genre d'intervention qu'un ministre peut faire, il est bien possible que la révolution dont vous parlez ne soit pas prête de se terminer au Québec. Les Québécois ne sont pas une bande d'impuissants, incapables de s'occuper de leurs propres affaires. Si c'est ce que le ministre Vaillancourt pense, il devra bientôt se raviser car il s'en trouvera certainement quelques-uns qui ne seront pas des immigrants mais bien des Québécois pure laine, et dans son comté d'Orford, pour le contester lui-même.

Avec des interventions comme celle-là, Monsieur Vaillancourt, c'est à se demander s'il ne faudrait pas prévoir un mécanisme pour destituer en cours de mandat, un député ou un ministre, qui ne serait plus à la hauteur des fonctions qu'il occupe. *Pop Hulo*

ANALYSE

## Une victoire pour Cuba

Alors que le passage de Yasser Arafat, chef de l'Organisation de libération de la Palestine, devant l'Assemblée générale des Nations-Unies, ainsi que les tentatives de Henri Kissinger de maintenir l'équilibre précaire de la paix au Moyen-Orient retenaient davantage l'attention de la presse internationale, l'Organisation des États Américains réunie en assemblée à Quito refusait de lever l'embargo économique contre Cuba.

Loin de constituer une défaite pour le régime communiste de Fidel Castro, ce vote historique marquait plutôt la fin de l'unité américaine maintenue artificiellement jusqu'à ce jour par les efforts soutenus de la diplomatie américaine.

12 pays ont voté pour la levée de l'embargo qui n'est déjà plus respecté par le Mexique, le Pérou, l'Argentine, Panama, Trinidad-Tobago et la Jamaïque. Trois autres ont voté contre: le Chili, l'Uruguay et la Paraguay. Six autres pays se sont abstenus de prendre position. Parmi ceux-ci figuraient les États-Unis qui menaient ce "front de la neutralité".

Déjà trois des pays qui ont approuvé et soutenu la thèse de la levée de l'embargo économique contre Cuba, institué en 1964 suite aux pressions de Washington qui voulait se venger de la nationalisation de compagnies américaines installées à Cuba, ont fait connaître leur intention de rétablir les relations diplomatiques avec le régime castriste ainsi que de négocier avec lui des accords économiques bilatéraux dans les plus brefs délais. Ces pays, la Colombie, Costa-Rica et le Venezuela avaient été les promoteurs de la conférence de Quito. Les neuf autres pays favorables à la suppression des sanctions économiques devaient adopter une position similaire d'ici quelques semaines tout au plus, marquant ainsi la fin de la solidarité maintes fois ébranlée des pays membres de l'Organisation des États Américains. Le Canada ne fait pas partie de cet organisme international.

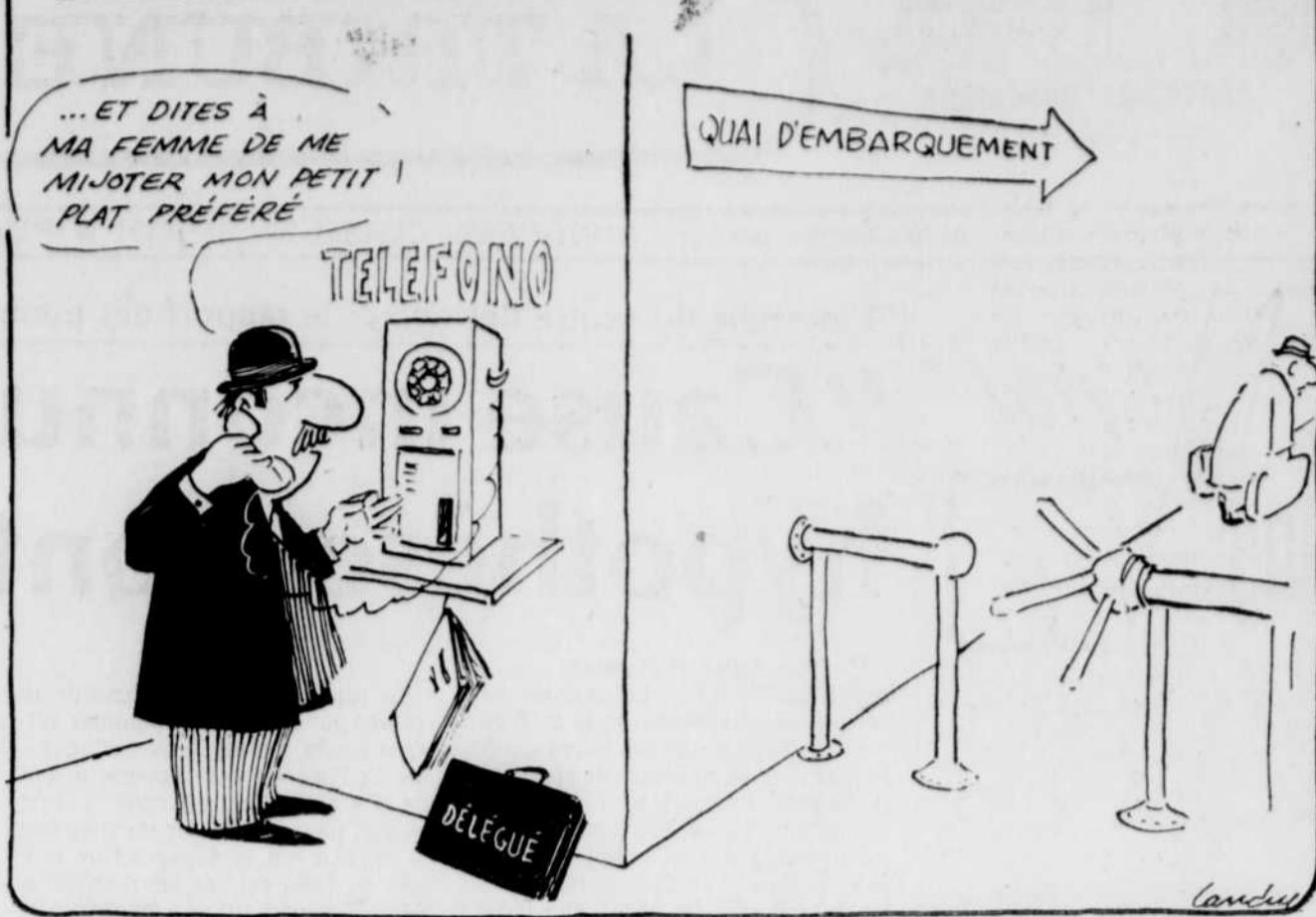
Pour ce qui est des trois pays qui se sont prononcés contre la levée de l'embargo, ils ont motivé leur geste en affirmant que La Havane n'avait pas fourni de garantie suffisante de son intention de mettre fin à "l'exportation de la révolution cubaine" en Amérique du sud. Fait à noter, ces trois pays sont actuellement gouvernés par des portes militaires qui ont pris le pouvoir par les armes et qui exercent une constante répression sur tous les mouvements d'opposition.

La position américaine de ne pas se prononcer en faveur de la levée équivalait, dans les circonstances du vote, à un vote négatif, surtout lorsque l'on considère que Washington a entraîné cinq autres pays dans les sillons de sa diplomatie de "non-interférence" au cours de cette rencontre.

Pourtant, certains observateurs ont interprété le vote de neutralité américain comme un avertissement à Fidel Castro de manifester plus de bonne volonté face à Washington. Le président Ford ne jouissant pas d'un appui assez solide pour faire des ouvertures face à Cuba voudrait que ce soit Castro qui pose les premiers pas pouvant mener à une éventuelle réconciliation des deux pays. L'absence d'Henri Kissinger, le prestigieux diplomate américain s'est fait sentir à cette conférence dont on attendait qu'elle se prononce en faveur de la levée des sanctions économiques contre Cuba. La position plutôt ambiguë des États-Unis à certains moments au cours des discussions précédant le vote illustre bien le manque de pouvoir et d'appui des diplomates dépêchés à Quito par la Maison Blanche.

Le régime de Castro sort donc vainqueur de cette réunion à laquelle il n'assistait même pas du fait qu'il a obtenu que plusieurs pays rétablissent des relations normales avec son gouvernement tout en divisant de façon presque irrémédiable l'OEA. Les circonstances ont aussi fait apparaître Washington comme le grand perdant à cette conférence. *André Préfontaine*

LA CONFÉRENCE DE ROME PREND FIN



OPINION DES LECTEURS

### A propos de la foi

Il y a tellement de mauvaises nouvelles qui nous sont sans cesse annoncées, qu'il serait à propos d'annoncer un peu de la Bonne Nouvelle. Comme il nous est impossible de voir Dieu par les yeux du corps, allons à ses oeuvres de création terrestre pour connaître au moins sa puissance. Ce que nous voyons dans sa création est la plus grande certitude de la foi chrétienne. Si le monde pratiquait cette contemplation, il est certain que Dieu aurait plus d'adorateurs en esprit et en vérité. En même temps, on peut dire que beaucoup de gens changeraient de face. Et on peut ajouter que ça irait mieux dans le monde!

Le règne de la paix est l'effet des âmes croyantes, dont une de leurs grandes préoccupations est d'être des messagers de paix et de foi. Ces deux grandes vertus ne se séparent pas de la Vérité de Dieu. La mystique de la foi chrétienne est celle de Jésus, qui, au cours de sa vie publique, n'a fait que prêcher le culte immortel de l'amour. Cela, au nom de son Père. Aujourd'hui, un vent d'athéisme passe dans le peuple de Dieu; c'est pourquoi il est sautaire de se rapprocher de Dieu, en allant vers ses oeuvres pour animer la vie de foi chrétienne. Il est vrai qu'il y a d'autres moyens; mais le peuple de Dieu a trop oublié les bontés de Dieu, destinées au monde dans sa Création. *Un chrétien militant*

### Réponse à Maryse Coupal

N'ayant pu rejoindre Madame Coupal, je désire donner certaines explications concernant les services de votre CMC.

D'abord, nous la remercions pour sa critique constructive et nous admettons que nos services n'ont pas toujours été des mieux adaptés aux besoins des chercheurs d'emploi. Nous croyons aussi que même si nos employés ont pour mission de donner un service compétent et amical à la clientèle, il peut arriver, pour différentes raisons, qu'une journée donnée, ce service ne soit pas à la hauteur de l'attente du client. Ceci étant dit, voici ce que notre Ministère est en train de faire pour mieux répondre aux besoins de chercheurs d'emploi par ce temps qui court.

Nous avons créé le "Centre d'Information sur l'Emploi" depuis avril 74. Ceci est un "libre service", où le client peut voir tous les emplois qui sont signalés au CMC et choisir lui-même l'emploi qui lui convient. S'il rencontre le minimum des exigences de l'employeur, il peut être référé immédiatement chez ce dernier. En outre, dans ce Centre, on retrouve les emplois qui sont signalés ailleurs dans la province, de même que d'autres informations sur les emplois dans la Fonction Publique, l'aide financière apportée dans le cadre du programme de mobilité de la main-d'oeuvre, et tous les renseignements concernant les cours de formation offerts à la main-d'oeuvre de la région de Sherbrooke.

Il semble bien que ce service est apprécié par la clientèle puisque depuis son inauguration, le chiffre des visiteurs est passé de 3,000 à 5,000 par mois.

Ce libre service nous a d'ailleurs permis de traiter plus de clients avec un minimum d'employés de sorte que les conseillers en main-d'oeuvre ont maintenant plus de temps à consacrer aux clients qui nécessitent une attention spéciale.

En plus, votre CMC de Sherbrooke commence à offrir aux clients qui le désirent un petit cours appelé "Recherche dynamique d'emploi" par lequel tout le savoir "know how" impliqué dans la recherche d'un emploi est expliqué. Des études sur l'efficacité de ce cours à travers le Canada démontrent que de 70 à 80% des élèves se trouvent un emploi dans les semaines qui suivent celui-ci.

Voilà donc un aperçu des efforts déployés par votre CMC pour rendre ses services plus accessibles et mieux adaptés aux besoins du monde moderne.

J.-L. Labbé, gérant intérimaire  
Centre de Main-d'oeuvre du Canada  
Sherbrooke

### Etranges subtilités

Sherbrooke, le 23 novembre 1974. Tous ceux qui s'occupent de leurs affaires sont priés de lire jusqu'à la fin, de méditer et d'agir.

Le C.R.S.S.S. - que plusieurs prononcent en y ajoutant un "i" - vient de se prononcer!... Ce groupe-ment, composé en partie de plusieurs nominations politiques, vient de décréter, entre autre, que toutes les femmes enceintes devront dorénavant accoucher au CHU.

Après le fouillis de l'éducation, arrive le fouillis de la santé. Ça dure depuis longtemps et avec subtilité.

Depuis quelques années, les hôpitaux généraux ont changé de nom. D'Hôpital Général, on les passe à Centre Hospitalier! Personne ne réagit. "Une rose d'un autre nom sentirait-elle meilleure? Première subtilité. Ensuite, on gèle les budgets hospitaliers et on dit qu'il y a trop de lits dans les hôpitaux... Coupez les lits et unissez les Centres Hospitaliers. Comment?... Faisons des comités de planification.

Mais, avant même que ces comités siègent, les fonctionnaires fonctionnent et publient des conclusions! Entre autre, une publication gouvernementale

nous prouve qu'à Sherbrooke, c'est St-Vincent de Paul qui a le plus bas taux de mortalité chez les nouveau-nés et chez les mères, et à un coût inférieur aux autres hôpitaux. De plus, St-Vincent possède 4 gynécologues-obstétriciens, 3 pédiatres et une équipe fantastique de généralistes. Alors! Logique gouvernementale: Tous les accouchements au CHU... Pourquoi? Si c'est pour le bien de la mère et de l'enfant, le gouvernement a fait la preuve du contraire. Si c'est par économie, le gouvernement sait que le coût par jour est presque le double au CHU qu'ailleurs.

Pourquoi le C.R.S.S.S. recommande-t-il le CHU?

Plusieurs raisons... D'abord, le CHU avait 2 représentants au C.R.S.S.S. Ensuite, en protégeant Magog et Mégantic, on s'assurait de 2 autres votes. L'Hôtel-Dieu n'ayant aucun médecin actif en gynécologie-obstétrique, et ne voulant pas protéger St-Vincent (rival de toujours) était presque assuré de perdre son service de toute façon. Bien des médecins qui y font des accouchements aimeraient mieux les faire dorénavant à St-Vincent qu'au CHU. Enfin, le Sherbrooke Hospital voulant survivre, je ne les blâme pas, vote du côté du plus fort. Alors, on ampute un service essentiel à un Hôpital Général! Erreur, c'est vrai! C'est maintenant un Centre Hospitalier, non Général, donc... Subtil hein!...

Dernièrement, dans cette page, un obstétricien du CHU écrivait, avec des tremolos dans la plume que "vous savez mesdames, c'est dangereux un accouchement et pour la mère et pour l'enfant (voir statistiques du CHU), ça prend un centre ultra-spécialisé, ça prend des ultra-spécialistes"... C'est pour cela qu'il y a encore beaucoup de sages-femmes en France... Si on voulait être malin, on pourrait demander à cet ultra-spécialiste combien de femmes enceintes il suit actuellement, et combien il en a accouchées depuis son arrivée au CHU??

En passant, le Collège Royal des Médecins dit qu'un médecin qui fait moins de 50 accouchements par année devrait s'abstenir d'en faire. Comme le dit Lise Guy (La Tribune 20-11-74), la majorité des grossesses sont normales suivies d'un accouchement normal.

Si le CHU veut garder son rôle, il devrait prendre les grossesses à risques élevés, de même que les nouveau-nés à risques élevés.

Pourquoi le CHU qui se dit ultra-spécialisé se débat-il autant pour avoir tous les accouchements? Serait-ce seulement une question financière? Pourtant les chiffres du gouvernement prouvent qu'à St-Vincent, le coût de l'accouchement est moindre que la mortalité du nouveau-né est la moindre, que la mortalité maternelle est presque nulle... Subtil!...

Cette régionalisation n'est qu'un début. Pensez à l'éducation et les longs voyages par autobus de vos enfants.

ACCIDENTES... Où irez-vous? Prochaine régionalisation: Salle d'urgence.

ENFANTS... Où irez-vous? Prochaine régionalisation: Pédiatrie.

CARDIAQUES... Où irez-vous?

Et si par malheur vous souffrez de plusieurs maladies, où irez-vous?

Vous tous, anciens et nouveaux malades de St-Vincent, réveillez-vous, défendez votre hôpital, réagissez... Écrivez à votre député; ce député doit servir d'intermédiaire entre vous et votre gouvernement. Vous n'aimez pas écrire... appelez-le.

Sûr que St-Vincent n'est pas une bâtisse neuve, mais vous n'y allez pas pour ses murs, ni ses ascenseurs, ni ses escaliers; vous y allez parce qu'il y a tous les services d'un hôpital général, que toutes les personnes qui y travaillent, s'efforcent de vous faire oublier vos malheurs et ses murs... L'équipe est gagnante actuellement, gardez-la intacte, ne chambardez pas les lignes inutilement, comme en éducation.

Il n'est pas trop tard, réagissez...

Et vous, mères, futures mères, êtes-vous sûres que votre médecin vous suivra au CHU??? Demandez-le lui... de quel hôpital qu'il soit actuellement! Sinon, qui vous accouchera?...

Appelez votre député Pépin à 567-8939 ou Déziel à 565-1555.

Un médecin qui ne fait pas d'accouchement et qui ne soigne pas les enfants, mais un médecin qui pense à vous.

LA TRIBUNE

Imprimé par LA TRIBUNE LTÉE

221, rue Dufferin, Sherbrooke - Tél.: 569.9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No 1529

ABONNEMENT: Au Canada, par la poste, territoire immédiat sauf endroits desservis par camélets et routes motorisées, 1 an \$30.00; 6 mois \$20.00; 3 mois \$15.00; 1 mois \$6.00. Au Canada hors de notre territoire immédiat 1 an \$50.00; 6 mois \$30.00; 3 mois \$18.00; 1 mois \$8.00. Aux États-Unis, 1 an \$50.00; 6 mois \$30.00; 3 mois \$18.00; 1 mois \$8.00. Autres pays outre-mer, 1 an \$75.00.

"La Tribune" est secrétaire de la Presse canadienne et de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affilié à l'Audit Bureau et Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'information: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similé de la Presse canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

**OPINION DES LECTEURS**

**L'autoroute de Beauce: une entreprise promise au "merveilleux"**

C'est évident et agréable, l'oeuvre de votre vie avance; gracieuse, déjà solide, surtout. Le premier tronçon pourrait décourager un homme ordinaire. Quelle construction difficile et coûteuse. Un peu comme celui qui veut étendre un tapis de luxe et qui doit commencer par le solage et le plancher. Que de précipices à enjamber! Que de ravins à combler! De ponts à construire. Honorable ministre, gardez courage; conservez votre ambition et votre optimisme, vous avez la sagesse de commencer par votre "pain noir". Tantôt ce sera le deuxième tronçon: de Saint-Maxime de Scott à Beauceville. Là, ce sera le tour du "pain blanc" de l'enthousiasme et de la beauté.

*Le Tour du tracé de l'ouest, aussi*

Honorable ministre, nous entendons dire que vous avez voulu remettre à l'étude et pour la troisième fois le choix du tracé de votre autoroute; quant au deuxième tronçon. Ca en vaut vraiment la peine. L'enjeu est extrêmement important et vous ne serez pas surpris d'entendre dire que des curés de la Beauce implorant l'Esprit Saint de vous assister et de vous guider.

Deux facteurs se posent et s'imposent; l'utilité et la splendeur. Pour le deuxième tronçon, Honorable Ministre le tracé de l'ouest, vous offre un plancher beaucoup plus prêt que le précédent à recevoir le tapis. Vous travaillerez et avancerez sur un plancher de salon: terrain ferme et plan presque toujours au "trécarré" de deux terres voisines; toujours dans le voisinage de forêts variées: érable et pin; épinette et sapin.

*Un salon payant*

Nous voulons dire, Honorable ministre, que du même coup, le tracé de l'ouest comblera les désirs impatients des valeureux conducteurs de transport lourd qui depuis près d'un demi-siècle, risquent leur vie avec leurs charges, dans des côtes redoutables et épeurantes. Epeurantes à descendre; redoutables à monter surtout pendant les six mois d'hiver. L'on nous dira que la même difficulté existe à l'Est et à l'Ouest. Je l'aurais imaginé avant d'habiter les côtes de la Beauce. J'y suis depuis douze ans. J'ai une bonne idée des voitures mastodontes qui bravent les côtes et à quel prix?

Honorable Ministre, vraiment vous avez raison de scruter les problèmes du deuxième tronçon de votre autoroute.

En voici un autre; la brume. Oui, Honorable Ministre, et vous en serez un peu surpris. En tout temps, La Chaudière est lourdement abritée de brume, le matin de 6 heures à 10 heures. Le pire est la brume glacée de l'hiver qui colle sur les vitres des automobiles. Brume déplaisante, à l'oeil et maligne pour les poumons. Tandis que sur les hauteurs de l'Ouest, le soleil levant brille et réchauffe. En avril et mai, comme en septembre et octobre, tous les matins, le contraste est frappant. C'est cela depuis que la Beauce existe et nous ne pouvons ignorer que ce sera encore de même, dans cent ans; même avec l'autoroute. Honorable Ministre, nous ne pouvons pas l'oublier. Vous avez raison de scruter longuement.

*La splendeur*

Ca surtout, il ne faut pas l'ignorer. Je dirais que c'est le plus important. Honorable ministre, l'autoroute, avec le tracé de l'Ouest, ce sera l'oeuvre in-

comparable, la beauté, et le charme dont vous aurez doté notre province.

Dans aucune province du pays, ni dans aucune région de la Province de Québec, vous ne pouvez offrir aux voyageurs le charme et le ravissement, la majesté et la splendeur qu'un boulevard peut traverser sur nos côtes. Ce sera la réalisation de votre Ministère et de votre vie, à vous. Honorable Ministre. Ce sera unique. Tous les passants voudront arrêter à tous les milles, pour écrire, le long du boulevard: "Raymond Mailloux, le Splendeur!! A tel point que votre boulevard deviendra sur tout son parcours, un parc enchanteur. Les hôteliers et les restaurateurs seront obligés d'y aménager des jeux d'hiver et d'été parce que le voyageur voudra y arrêter et y camper; et y revenir souvent pour y prendre ses ébats, y oublier ses tracés et y retrouver la joie et l'enthousiasme de vivre. C'est ce qui nous faisait dire, au début que votre boulevard avancera sur un plancher de salon.

Pour l'oeil, quelle vision! A l'horizon, jusqu'aux sommets des Laurentides; bleus sous les nuages; verdoyants sous les feux du soleil. Sur son passage un peu partout, le regard rencontre un clocher qui semble dire: "si c'est si beau à l'envers, que sera-ce à l'endroit des cieux?" Plus près, au pied des pentes, le voyageur à la Chaudière, qui serpente à travers tant de charmes. L'hiver elle dort sous un linde blanc, l'été sur les deux rives des troupeaux dont on envie la paix et la vie gratuite.

Plus près, en bordure de la route, presque tout le long de beaux arbres sort déjà en place. Les uns presque séculaires, témoins d'un passé glorieux. D'autres avec leur verdure de 20 ans, se portent garants d'un avenir plein d'espérance. A toute minute, un ruisseau dont l'eau claire chante, où les bêtes des champs et les oiseaux du ciel s'abreuvent. Honorable Ministre, je proclame que cette splendeur fera plus pour la civilisation de demain que toutes nos polyvalentes.

Encore une fois pouvons nous oublier tant de beauté? Ignorer tant de splendeur et en priver les générations à venir ne serait-ce pas une trahison que l'histoire refusera de nous pardonner? Si, au contraire, votre Ministère se donne la tâche mille fois enviable, de faire reluire cette nature enchanteuse, combien de générations y apprendront sous les brulants baisers du soleil et sous le scintillement des étoiles combien de générations y apprendront à embrasser une Patrie si prodigue, de sourires et de caresses et à adorer le Créateur de tant de magnificence.

Honorable Ministre, contrairement à tant de pressions embarrassantes, pas un mot, ici, qui sonne l'intérêt personnel ou local. Et si en vous écrivant ces phrases, j'ai conscience d'accomplir un des plus beaux gestes de ma vie de citoyen et de prêtre, de quelle gloire reluira la mémoire de l'honorable Ministre à qui on devra tant de splendeur!

*N.B. Honorable Ministre, tout ce qui précède est doux et plaisant à lire. Toute la Beauce non atteinte de grangère le signerait. Ce sera beaucoup moins plaisant si jamais il nous faut démasquer une "gang" assoiffée d'intérêt personnel et soutenue par le haut patronnage d'un petit "homme-chocolat". Antonio Arsenault, prêtre.*

discussion ultérieure. Epris d'un zèle farouche, l'administration aurait déjà passé aux actes incompréhensibles de la cisaie!... Devant cette menace de castration généralisée, le campus a connu une levée de boucliers de la part du corps professoral et des étudiants, contre la guérilla sournoise de l'administration aveuglée par la menace de mise en tutelle.

Dans le cadre d'une stratégie globale, les étudiants de la faculté des arts rencontraient le Doyen de cette faculté, afin de lui demander de prendre clairement position contre les coupures budgétaires annoncées. Il est à noter que les doyens des facultés d'administration et de médecine l'ont fait ouvertement ce dernier menaçant même de démissionner...

Quelle est donc la position du doyen de la faculté des arts qui ressort de la réunion du jeudi 7 novembre? Etrange et ambiguë! Monsieur le Doyen du "secteur" des arts est évidemment contre les coupures budgétaires. Alors, est-ce à dire qu'il appuie ouvertement les professeurs et les étudiants contre les mesures administratives sado-machinistes? Dans la langue québécoise, nous avons un mot qui pourrait répondre à cette question qu'on pourrait appeler une réponse de normand: "NOUI!" c'est ni oui, ni non...

La réponse est profondément enfouie dans l'animus et l'anima de Monsieur le Doyen qui s'est psychanalysé devant l'assemblée des professeurs et des étudiants de la faculté des arts! Pourquoi Monsieur le Doyen refuse-t-il de s'engager ouvertement? à cause des frustrations de latinistes! Ca peut paraître bizarre mais c'est très logique. Jadis, il y avait à l'Université, un département gréco-latin qui était cher au coeur de Monsieur le Doyen qui est un homme de lettres. Appelé à disparaître, ce département aurait du survivre ou méritait de survivre, selon les propos de Monsieur le Doyen; ce dernier avait souhaité un consensus universitaire dans le but de sauver le dit département. Comme cette unité tactique ne s'est jamais réalisée, Monsieur le Doyen refuse l'engagement que nous lui proposons aujourd'hui en alléguant qu'il n'y a pas et n'a jamais eu d'unité parmi la communauté universitaire. C'est nier l'ampleur évidente du mouvement de protestations actuelles ainsi que sa cohésion, assurée par le mécontentement général qui souffle sur l'université. C'est l'attitude de celui qui refuse de se mouiller en espérant prouver ses vues mesquines et pouvoir s'écrier un jour: "Je le savais qu'il n'y avait pas d'unité!..."

Or nous, les néophytes de l'Université Sherbrooke, nous recommandons à Monsieur le doyen d'oublier ses frustrations de latiniste auxquelles nous sommes totalement étrangers, de trouver un autre exutoire que le dos des étudiants, et de s'engager dans la bataille, conformément aux vœux de l'immense majorité des membres de la faculté des arts. C'est à cette date condition que l'unité pourra se faire sur le campus! C'est à cette condition que le département du service social pourra être sauvé, ce pourra être une revanche sur l'échec de la perte du département gréco-latin! A moins que Monsieur le Doyen ait décidé d'assouvir ses haines par la disparition du département du service social!...

Car tout n'est pas limpide dans cette disparition du département du service social. D'une part, Monsieur le Doyen nous révèle que le futur axe de développement de la faculté des arts sera "le développement social" du contexte québécois pris dans son ensemble; d'autre part, Monsieur le Doyen ferme le département du service social. Pourtant, dans un contexte où domine le souci d'économie, ne serait-il pas plus économique de garder cette structure départementale déjà sur pied, et de s'en servir comme base de départ pour accéder ou, pour répondre à la nouvelle orientation que l'on veut donner à la faculté des arts? En effet, combien coûteront la mise sur pied des nouvelles structures qui seront nécessaires pour répondre au vœu du ministère?

Quoiqu'il en soit de toutes ces questions, le débat n'est certes pas clos; les administrateurs devront compter sur la sensibilisation professorale et étudiante très vive, lors de leurs futures prises de décision. Ils devront réapprendre la signification des termes "consultation", "participation". Pour l'étymologie latine, ils pourront en référer à Monsieur le Doyen de la Faculté des Arts.

*Yvonnick Roy*

**Réduction de tarif pour les personnes âgées**

Le Conseil des maires de l'unanimité et sans discussion d'accorder une réduction de tarif à \$0.20 pour le transport en commun aux



**Fêtez donc pour vrai votre fête**

CPHotels Lt  
**LE BARON**  
**567-3941**  
Demander Jackie Ladouceur

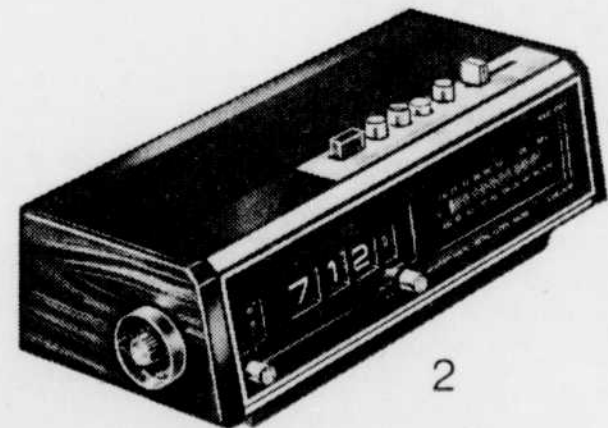
Gérard Gosselin  
CARREFOUR DE  
Culture populaire

10252

**Voici un chœur d'appareils de qualité Viking Eaton et Vagabond qui chanteront pour vous les meilleurs moments de Noël...**



*Eaton veut partager vos meilleurs moments*



**2. Radio-reveil AM/FM Viking Eaton**

Châssis entièrement transistorisé. Volume réglé par curseur. Eclairage derrière. Arrêt automatique réglable jusqu'à 120 minutes. Réveil au son de la musique ou de la sonnerie. Touche délai-sommeil de 10 minutes. Boîtier en polystyrène résistant fini bois grené. Environ 11 1/2" x 3 3/4" x 5 1/2". Modèle M11-383.

**54<sup>95</sup> ch.**



**3. Tourne-disque manuel Viking Eaton**

Electrophone monaural avec changeur BSR 3-vitesses. Peut jouer les disques monos ou stéréos. Adapteur 45 tours intégré. Boîtier en bois et masonite. Haut-parleur pleine gamme de 4" à sortie devant. Amplificateur entièrement transistorisé. Environ 13 1/2" L x 14" P x 6" H. Modèle 301.

**29<sup>95</sup> ch.**



**1. Tourne-disque automatique Viking Eaton**

Modèle portatif avec changeur 3-vitesses. Contrôle de tonalité. Cartouche de lecture à deux pointes. Boîtier profilé en polystyrène vert avec couvercle enlèvement teinte de la même couleur. Environ 13 1/2" L x 14 1/2" P x 5 1/2" H. Modèle 207.

**49<sup>95</sup> ch.**



**4. Cassetophone Viking Eaton**

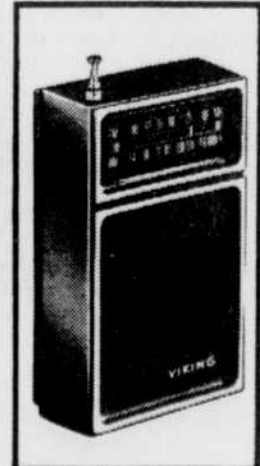
Avec micro «Electro» à condensateur intégré. Circuit entièrement transistorisé. Contrôles à curseurs distincts pour régler le volume et la tonalité. Commandes à boutons-poussoirs: arrêt/éjection, reproduction, etc. Fonctionne sur 4 piles «C» ou sur CA. Boîtier en polystyrène noir. Environ 9 1/2" x 4 1/2" x 2 1/2". Modèle CS516.

**64<sup>95</sup> ch.**

**5. Cassetophone CA/CC Vagabond**

Commandes à boutons-poussoirs. Comprend un micro avec support, les piles, une poignée incorporée, une mallette en vinyle pour les accessoires, une cassette vierge C-30 et un raccord CA. Fonctionne sur 4 piles «C» ou sur CA. Boîtier en polystyrène noir. Environ 9 1/2" x 4 1/2" x 2 1/2". Modèle M12-110.

**39<sup>95</sup> ch.**



**6. Radio portatif AM/FM Viking Eaton**

Modèle portatif AM/FM de bonne sonorité. Haut-parleur FM de 2 1/2" à sortie devant. Réglages: arrêt-marche, volume et syntonisation. Avec pile de 9 volts, dragonne et prise pour écouteur. Robuste boîtier en polystyrène noir avec garniture ton argent. Environ 9 1/2" x 3 1/2" x 1 1/2". Modèle M10-418.

**14<sup>95</sup> ch.**

**7. Radio portatif AM Vagabond**

Cadran de syntonisation de lecture facile avec grande lentille transparente. Haut-parleur pleine gamme de 2 1/2". Comprend une pile de 9 volts. Réglages: arrêt-marche, volume et syntonisation. Boîtier en polystyrène blanc avec cadran teinte. Environ 4 1/2" x 2 1/2" x 1 1/2". Modèle M10-020

**5<sup>95</sup> ch.**



**8. Chaîne Stereo AM/FM Viking Eaton**

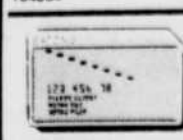
Avec lecteur-enregistreur de cassettes 8 pistes. Volume, éjection, commandes par boutons-poussoirs. Intensité, basses, aigues, réglés par curseurs. Bouton tire-poussoir pour ajuster automatiquement le niveau d'enregistrement. Avec haut-parleur à trois voies scellé dans des encoches en bois fini noyer, 2 micros avec supports, cordons pour les micros. Poste récepteur mesurant environ 20" x 12" x 4". Modèle M19-777.

**299<sup>95</sup> l'ensemble**

**Meuble-support**  
En bois fini noyer avec espace de rangement au centre. Mesure environ 37 1/2" x 14 1/2" x 25" H. **44<sup>95</sup> ch.**

Chez Eaton, Carrefour de l'Estrie, Rayon 260

104804



Utilisez votre carte-comptable Eaton

**EATON**

Eaton est juste au bout du fil  
**563-4720**

HEURES D'OUVERTURE EATON: LUNDI, MARDI, MERCREDI, DE 10 H A 18 H; JEUDI ET VENDREDI, DE 10 H A 21 H; SAMEDI, DE 9 H A 17 H. LE STANDARD TELEPHONIQUE OUVRE A 9 H 30 DU LUNDI AU VENDREDI, A 9 H LE SAMEDI.

**Echymoses historiques**

L'Université de Sherbrooke a un déficit accumulé de 7.7 millions, ce qui représente 50% du déficit de toutes les universités québécoises! Il est donc normal qu'une administration panique un jour ou l'autre, lorsque le grand patron, c'est à dire le ministère de l'Education demande que soit réalisée l'équilibre budgétaire.

Cependant, il est beaucoup moins normal, beaucoup moins réaliste de fixer une date limite à la réalisation de cet équilibre (1975-1976), comme est anormale la réaction-rasoir de l'université et son administration qui joue des ciseaux à gauche et à droite et sème la panique hystérique dans toute la communauté universitaire... Leur attitude est d'autant plus irritante que le ministère leur a simplement demandé de soumettre un plan de contraction budgétaire qui serait un prérequis à toute



**Chronique judiciaire**

**Asbestos**

ASBESTOS (FL) - Le juge J. Gilles Geoffroy a présidé la séance mensuelle de la cour municipale d'Asbestos cette semaine; la majorité des causes entendues concernaient des règlements municipaux, mais il s'y glisse toujours des infractions relatives au code de la route.

**La... boisson**

Deux automobilistes d'Asbestos qui avaient la garde et le contrôle de leurs véhicules alors que leurs facultés étaient affaiblies par plus de 80 milligrammes d'alcool dans le sang devaient répondre de leur conduite. Le premier a reconnu sa culpabilité et a été condamné à \$100 d'amende en plus des frais. Quant à l'autre, à cause de l'absence de témoins, l'audition a été reportée au 4 décembre.

**Les deux font la paire**

Un citoyen de Danville qui incidemment n'était pas présent devra se présenter le 4 décembre prochain relativement à des accusations pour avoir fait crisser les pneus de sa voiture et pour avoir circulé au volant de celle-ci à une vitesse excessive.

**Feu rouge**

\$20 d'amende pour avoir brûlé un feu rouge en plus de régler les frais de cour, telle est la sentence rendue par le juge Geoffroy pour un automobiliste de Danville qui avait commis cette infraction à Asbestos. Par contre, un résident de Sherbrooke qui était convoqué pour la seconde fois et qui brillait encore par son absence a été trouvé coupable et condamné à verser \$25 plus les frais ou à défaut de paiement huit jours de prison.

**La paix publique**

Troubler la paix publique soit en gênant ou molestant d'autres personnes est une infraction aux règlements municipaux et même l'état d'ébriété n'est pas une excuse. Toutefois, comme il en était à ses premiers débuts, un jeune homme d'Asbestos a profité d'une sentence suspendue.

**A cause de son chien...**

Aux grands maux, les grands moyens! C'est ainsi qu'un homme d'âge mur s'est retrouvé en cour municipale à la suite de plaintes de voisins parce que son chien jappait. Il s'est donc rendu en cour et a déclaré au juge qu'il s'était débarrassé du chien en question. Le juge Geoffroy a donc suspendu la sentence.

**\$408 ou 48 jours à l'ombre**

Le même jeune homme qui avait connu certains démêlés avec Dame Justice lors de la dernière séance de la cour municipale est revenu devant celle-ci et a décidé de régler une fois pour toutes les causes qui demeureraient en suspens. Pour ce faire, il avait signé auparavant des formules de culpabilité pour les infractions qui lui étaient reprochées. Au total, les amendes et les frais de cour sont de l'ordre de \$408 ou à défaut de paiement, il devra passer une cinquantaine de jours à l'ombre d'une institution pénitentiaire.

**Chronique municipale**

**East Angus**

EAST ANGUS, (GP) - Suite à diverses rencontres avec les hauts fonctionnaires du gouvernement à Québec, concernant les pertes encourues par la ville au sujet du bill 48 (chapitre 50) de l'évaluation foncière fera tous les efforts jugés nécessaires en vue de trouver les fonds nécessaires, après quoi, le gouvernement devrait faire sa part. A ces fins, il a été proposé que la firme d'évaluation Morin, Piletier, Roy et Ass. soit autorisée à établir un rôle de valeur locative pour l'année 1975.

Une demande sera faite au ministre des Affaires municipales, le Dr. Victor Goldbloom, de rencontrer le conseil de ville d'East Angus dans le plus bref délai afin de régler la question en suspens depuis deux années, et la question des logements à prix modique.

Une proposition a été adoptée à l'effet qu'une demande soit faite au ministre de l'Éducation, M. François Cloutier, de rencontrer le conseil municipal de la ville d'East Angus dans le but de finaliser l'octroi de \$100,000 dollars pour la construction de l'aréna, attendu que la ville a changé de site pour rencontrer les normes exigées à l'effet que le ministère de l'Éducation a établi une politique qui accorderait une subvention de \$100,000 dollars conditionnels à la construction d'aréna près de l'école Polyvalente, pour rendre les services plus accessibles à la population.

Avis a été donné par le conseiller Arthur Bibeau qu'un règlement sera présenté à une prochaine assemblée concernant la taxe d'affaire sur la valeur locative.

Le maire a été autorisé à envoyer comme l'an passé un message de Noël à la population qu'il représente.

Il a été proposé par le conseiller Richard Martel et secondé par Arthur Bibeau et appuyé par le Dr. Oscar Guérette, que le comité de finance et d'administration soient autorisés à engager temporairement un publiciste à temps partiel et au coût de \$35,000 dollars par semaine, pour coordonner avec le conseil, les relations extérieures des projets conçus par le conseil M. Couture et Lépreux se sont prononcés contre cette résolution.

La demande du comité culturel a été acceptée ainsi que son budget au montant de \$1,251.

Le Dr. Oscar Guérette a été délégué à l'Association des citées et villes du district de St-François pour représenter la ville d'East Angus.

Une demande sera faite à M. J. Omer Dionne, député de Compton-Mégantic, afin qu'il puisse obtenir un octroi pouvant aider à payer l'ambulance municipale.

**Villes frontalières**

(MD) - Les rôles d'évaluation des municipalités de Stanstead-Est, du Canton de Stanstead et de Stanstead ont été déposés et peuvent être vu par les citoyens propriétaires qui ont jusqu'au premier mai 1975 pour protester contre leur évaluation.

La prochaine rencontre des maires du comté de Stanstead se fera le 11 décembre prochain. En effet, les réunions de la corporation municipale de la comté de Stanstead se font le deuxième mercredi du mois, et ce, à tous les trimestres.

La réunion se déroulera à la salle de l'édifice du conseil de comté, qui sert également d'hôtel de ville aux édiles de Stanstead. Au premier étage de cet édifice, loge le bureau d'enregistrement du comté de Stanstead desservant la partie

**\$1 million obtenus avec difficulté**

ROCK ISLAND (MD) - Les 10 gagnants de la région des Villes frontalières qui ont gagné le million lors du dernier tirage de la loterie Olympique ont dû travailler pour obtenir leur chèque. En effet les 10 employés du département du filage et gagnants étaient cédulés pour jeudi mais à cause de la tempête le groupe des 10 n'a pu se rendre à temps pour recevoir le chèque qui leur a été remis seulement vendredi avant-midi. Toutes sortes d'aventures aussi cocasses les unes que les autres

rater la conférence de presse officielle pour la remise. Cependant tout est oublié et, vendredi après-midi dans le local de la Banque Canadienne Impériale de Commerce de Rock Island, les bénéficiaires avec leur chèque en main sont



C'est dans le local de la Banque Canadienne Impériale de Commerce de Rock Island que les 10 gagnants du million de dollars obtenus lors du dernier tirage de la loterie Olympique l'ont échangé pour 10 chèques de \$100,000 chacun. Avec les gagnants l'on aperçoit le gérant M. Yvan Ouellette.

usage de l'usine Butterfield Division de Rock Island ont dû prendre cinq heures pour se rendre à Montréal, perdre une journée pour attendre leur chèque à travers la tempête de jeudi dernier.

Le rendez-vous des 10

venus eux-mêmes échanger ce million pour 10 chèques de \$100,000 chacun. Pour l'instant l'on continue de se réjouir de ce bon moment et l'on commence à ébaucher des plans pour le dépenser.

L'âge du groupe varie entre

Crayford de Rock Island; Brian Armstrong et Bobby McIntyre de Stanstead et Gérard Bolduc de Ayer's Cliff.

Avec un taux de chômage reconnu de 7.5 pour cent, la circonscription de Bromemissisquoi s'est vu octroyer au chapitre des projets d'Initiatives locales un montant total de \$302,000, ce qui représente une légère diminution d'environ \$5,000 par rapport à l'an dernier.

**Projets PIL: \$25,000 de moins**

OTTAWA - Même si c'est la circonscription de Frontenac qui dans la région des Cantons de l'Est office le plus haut taux de chômage, soit dix pour cent, c'est cependant celle de Sherbrooke qui a reçu cette année le plus fort montant au chapitre des fonds alloués pour les programmes d'initiatives locales.

Avec un taux de chômage de 8.8 pour cent, soit un peu moins que la moyenne de l'ensemble de la région, la circonscription de Sherbrooke a eu droit à un montant de \$555,000 dollars contre \$428,000 dollars seulement pour celle de Frontenac. C'est ce qui ressort d'une liste des montants alloués pour les programmes d'initiatives locales par circonscription électorale que le ministère de la main d'oeuvre et de l'immigration a rendue publique.

A l'examen de ces chiffres, l'on constate que l'ensemble des circonscriptions des Can-

ton de l'Est nous ont reçu cette année qu'environ \$25,000 dollars de moins que l'an dernier.

Le total pour 1974-75 indique un montant de \$2,934,000 dollars contre \$2,909,918 pour l'année 1973-74. Plusieurs des circonscriptions des cantons de l'Est ont reçu cette année moins d'argent que l'an dernier au chapitre des projets d'initiatives locales.

C'est notamment le cas des circonscriptions de Sherbrooke de Richmond, et de Compton. C'est la région de Drummondville qui arrive en second lieu pour le montant le plus élevé au chapitre des initiatives locales avec un total de \$444,000, soit près de \$120,000 de plus que l'an dernier. L'on a constaté que le chômage avait atteint un taux de 9.3 pour cent dans la circonscription de Drummond.

La circonscription de Fron-

tenac avec un montant total de \$428,000, cette année, accuse toutefois une hausse d'environ \$50,000 par rapport à l'an dernier.

La région de Compton affiche, selon les chiffres disponibles, un total de \$308,000 cette année contre \$327,000 l'année précédente, ceci avec un taux de chômage atteignant 8.8 pour cent.

La circonscription de Richmond affiche un taux de chômage similaire à celui de Compton, mais a reçu au chapitre des initiatives locales \$300,000, soit au-delà de \$52,000 de moins que l'an dernier.

Dans l'ensemble des Cantons de l'Est, c'est dans le secteur de Shefford que le taux de chômage semble le moins élevé avec 7.3 pour cent seulement.

Cette circonscription a tout de même reçu \$308,000 pour ses projets d'initiatives locales, ce qui représente une hausse d'au-

dela de \$30,000 par rapport au montant alloué l'an dernier.

La circonscription de Lotbinière affiche par contre une légère augmentation de \$5,000 par rapport à l'an dernier, ceci avec un taux de chômage de 7.8 pour cent. Le total des fonds alloués pour ce secteur totalise \$289,000.

Le nombre de projets acceptés par circonscription électorale n'a pu être publié parce que les fonctionnaires gouvernementaux n'ont, semble-t-il, pas encore terminé la compilation.

**Réponse dans 9 mois sur le dumping du gant: "il sera trop tard" (M. Garneau)**

BEEBE. (Par Maxime Doyon) - La première réunion des principaux intéressés à l'avenir de l'industrie du gant au Canada aura permis à ces derniers d'apprendre de la bouche même des représentants des autorités gouvernementales qu'une réponse au sujet des récriminations des industriels en ce qui concerne le dumping et l'importation des autres pays serait donnée d'ici 6 à 9 mois et pas avant.

L'on se rappellera qu'un gérant-général de l'une des plus importantes usines de fabrication du gant de coton au Canada, M. Jean-Paul Garneau de la compagnie Dominion Glove de Beebe, Rock Island et Coaticook, a souligné les malaises dont faisaient face cette industrie au Canada principalement à cause du dumping et des importations.

**Chiffres révélateurs**

Actuellement 80 % des gants vendus au Canada viennent de l'importation et du dumping! L'industrie canadienne du gant a seulement 20% du marché. Plusieurs compagnies situées au Canada fabriquent eux-mêmes, selon M. Garneau, 35% de leurs gants et le reste de leur production est importée. En ce qui concerne Dominion Glove, d'ajouter M. Garneau, nous avons produit en 1973, ici-même au Canada, 99% de nos ventes. Le reste, soit 1%, a été importé.

Cette industrie devrait avoir un peu plus de protection en ce qui concerne les importations et un quota fixé à 50% d'importations ou de dumping serait la seule condition enrayant le marasme dont traverse l'industrie du gant au Canada.

**Front commun**

Une réunion a réussi dernièrement des représentants

gouvernementaux dont M. M. William J. Berry (Directeur des Services de l'Economie Canadienne du Textile), M.E. Smith (attaché à la Direction des programmes de tarif et de l'Appréciation et M.E.J. Noble attaché à la "Textile Unit").

"Ces personnes, d'ajouter M. Garneau, nous ont simplement dit qu'une réponse serait donnée d'ici 6 à 9 mois au sujet des récriminations sur les importations et le dumping qui menacent l'industrie canadienne du gant. Cette période sera trop longue, et la plupart des fabricants devront fermer leur porte avant d'attendre 9 mois."

M. Garneau a trouvé étrange qu'il doivent attendre 9 mois pour une solution à l'économie canadienne du gant et que les personnes impliquées, industriels et gérant de l'industrie du gant, ne pouvaient obtenir des dirigeants gouvernementaux des chiffres sur les importations du gant et du dumping alors que tous les manufacturiers canadiens doivent fournir des statistiques mensuels sous peine d'amendes.

M. Garneau se'est dit déçu de la première rencontre qui avait été organisée par la Dominion Textile à Montréal, et qui a groupé différents manufacturiers canadiens de cette industrie et des représentants du gouvernement. Une autre réunion est prévue pour le 10 décembre prochain afin de trouver une solution rapide et enrayant le marasme dans l'industrie du gant.

Selon M. Garneau, la bataille est loin d'être gagnée mais une chose est certaine: "Il y a quelqu'un qui devra se réveiller à quelques parts pour aider d'une façon énergique et soutenue l'industrie canadienne du gant".

**En quelques lignes**

**Coaticook**

COATICOOK RD - Les Chevaliers de Colomb tiennent à faire de leur partie d'huitres du 28 novembre prochain un événement sans précédent à la salle St-Edmond. Outre les huitres naturelles, en soupe, frites, etc, un magnifique buffet froid sera servi. Tous les membres, anciens et nouveaux se doivent d'apporter leur concours à ces agapes princiers. Les épouses et amies des confrères sont tout spécialement invitées. Savez-vous que le premier maire francophone, M. Jean-Baptiste Gendreau fut élu en 1884 alors que le village de Coaticook était statué ville? Le conseil 2106 des Chevaliers de Colomb fut fondé le 2 mars 1920. Le premier grand chevalier de l'ordre fut feu Alexandre Lajoie et le premier aumonier feu le chanoine J.A. Bonin. Dès 1924, la confrérie installa ses penates dans un immeuble de la rue Wellington qui était connu sous la raison sociale "Club Alexandre" car la constitution de l'ordre défendait aux Chevaliers de Colomb, comme tels, de posséder des immeubles. Des premiers chevaliers de 1920, trois seulement ont survécu, ce sont Messieurs Denis Gérin, Henri Lareau et Stanislas Dupuis. La toute première assemblée du conseil municipal du village de Coaticook fut tenue le 20 janvier 1864 sous la présidence du premier maire de la municipalité M. Aaron A. Adams qui le fut d'office jusqu'en 1882. Dès cette première assemblée plusieurs règlements furent adoptés.

- 1-L'aide nécessaire aux indigents.
- 2-Autorisation des dépenses à l'entretien des chemins.
- 3-Etablir des mesures préventives contre les incendies et nommer un inspecteur de feu avec rémunération de \$1 par jour.
- 4-Défendre la vitesse dans les rues (traction animale).
- 5-Défendre les exhibitions publiques sans licence.
- 6-Imposer une taxe de \$1 sur chaque chien, indépendamment du sexe.
- 7-Prohiber les maisons de jeux et de hasard sous peine d'une amende de \$5 ou 30 jours de prison.
- 8-Autoriser la construction d'un hôtel de ville.
- 9-Autoriser la construction d'une prison.
- 10-Procéder à l'engagement d'un policier en uniforme à plein temps.

Il y aura donc 111 ans le 20 janvier prochain que la conduite des affaires de la municipalité aura été confiée à un organisme municipal. Est-il porté à votre connaissance que la première locomotive à passer à Coaticook se situe en 1853? Le chemin de fer du temps s'appellait alors le Grand Tronc plus tard convertit par le C.N.R.

**Rock Island**

ROCK ISLAND, (MD) - Le chef de police de Rock Island, M. Jean Groleau, a révélé que deux vols commis au même endroit avaient été solutionnés la semaine dernière et que les coupables avaient été arrêtés.

Il faut souligner l'excellent travail du nouveau chef de police en ce qui a trait aux enquêtes sur les vols et les délits de fuite dont plusieurs ont été solutionnés dernièrement.

L'on est toujours à la recherche d'un coordonnateur pour l'organisme de la Protection civil et X aux Villes frontalières. Les deux premiers, M.M. Léo Massé et James Bacon ont tous les deux démissionné de la direction de cet organisme.

Lors de la dernière réunion du conseil de ville de Rock Island, le maire Edouard Girard a demandé au secrétaire Mme Marielle Massé si elle prendrait le poste en question. Cette dernière n'a pas pris de décision à ce sujet.

C'est aujourd'hui que se déroulera à l'auditorium des Ursulines de Stanstead à compter de 13h.30 p.m. la première séance, soit un entretien par un expert sur les derniers développements dans le domaine du tissage au métier domestique. En effet M. Lucien Desmarais, célèbre tisserand-concepteur, tiendra aujourd'hui quatre séances d'animation sur ce sujet.

Il s'agit d'une initiative du Centre culturel des Villes frontalières, en collaboration avec le bureau régional. Les séances auront lieu chez les Ursulines à compter de 1 heure 30; 3 heures; dans l'après-midi et à 19 heures et 20 heures 30 en soirée.

Soulignons que l'entrée pour ces séances d'animation est entièrement gratuite.

La fin de semaine a été très calme aux Villes frontalières en ce qui a trait aux incendies, aux vols et aux accidents. La neige des derniers jours a ralenti sensiblement la circulation, de même la présentation de la coupe Grey. Les pauvres femmes pourront sans aucun doute se consoler parce qu'il n'y aura plus de football canadien à la télévision. Précisons qu'il y en aura chez nos amis du sud jusqu'en janvier...

**East Angus**

EAST ANGUS, (GP) - N. Noé Champagne se sit "en maudit" parce qu'il aura \$50 dollars de plus à payer cette année en taxe scolaire. Il a ajouté en rigolant qu'il sera dans l'obligation de se priver un mois et demi de pain, à cause de ça...

Le taux de la taxe scolaire: "pour l'année 1974-75 a été fixé à 1.30 du cent d'évaluation, même taux qu'en 1973-74.

L'évaluation municipale, étant différente dans les municipalités corrigées dans le territoire de la Commission scolaire, est donc comprise par un facteur d'uniformisation propre à chacune des municipalités qui la ramène à cent pour cent partout, ce qui devient l'évaluation scolaire impossible ou évaluation révisée, le tout conformément à l'article 373 du code scolaire.

Toute personne intéressée à suivre des cours de Yoga, de fléché, de macramé, crochet, art culinaire sont priées de communiquer aux numéros: 832-4322 ou 832-3425.

Lors de la dernière assemblée du Cercle de Fermières, Mme Pauline Lapointe a donné une démonstration sur l'art de décorer un gâteau de circonstance, ce qui a fortement intéressé les membres présents.

Les responsables de la Société St-Vincent-de-Paul d'East Angus remercient les gens qui ont fait parvenir des vêtements d'adultes et d'enfants. Les responsables auraient un besoin urgent de sous-vêtements d'enfants et d'hommes; (sous-vêtements d'hiver). Une famille aurait besoin d'une machine à laver. Communiquez avec le responsable: M. Onésime Lagueux.

Tous les parents qui attendent la venue d'un enfant d'ici trois mois, sont invités à une rencontre de préparation au baptême, jeudi le 28 novembre à 7h30 au 48 de la rue Grondin, où se déroulera le service de préparation au baptême.

Le Cercle d'Amitié. (Club d'Age d'Or) a tenue une soirée récréative au domaine La Sapière, et tous se sont bien amusés. La soirée était sous l'habile direction de M. Henri Beaudoin. Les prochaines activités se tiendront mercredi le 27 novembre à 7h30, et avant la partie de cartes, un film sera projeté: (Le Père Gédéon) "et vendredi, le 29 novembre, ce sera le soirée récréative habituelle, à 7h30, à la salle habituelle.

La visite de paroisse est terminée et l'abbé Raymond Jodoin et l'équipe de paroisse remercient la population pour l'accueil.

La Sûreté municipale n'a signalé aucun accident de la circulation dans les limites de la ville, dû à la récente tempête de neige.

**Quelques incidents**

ASBESTOS (FL) - La fin de semaine a été relativement calme dans la région Asbestos-Danville. Seule la Sûreté du Québec, détachement de Richmond, a rapporté quelques incidents, dont deux délits de fuite, un vol et la capture d'amateurs de chèques d'allocations familiales.

**Hit & run**

Deux délits de fuite se sont commis presque en même temps dans la soirée de samedi. Le premier, sur la route 116, entre Danville et Richmond, a vu la voiture conduite par M. André Royer, de Richmond, être heurtée par un autre véhicule

qui circulait dans la même direction que lui. L'individu n'a pas demandé de question et s'est empressé de mettre "les voiles". Alerté, la Sûreté du Québec, a retracé le chauffard chez lui environ une heure après l'accident, et ce dernier n'a pas trop argumenté, avouant même qu'il était en état de boisson. Les dommages à la voiture de M. Royer, sont évalués à plus de \$500. Encore sur la route 116, mais cette fois entre Danville et Warwick, c'est le véhicule de M. Bruno Letendre, de St-Georges de Windsor, qui a écopé lorsqu'un conducteur non identifié pour

l'instant, a frappé l'automobile de M. Letendre, pour décamper aussi vite. M. Letendre a toutefois eu le temps de prendre le numéro de licence et ce n'est qu'une question de temps maintenant. Les dommages seraient assez élevés dans ce cas là aussi.

**Amateurs de chèques**

Deux garçons, âgés de 10 et 11 ans, seraient responsables de la disparition de sept chèques du ministère des Affaires Sociales (allocations familiales) disparus des boîtes aux lettres de leur destinataire. L'infraction n'est pas récente, les personnes ayant attendu

avant de porter plainte. Les vols ont tous eu lieu dans le canton de Sipton, aux limites de Danville.

Le chalet du club de chasse et pêche du Lac Dennison a reçu la visite dernièrement, un ou des voleurs, entrant par effraction pour repartir avec des bouteilles de boisson et la monnaie contenue dans la distributrice à cigarettes. Les enquêteurs de la SQ de Richmond possèdent toutefois une bonne piste, sachant à qui ils ont affaire. Il s'agirait d'une bande qui a déjà fait le coup au club de chasse et pêche des Trois Laacs.

**Sanitone**  
Maître-entrepreneur  
CROWN MAGG  
LAUNDRY L.TÉE INC.  
Service de location industrielle et commerciale  
1705 ouest, rue King - 569-2585

# LA TRIBUNE au féminin

**Talisman Decor**  
67, St-Jean-Baptiste  
Sherbrooke  
569-1970  
Importation de figurines, bibelots, aussi bijoux, et une foule d'articles décoratifs.

## TOUR D'HORIZON

**LA CLINIQUE DES SUEDES**  
Vous offre service de nettoyage, traitement "Suedonnet" et réparation mineures sur vos vêtements de suède et cuir. Travail garanti. Appelez 845-2222. 7138...M. 7 déc.

**GEO. KANDALAF ET CO.**  
Vente de Noël, 10% à 20% d'escompte. Robes, vêtements de base, gilets, lingerie "Watson". Lingerie de maison. Vêtements pour hommes, vaisselle, etc. 254, King Ouest. 562-9861. 7812...M. 9 déc.

**GALERIE MENA'SEN**  
Exposition des oeuvres de Mario Pouliot, du 18 au 29 novembre, 121, Frontenac. Heures d'ouvertures lundi, mardi, mercredi, 1h. à 5h., jeudi, vendredi, 1h. à 9h., samedi 9h. à 5h. P.M. Tél: 569-8442. 7894

## "Dites-le avec des fleurs" mais dans vos propres mots

Par Pierrette Roy  
**SHERBROOKE** — "Dites-le avec des fleurs, mais selon un arrangement que vous aurez vous-même imaginé et créé." Tel pourrait être le leitmotiv de M. Raymond St-Cyr, fleuriste de Sherbrooke et professeur en Arts floraux, cours à temps partiel donnés dans le cadre du Service de l'Éducation aux adultes à la Commission scolaire régionale de l'Estrie.

Ces cours, qui sont dispensés pour la première fois à Sherbrooke dans le cadre de ce service, ont rencontré une forte demande au moment de leur mise sur pied. Les 45 places disponibles ont été comblées et on a même dû refuser des inscriptions, faute de place. Lors du passage d'une journaliste de La Tribune, à l'un de ces cours, on parlait arrangement de fleurs naturelles et des principes qui devaient guider une disposition équilibrée. Le moment de l'exécution venu, tout le monde sans exception s'est mis à la tâche avec grand enthousiasme, pour réaliser une oeuvre digne des plus grands fleuristes.

A la portée de tous "Il est à la portée de tous, explique M. St-Cyr tout en travaillant, de réaliser de très beaux arrangements, tous différents les uns des autres parce que reflétant la personnalité propre à chaque créateur. Il suffit d'avoir un goût pour les belles choses, doublé d'un esprit imaginatif et créatif. Le goût et la connaissance des fleurs et plantes se cultive, exactement comme celles-ci!" Et l'objectif de M. St-Cyr, par un cours comme celui qu'il donne, est de démontrer que tous peuvent devenir ce que nous pourrions appeler "apprentis fleuristes", s'ils le veulent bien.

Toutes les questions amenées par les participants ont leur réponse, puisqu'un des buts du cours est de donner les plus de bagage pratique et de solutionner les problèmes qui se posent à chacun dans sa vie quotidienne. Le seul vœu des participants



Un groupe de participantes aux cours d'Arts floraux, composent un arrangement de leurs naturelles, dans une tasse, sous les habiles conseils du professeur, M. Raymond St-Cyr, fleuriste. Les arrangements étaient composés à l'aide de marguerites, oeillets et verdure. (Photo La Tribune, Royal Roy)

Les grandes lignes du cours sont d'abord la diffusion de grands principes de bases nécessaires au soin des fleurs coupées, des plantes et fleurs d'intérieur et d'extérieur, ainsi que les techniques d'arrangement de fleurs séchées et coupées.

**Croyances**  
"Plusieurs croyances de bonnes femmes courent à propos de l'entretien des fleurs, poursuit M. St-Cyr. Une entre autres, disant que pour conserver une fleur plus longtemps, on doit mettre un peu de sucre dans l'eau. Tout cela est complètement faux; ce dont la fleur a besoin, c'est d'eau naturelle, à la température de la pièce, et non très froide pour ne pas geler la tige. Il faut la changer régulièrement, nettoyer le vase et tailler la tige en biseau de façon à ce qu'elle boive très bien l'eau dans laquelle elle baigne".

et du professeur pour l'instant, saisir tout l'art qui réside derrière le soin des fleurs et des cours d'initiation, afin de mieux plantes.

**MERCREDI LE 27 NOVEMBRE**  
**M. J.-A. DESFOSSÉS**  
**SERA À**  
**SHERBROOKE de 7h. à 8h. p.m. HÔTEL LA SALLE**  
LES ÉMISSIONS DE TÉLÉVISION AU CANAL 7 ONT LIEU TOUTS LES MERCREDIS MATIN DE 8h.55 à 9h.  
**TÉMOIGNAGE DE GUÉRISON**  
**FAMILLE DE QUATRE PERSONNES GUÉRIES**  
**M. JEAN PAUL**  
Ce qui m'est arrivé me surpasse et il n'y a pas de mots pour exprimer toute ma surprise et ma gratitude envers ce Bienfaiteur qu'est M. J. A. Desfossés. On l'appelle l'homme de la dernière heure, et à juste titre.  
J'étais en vacances à Miami quand je fus foudroyé par une paralysie qui m'avait fait perdre l'usage de la parole et d'un bras. Je ne pouvais prononcer un seul mot et me servir de mon bras non plus. Devant la situation, mon épouse prit les dispositions nécessaires pour que je revienne au Canada en avion le plus tôt possible. En arrivant à Montréal, une ambulance m'attendait pour me transporter à l'hôpital. Or, avant de prendre l'avion, mon épouse, (Murielle Millard) téléphona à M. J. A. Desfossés à bonne heure le matin et lui explique ce qui m'arrive. Dans l'avion, l'hôtesse m'offrit de prendre du café ou du thé, et subitement je répondis OUI, les mots me revinrent à la mémoire et je me suis mis à parler. Rendu à l'hôpital on me passa des examens de toutes sortes. Je fus hospitalisé durant six semaines et on me renvoya en me disant: vous êtes guéri maintenant. Depuis ce temps, tout va bien, je mange et dors bien, pas de pilules à prendre, je danse et même une vie tout à fait normale. Je suis allé voir M. J. A. Desfossés de 2 à 3 fois, je lui ai téléphoné souvent et tout va très bien. Je dois me guérir à M. Desfossés pour qui j'aurai une éternelle reconnaissance.  
Vous qui lirez ces lignes n'hésitez pas à lui confier vos problèmes, c'est un homme à surprises et à un pouvoir EXTRAORDINAIRE.  
*(Signature)*  
M. Jean Paul  
4090, Boul. Rosemont,  
MONTREAL

**Un banquet de nocce ou de fiançaille qui a de la classe**  
**CP Hotels Lt**  
**LE BARON**  
**567-3941**  
Demander Jackie Ladouceur

## CAUSERIE PAUSE-CAFÉ

**Pomme de terre**  
La pomme de terre, lorsque bien apprêtée fournit une bonne quantité de vitamine C et de minéraux. Pour obtenir une meilleure saveur et une valeur nutritive substantielle, elle doit être cuite avec sa pelure. Comparée aux autres aliments, elle ne contient que peu de calories et elle ne fait pas nécessairement engraisser. En effet, une pomme de terre moyenne, bouillie, contient seulement 100 calories, et sa valeur calorifique est augmentée si on y ajoute du beurre ou des sauces. Pour assurer la bonne conservation de vos pommes de terre, placez-les dans une chambre sombre, bien aérée à une température d'environ 40 degrés F. Elles doivent éviter l'exposition à la lumière puisqu'elles deviennent vertes.

retirer sa langue au fond de sa bouche et à avancer les lèvres pour donner le son Je. Les exercices doivent être fait à l'aide de phrases simples. Saviez-vous que...  
L'Oregon qui avait interdit l'usage des canettes, bouteilles de bières et de boissons gazeuses non retournables. L'an dernier, a trouvé 385 millions contenant de moins le long des routes du pays, sous une réduction de 88 pour cent.  
Chacun son arbre  
La revue Maclean rapportait dans son numéro de novembre, qu'à Copenhague, quand on construit un ensemble d'habitations, il est obligatoire de prévoir un arbre par habitant. Il est aussi obligatoire d'en planter un par travailleur à proximité de son lieu de travail, usines ou bureaux. De même quand on construit une école, on en prévoit un par élève et professeur. Ainsi, chaque homme, à au cours de sa vie, trois arbres plantés expressément pour lui un sur les lieux de sa résidence, un sur celui de son éducation et un sur les lieux de son travail.  
Marijuana  
Même si plusieurs commissions d'enquêtes et équipes de recherches ont conclu de l'innocuité de la marijuana, le sénateur du Mississippi James O Eastland, président du comité du Sénat américain sur la sécurité, s'inquiète de l'augmentation de la consommation de cette drogue aux Etats Unis et

déclare qu'elle s'accumule dans le cerveau et les gonades, provoquant des difformités chez le foetus, l'avortement et la stérilité et endommage les chromosomes.  
Femme médecin  
En URSS, les trois quarts des médecins sont des femmes alors qu'aux Etats-Unis, on est encore loin de cette situation. On rapporte que depuis trois

ans, la proportion des femmes dans les écoles de médecine a doublé, passant de sept à quinze pour cent.

**BIJOUX DE TOUTES SORTES**  
VOTRE HÔTE:  
**MARIE LALIBERTÉ**  
**LA BRELOQUE**  
893, KING O.  
(même local que le Centre RCA)

**Vous avez des TAPIS À NETTOYER, CONFIEZ-LES À DES EXPERTS.**  
RESERVEZ MAINTENANT LA JOURNÉE QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX!  
SATISFACTION GARANTIE  
**TAPIS VAPO-NET**  
42, rue Brochu, Sherbrooke, Québec.  
Tel.: 563-4736

**EAU CHAUDE, DISSOLVENT (PRINCIPE DE LA VAPEUR)**  
NOUS NOUS SPÉCIALISONS AUSSI DANS LE NETTOYAGE DE DIVANS ET DE CHAISES.  
**Bertrand Bergeron, gres.**  
42, rue Brochu, Sherbrooke, Québec.  
Tel.: 563-4736

**Conservation**  
Lorsque vous réfrigérez le fromage, assurez-vous qu'il est très bien enveloppé, autrement il se dessèche, perd sa saveur et prend le goût des autres aliments. Si vous désirez réfrigérer plusieurs variétés de fromage dans un même sac de plastique ou dans un même contenant, il est conseillé de les emballer séparément de papier ciré ou d'une feuille d'aluminium, de façon à ne pas que chacun prenne le goût de son voisin.  
**Zéaïement**  
De l'avis des experts du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, le zéaïement est le défaut le plus fréquent chez les enfants. Ils changent pas exemple le j et le g doux pour un z comme dans le mot gerbe qu'ils prononcent zerbe. La cause du zéaïement réside dans le fait que l'enfant avance la langue et que ses lèvres molles ne bougent pas. Pour corriger cette situation, qui peut se présenter des problèmes chez l'enfant plus âgé, les parents doivent à l'aide du miroir, montrer à l'enfant à

**NETTOYAGE DE TAPIS**  
Économisez de 50% à 80% FAITES LE VOUS-MÊME  
LOCATION D'ÉQUIPEMENT "DEEP STEAM"  
Extraction par eau chaude "HOST"  
Nettoyage à sec.  
**IW decor**  
156 nord, rue Wellington  
562-1537

**MAISON DU CADEAU**  
MILLE ET UNE SÉLECTIONS DE CAGNETTES POUR LES FÊTES  
vous amèneront à la MAISON DU CADEAU  
44 WEST, 704 KING  
561-9877  
Sherbrooke, Que.  
100831X

**HUILE à CHAUFFAGE**  
POÊLE • FOURNAISE  
Service rapide et personnel  
Une entreprise bien de chez-nous  
Une équipe expérimentée  
Service d'entretien et de vérification de votre système de chauffage  
Plan budgétaire disponible  
Plan d'assurance sur les pièces  
**Pour obtenir ces services, COMPOSEZ 565-1770**  
**PETROLES DUBE & BERGERON INC.**  
175, Alexandre - Sherbrooke

**Laforest INC.**  
1360, Conseil, Sherbrooke, Que.  
562-4751

**SABLAGE DE PLANCHER FINI URETHANE TAPIS - TUILE LINOLEUM**

Laissez nous nettoyer vos tapis et vos mobiliers en toute sécurité AVEC  
**Duraclean**  
Vos ameublements deviennent frais comme la rose... sans trempage ni brossage.  
SÛR POUR VOS MAGNIFIQUES TAPIS ORIENTAUX  
Sèche en quelques heures  
ESTIMATION GRATUITE  
**DUMAS DURACLEAN SERVICE**  
Magog - Sherbrooke et région  
102771X 843-2713

**FAITES DES HEUREUX À NOËL EN LEUR OFFRANT UN ORGUE! YAMAHA**  
**M Jean Julien Musique enr.**  
1315 ouest, rue King - Sherbrooke  
563-7477  
\*4 PROFESSEURS POUR MIEUX VOUS SERVIR  
\*5 ANS DE GARANTIE SUR LES ORGUES YAMAHA  
\*6 COURS GRATUITS AVEC TOUT ACHAT D'UN ORGUE

**TAPISSERIES en STOCK**  
PLUS DE **2000 ROULEAUX EN MAGASIN**  
**CHOISISSEZ ET EMPORTEZ**  
**TAPISSERIES SHERBROOKE ENR.**  
427 ouest, rue Galt, Sherbrooke, Tel: 565-9929

**Spéciaux**  
SUR NOTRE STOCK RÉGULIER  
**MANTEAUX DE VISON \$1195.**  
Pastel, allongé Reg. \$1595.  
**MANTEAUX DE RAT MUSQUÉ \$495.**  
Naturel et garni Reg. \$550. à \$650.  
NOUS AVONS EN MAGASIN BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX À VOUS OFFRIR  
**J.A. ROBERT Ltée**  
FOURRURES DE QUALITÉ DEPUIS 1909  
**1084 OUEST, RUE KING SHERBROOKE**

**LOCATION SEMAINE-MOIS-ANNÉE VENTE**  
N&B - Couleur - Admiral - Zenith - Toshiba  
ACCESSOIRES MÉNAGERS  
**G. DOYON T.V.**  
1115, RUE CONSEIL - 569-5748

**LA TRIBUNE des variétés**  
Spectacles - Théâtre - Cinéma - Musique - Littérature - Expositions - Télévision

**Bourget Stéréo**  
155 EST, RUE KING - SHERBROOKE  
ADVENT McINTOSH THORENS  
ALTEC MARANTZ DUAL  
FISHER STANTON TANDBERG  
TÉL: 569-4242

La vie dans les quartiers immigrants de Montréal racontée dans un film dramatique et parfois comique



Le jeune David (Jeffrey Lynas, 9 ans) et son grand-père (Yossi Yadin) partagent un moment de bonheur dans le film "Lies My Father Told Me" de Jan Kadar, nouveau long-métrage canadien qui se situe dans un quartier montréalais peuplé d'immigrants en 1925.

La première mondiale de "LIES MY FATHER TOLD ME" se déroulera à Montréal tôt en 1975, annonce M. Harry Gulkin, producteur de ce long-métrage canadien dont la direction a été confiée à Jan Kadar, détenteur d'untrophée de l'Academy Award. Le texte est signé Ted Allan, écrivain canadien de renommée internationale. "LIES MY FATHER TOLD ME" tient à la fois de la comédie et du drame. Il s'agit d'une brève autobiographie de Ted Allan, qui relate des expériences personnelles remontant à son enfance et son adolescence vers la fin des années vingt dans un quartier montréalais peuplé d'immigrants. Marilyn Lightstone et Ler Birman, deux interprètes canadiens d'expérience, se partagent la vedette de "LIES MY FATHER TOLD ME". Ms Lightstone fait présentement l'objet de nombreux éloges pour son brillant rôle dans THE DYBBUK, pièce théâtrale où joue également son collègue Birman, qui figure souvent comme interprète dans les téléseries POLICE SURGEON, THE COLLABORATORS et MANNIX.

Rôle clef  
Le rôle clef du grand-père est tenu par Yossi Yadin, l'un des plus grands acteurs de la scène israélienne. On assiste aussi aux débuts à l'écran du bambin torontois Lynas, âgé de 9 ans, qui incarne le garçonnet David. L'auteur très connu Ted Allan est le créateur de plusieurs oeuvres pour la radio, la scène et l'écran: il est également l'un des auteurs de la populaire biographie de feu le Dr. Norman Bethune s'intitulant THE SCALPEL, THE SWORD. M. Allan estime que le fait frappant de cette oeuvre est que le petit David doit absolument faire un choix entre les deux principaux personnages qui sont le père, un pragmatiste mythomane, et l'aïeul, un personnage débordant d'idéalisme et d'illusions. "LIES MY FATHER TOLD ME" a été réalisé en studio à Montréal, tout comme les scènes extérieures. Il sera distribué à travers le Canada dès le commencement de 1975 par ASTRAL FILMS LTD.

LES FILMS MUTUELS présentent **Emmanuelle**  
Le chef-d'œuvre de la littérature érotique devient enfin un film.  
HORAIRE: EMMANUELLE 6.30 - 10h. DON JUAN 8.30  
EN 2e SEMAINE  
SYLVIA KRISTEL ALAIN CUNY MARIKA GREEN  
Un film de JUST JAECKIN  
CINÉMA DE PARIS SHERBROOKE

Asahi Pentax est fier de vous présenter son nouveau reflex l'Asahi Pentax ES II

Réaction instantanée, facilité de l'automatisme, souplesse d'un reflex mono-objectif l'Asahi Pentax ES II vous en donne tous les avantages.

Nous le surnomons l'appareil «liberté totale». Celui qui donne la liberté d'engagement... liberté de création... liberté de prendre et de tenir ce que vous voyez, comme vous le voyez... et libéré de toutes les erreurs.

Cette liberté n'est pas celle de l'amateur insouciant mais plutôt celle que seule une maîtrise complète et professionnelle de la photographie peut donner. Cette maîtrise est incorporée dans l'Asahi Pentax ES II.

L'obturateur électronique et les vitesses d'obturation ultra longues, la mémoire à circuits intégrés (IC) brevetée et le nouveau et pratique retardateur font de l'Asahi Pentax ES II un instrument de perfection pour une photographie parfaite.

A prix spécial chez

**ART & PHOTO INC.**  
107, rue FRONTENAC, Sherbrooke, Qué. Tél.: 563-4811

AR SKLOPHERNIEN FOLK CELTIC  
MERCREDI 27 NOVEMBRE 20h.30  
CENTRE CULTUREL Salle Maurice O'Bready / Pavillon central UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE 569-6227  
En collaboration avec C.R.S. La radio des grands spectacles

Le spectacle de la saison L'interprète ORIGINALE du "CONCERTO POUR UNE VOIX" DE SAINT-PIREUX  
La Société Nouvelle de Productions Inc.  
présente DANIELLE LICARI  
LE 11 DEC. 1974  
accompagnée de 10 musiciens sur scène  
à la SALLE DU GRANADA  
Billets en vente au GRANADA et à la Pharmacie Faulkner du Carrefour de l'Estrie

EN VEDETTE DU 25 AU 31 NOV. INCLUS à  
**L'ELDORADO**  
VIA BOUL. ST-FRANÇOIS NORD  
**BRENDA**  
Stripteuseuse nue  
**CHANTAL**  
LA POUPEE FRANCAISE POUR UNE 2E SEMAINE  
DU 28 AU 31 NOV. **MONSIEUR SEX** STRIPTSEUR NU  
SPECTACLE CONTINUEL A PARTIR DE 5H.30 DIMANCHE APRES-MIDI A PARTIR DE 3H.30  
POUR RESERVATIONS: 569-4130

Cinéma de l'Estrie  
Boulevard Portland - SHERBROOKE  
WAYNE ON WHEELS!  
14 ANS  
JOHN WAYNE DANS "UN SILENCIEUX AU BOUT DU CANON"  
CINÉMA 1 HORAIRE: UN SILENCIEUX 6.15 - 9.20 LA CENTURE 7.30 2e FILM: UN SILENCIEUX

LES FILMS MUTUELS présentent **LES ORDRES**  
un film de Michel Braut  
Jean Lapointe Hélène Loiselle Guy Provost Claude Gauthier Louise Forestier  
CINÉMA 2 HORAIRE: LES ORDRES 6.15 - 9.30 LE SILENCIEUX 7.30 2e FILM: L'AMOUR EN SILENCIEUX

LES JUSTIFICATIONS CINE-CAPRICE DES présentent UN FILM DE CLAUDE MULOT **YA PAS D'MAL A SE FAIRE DU BIEN**  
JEAN LEBEVRE FRANÇOISE LEBEVRE DARRY GOWL ANDRÉE COUSINEAU DANIELLE QUINET  
CINÉMA 3 HORAIRE: YA PAS D'MAL 6.45 - 9.30 2e FILM: SON NOM EST VANDERBEEK

**SHERBROOKE — MAGOG MONTRÉAL**

**\$6.50**

**ALLER — RETOUR**  
LE MÊME JOUR

Pour renseignements: **TERMINUS SHERBROOKE 569-3656** Ou consultez votre agent local **TERMINUS MAGOG 843-4617**

Laissez **Voyageur** vous conduire

**Il est confortable, commode, sûr!**



Sears

# Semaine

du

# 88¢

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À SAMEDI

LE 30 NOVEMBRE INCLUSIVEMENT

CARREFOUR DE L'ESTRIE

\$1.88

### AU RAYON DES MENUS ARTICLES!

- |  |  |  |   |  |                           |
|--|--|--|---|--|---------------------------|
| 1) Liquide pour étirer le cuir 88¢               | 2) Petite balance de régime 88¢                  | 3) Sablier 88¢   | 4) Sac à ouvrage 88¢                                      | 5) Paquet de 3 sous-plats en paille 1.88           | 6) Support à cravates 88¢ |
| 7) Poupées variées 88¢                           | 8) Hâbis de bambou 88¢                           | 9) Fil polyester, choix de couleurs 88¢                | 10) Cône de fil polyester noir ou blanc 1.88              | 11) Cochet-ventouse 88¢                            |                           |
| 12) Ens. de 4 débarbouillettes 88¢               | 13) Linges à vaisselle en coton Ens. de 4 88¢    | 14) Colle Caloro 88¢                                   | 15) Ens. de 4 supports à pantalons en bois 1.88           | 16) Sac à cosmétiques 88¢                          |                           |
| 17) Ensemble de supports à robes en bois 10/1.88 | 18) Ensemble de 3 cintres incassables 88¢        | 19) Ens. pin et verres 88¢                             | 20) Ensemble de 3 supports à pantalons antidérapants 1.88 | 21) Tablier de coton 88¢                           |                           |
| 22) Support pour lunettes 88¢                    | 23) Tapis de plastique 88¢                       | 24) Sappe de table couleur 88¢                         | 25) Lumière de poche 88¢                                  | 26) Sac à vêtements pour le voyage 40" ou 54" 1.88 |                           |
| 27) Livre de téléphones et adresses 1.88         | 28) 2 supports à blouses en plastique 88¢        | 29) Fausse semelle de caoutchouc (hommes ou dames) 88¢ | 30) Ensemble de couture pour le voyage 1.88               | 31) Ens. de 6 supports en plastique 88¢            |                           |
| 32) Poupée de fantaisie 88¢                      | 33) Ens. de cintres avec pinces 88¢              | 34) Mini-brosse "Fantastic" pour le sac 88¢            | 35) Fil polyester noir ou blanc 88¢                       | 36) Housse pour malingeur 88¢                      |                           |
| 37) Sac à cosmétiques 88¢                        | 38) Ensemble de corde à linge pour le voyage 88¢ | 39) Support pour secher le linge 88¢                   | 40) Petit mexican de métal 88¢                            | 41) Poupée pelote d'épingles 88¢                   |                           |
| 42) Sac à souliers 88¢                           | 43) Boîte pour fil 88¢                           | 44) Ensemble d'outils dans une boîte de plastique 88¢  | 45) Ensemble de 2 cendriers 88¢                           | 46) Housse pour grille-pan 88¢                     |                           |
- Menus articles - Rayon 25.

### AU RAYON DES ENFANTS!

- |  |  |                              |
|--|--|------------------------------|
| 48) Bas pour garçons et filles 3/1.88  | 49) Sous-vêtements pour garçons et filles 6/1.88 | 50) Culotte de plastique 88¢ |
| 51) T-shirt pour garçons et filles 88¢ | 52) T-Shirt 88¢                                  |                              |

AUCUNS FRAIS DE LIVRAISON SUR LES COMMANDES DE \$5.00 ET PLUS

COMPOSEZ - SHERBROOKE

563-9770

PAS DE COMMANDE POSTALE S.V.P.

### COSMETIQUES!

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 53) Dissolvant à vernis 8 on. 88¢     | 60) Désodorisant "Arid" ultra sec. 6 on. 88¢ |
| 54) Lames Wilkinson 5 on. 2/88¢       | 61) Savon individuel 4/88¢                   |
| 55) Déodorant à bille "Mizchum" 88¢   | 62) Essuie-tout 88¢                          |
| 56) Rinse-bouche Lactine 12 on. 88¢   | 63) Papier mouchoir 2/88¢                    |
| 57) Crème Pond's 6 on. 88¢            | 64) Papier toilette 2/88¢                    |
| 58) Désodorisant Soft & Dry 5 on. 88¢ | 65) Crème Nivea jante 7.5 on. 88¢            |
| 59) Rinse-Bouche Scope 12 on. 88¢     | 66) MacLeans 100 ml 88¢                      |
- Cosmétiques - Rayon 8

### AU RAYON DE LA PAPETERIE!

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| 68) Aide-mémoire magnétique 88¢                  | 69) Ens. de 5 crayons feutre à pointe fine 88¢ | 70) Carnet d'adresses 4" x 5" 88¢                | 71) Album pour 20 photos 4" x 5" 88¢           |
| 72) Petite additionneuse de poche 88¢            | 73) Porte-cartes de crédit en vinyle 88¢       | 74) Aide-mémoire magnétique 88¢                  | 75) Pique-feuilles pour tableau de li 88¢      |
| 76) Porte-étiquette 88¢                          | 77) Ens. de 21 poinçons pour dessins 88¢       | 78) Petite agrafeuse et désagrafeuse 88¢         | 79) Ensemble de 2 88¢                          |
| 80) Porte-trombones magnétique 88¢               | 81) Agenda 4" x 5" 88¢                         | 82) Étui à crayons en vinyle 88¢                 | 83) Coupe papier format de poche 88¢           |
| 84) Ens. de 6 crayons feutre à grosse pointe 88¢ | 85) Ens. de 24 crayons pastel 88¢              | 86) Sac à l'épreuve de l'eau 88¢                 | 87) Étui à crayons en vinyle 88¢               |
| 88) Paquet de 75 punaises de couleurs 88¢        | 89) Poinçonneuse à un trou 88¢                 | 90) Ensemble de 12 tubes de peinture à l'eau 88¢ | 91) Paquet de 3 rouleaux de papier de Noël 88¢ |
|  |  | 92) Boîtes de 25 cartes de Noël 1.88             |  |
- Papeterie - Rayon 3

### AU RAYON DES ARTICLES MENAGERS!

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| 94) Dessous de plat "Trivet" 88¢              | 95) Spatule à gâteau 88¢                                  | 96) Moule à gâteau 88¢   | 97) Tasse à deux anses 2/88¢                 |
| 98) Marquette pour cuire les légumes 88¢      | 99) Cuillère à crème glacée 88¢                           | 100) Cendriers bleu-blanc-rouge 88¢                            | 101) Gants de caoutchouc P.M.G. 88¢          |
| 102) Sac magnétique pour épingles à linge 88¢ | 103) Plat à vaisselle vert et or 88¢                      | 104) Essence pour fondue 88¢                                   | 105) Verres 88¢                              |
| 106) Pot à jus 88¢                            | 107) Pincettes à glaces une petite et une grosse 88¢ ens. | 108) Ustensiles de camping Cuillère, fourchette et couteau 88¢ | 109) Cendriers 2/88¢                         |
| 110) Porte-glace 88¢                          | 111) Ens. de 4 fourchettes à fondue 88¢                   | 112) Support pour serviettes de papier 88¢                     | 113) Contenant plastique avec couvercles 88¢ |
| 114) Cuillère et fourchette à salade 88¢ ens. | 115) Egouttoir à vaisselle 88¢                            | 116) Chaudières 88¢  | 117) Passoire pour aliments 88¢              |
| 118) Nécessaire à chaussures 88¢ ens.         | 119) Ouvre-boîte 88¢                                      | 120) Coquille St Jacques (4) 88¢                               | 121) Porte-serviettes 88¢                    |
| 122) Thièrre de fantaisie 88¢                 | 123) Memo 88¢   | 124) Salière et poivrière 88¢                                  | 125) Ens. de 2 petits chauds 88¢             |
| 126) Poubelles assorties 88¢                  | 127) Recouvrement pour planche à repasser 88¢             | 128) Ens. de moles à biscuits 8¢                               | 129) Mug à bière à motif 88¢                 |
| 130) Mug à bière à motif 88¢                  | 131) Râpe-fromage 88¢                                     | 132) Cuillères à mesurer 88¢                                   |  |
- Articles Ménagers - Rayon 11

### AU RAYON DES JOUETS

- |                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| 154) Slinky 88¢           | 155) Musique à bouche 88¢    |
| 156) Coffre au trésor 88¢ | 157) Livres à colorier 2/88¢ |
- Jouets - Rayon 49
- ### QUINCAILLERIE!
- |                                 |   |                                 |      |
|---------------------------------|---|---------------------------------|------|
| 158) Bec verseur pour huile 88¢ | 160) Ensemble de lames pour scie sauteuse 88¢ | 161) Pied de fer 8              | 1.88 |
| 162) Pinces à découper 88¢      | 163) Scie à découper 1.88                     | 164) Jeu de 4 meches à bois 88¢ |      |
| 165) Maillet en caoutchouc 1.88 | 166) Marteau 1.88                             | 167) Equerre 8" x 12" 88¢       |      |
- Quincaillerie - Rayon 9

Simpsons-Sears Ltd.

3100, BOUL. PORTLAND, SHERBROOKE

TELE-SHOPPING

POUR APPELER DIRECTEMENT AUX RAYONS COMPOSEZ. 563-9440 A SHERBROOKE

SHERBROOKE 563-9770	ASBESTOS 879-7133	COATICOOK 849-4836	DRUMMONDVILLE 477-4900	GRANBY 372-6651	KNOWLTON 243-6158	LAC-MEGANTIC 583-3911	MAGOG 843-6557	RICHMOND 826-3751	ROCK ISLAND 876-2728	VALCOURT 532-3412	WATERLOO 539-3030
------------------------	----------------------	-----------------------	---------------------------	--------------------	----------------------	--------------------------	-------------------	----------------------	-------------------------	----------------------	----------------------

# Accord Ford-Brejnev sur de nouvelles limitations des armes stratégiques

VLADIVOSTOK (AP—AFP) — Le président Ford et M. Brejnev, secrétaire général du parti communiste soviétique, qui ont eu deux jours d'entretiens à Vladivostok, sont notamment parvenus à un accord sur le problème de nouvelles limitations des armes offensives stratégiques.

Selon le communiqué conjoint qui a été publié, les deux hommes d'état "ont réaffirmé la grande importance que les Etats-Unis et l'Union soviétique attachent à la limitation des armes offensives stratégiques."

"Avant constaté la valeur de précédents accords sur cette question, notamment l'accord intermédiaire du 26 mai 1972, ils réaffirment l'intention de conclure un nouvel accord sur la limitation des armes offensives stratégiques, qui durerait jusqu'à 1985."

Le nouvel accord, qui couvrira la période d'octobre 1977 à décembre 1985 "intégrera les dispositions pertinentes de l'accord intermédiaire du 26 mai 1972, qui restera en vigueur jusqu'en octobre 1977".

En vertu du nouvel accord, "

les deux parties auront droit à un certain nombre total convenu de secteurs stratégiques", ainsi qu'à un certain nombre total convenu de missiles balistiques intercontinentaux (I.C.B.M.) et de missiles balistiques à voies multiples (M.I.R.V.) lancés par sous-marins".

L'Europe n'est pas touchée

Selon M. Kissinger, secrétaire d'Etat américain, le nombre de secteurs stratégiques que le président Ford fit révéler aux dirigeants du Congrès, a

son retour aux Etats-Unis, et inférieur à ce dont disposent actuellement les Soviétiques. D'autre part, le système de bases avancées américaines en Europe ne sera pas compris dans le total américain.

M. Kissinger a précisé que la fixation de ces plafonds constituait "un pas substantiel sur la voie d'un accord", et "la percée dans les négociations S.A.L.T. que nous cherchions ces dernières années".

Les négociations de Genève, a-t-il dit, seront difficiles en raison des complexités techniques. Mais si elles sont surmontées, un frein aura été mis à la course aux armements pour au moins dix ans.

D'autre part, selon le communiqué, les deux parties ont exprimé leur intention de continuer à étendre le domaine et

l'intensité de leurs efforts de coopération dans tous les domaines, tels qu'ils résultent des accords signés, de telle sorte que le processus d'amélioration des relations entre les Etats-Unis et l'URSS se poursuive sans interruption et devienne irréversible.

Un certain nombre d'autres problèmes internationaux ont été examinés:

9 Pour la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe, "les deux parties ont conclu qu'il était possible de terminer avec succès à une date prochaine".

— "Les Etats-Unis et l'URSS, attachent également une grande importance aux négociations sur une réduction mutuelle des forces de des armements, et sur des mesures connexes, en Europe centrale".



Le président des Etats-Unis, Gerald Ford, et le chef du parti communiste de l'URSS, Léonide Brejnev, ont signé hier, à Vladivostok, un nouvel accord sur la limitation des armements stratégiques, après de longues et intensives conversations...

(Téléphoto PA)

**Une Québécoise vaut mieux que deux C.D.A.**

Un produit de La Société des Tabacs Laurentiens Inc.

Avec le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, consommer sans danger pour la santé avec un coup.

**TOUTE LA FAMILLE JOUE... TOUTE LA FAMILLE GAGNE!**

## TROUVEZ LE MOT PERDU GAGNEZ des PRIX

COMMENT PARTICIPER AU CONCOURS:

Chaque jour, trouvez le nom caché dans la grille. A la fin de la semaine, vous nous faites parvenir quatre grilles complètes, parmi les six publiées du lundi au samedi. Les prix seront attribués par tirage au sort parmi les bonnes réponses. Ce tirage aura lieu le jeudi suivant et les noms des gagnants seront publiés le samedi. Adressez vos réponses à MOT-PERDU, Case 116, Sherbrooke, Qué. Les employés de Regent Importing et de La Tribune, ainsi que leurs familles, ne sont pas éligibles à ce concours.

- PRIX À GAGNER POUR LA SEMAINE DU 25 au 30 novembre**
- 1 Service de vaisselle, 45 mcx, modèle Trillium. Valeur de \$64.95
  - 1 Radio AM/FM, "Philco-Ford". Valeur de \$29.95
  - 1 Valise pour dame, genre "Pullman", de Vagabond Luggage. Valeur de \$36.95
  - 1 Jeu de couteaux à steak. Valeur de \$4.95
- Le tirage aura lieu le 5 déc. pour les grilles publiées du 25 au 30 novembre

9 lettres cachées

1	E	R	E	I	N	N	O	N	G	I	P	M	A	H	C
2	C	R	O	I	X	E	E	R	E	R	I	T	E	A	R
3	A	X	E	R	C	I	T	E	R	N	I	U	E	R	I
4	R	E	L	I	S	R	T	L	O	O	R	E	A	R	S
5	T	E	M	S	F	R	E	R	R	E	S	T	S	A	T
6	E	E	N	I	E	U	I	D	U	S	E	L	I	S	A
7	R	A	L	N	D	T	M	S	O	L	F	N	A	S	L
8	A	L	I	E	E	A	E	O	L	L	T	R	B	E	L
9	E	I	N	R	R	R	M	E	R	E	I	N	I	M	I
10	I	T	R	N	A	E	T	E	T	N	R	T	R	E	S
11	R	E	E	O	L	I	S	E	E	E	E	C	E	N	A
12	U	E	M	P	O	I	S	I	L	O	T	E	M	T	T
13	N	O	M	M	E	R	H	U	M	E	M	A	I	I	I
14	E	A	O	A	N	N	O	M	R	A	E	R	B	M	O
15	P	O	S	T	E	R	I	O	R	I	T	E	A	T	N

- |                 |              |              |
|-----------------|--------------|--------------|
| Amer            | Etirer       | Ombre        |
| Alitée          | Etreonner    | Ornée        |
| Asiles          |              |              |
| Armon           | Fédéral      | Pamplemousse |
| Abîmer          | Fier         | Pénurie      |
| Axer            | Fille        | Pois         |
|                 |              | Postériorité |
| Champignonnière | Harrassement |              |
| Citer           | Heureuse     | Rame         |
| Crédulité       |              | Relis        |
| Cristallisation | Ilot         | Rouler       |
| Croix           | Inerte       | Ratelle      |
|                 | Iris         | Rhume        |
|                 | Ire          |              |
| Dame            |              | Sainteté     |
| Dent            |              | Semmer       |
| Dime            | Menti        |              |
| Droit           | Miette       |              |
| Duel            | Minier       | Tamiser      |
|                 | Minorité     | Tampon       |
| Ecarter         |              | Tiret        |
| Ecimer          | Nemmer       | Tearine      |
|                 |              | Tax*         |

**SI NOUS GARDONS "AKAI" EN MAGASIN, C'EST A CAUSE DE LA QUALITE, DU CHOIX SANS PAREIL, DE LA TECHNOLOGIE EXTREMEMENT AVANCEE, ET NATURELLEMENT, LES PRIX QUE NOUS ACCORDONS REPRESENTENT TOUJOURS LES MEILLEURES VALEURS. LA QUALITE ET LES PRIX SONT DES CONDITIONS INDISPENSABLES A NOTRE RENOMMEE.**

**MODELE AA-910**

Appareil de 50 watts AM/FM stéréo, puissance de circuits à circuits intégrés. Appareil très moderne absolument unique, possède les caractéristiques de la technologie moderne. Un achat à ne pas manquer.

Prix de liste suggéré **\$339.95** EN MAGASIN SEULEMENT

**MODELE GX-19000**

Magnétophone stéréo avec préamplificateur combiné, avec magnétophone à cassettes. Se transmet du ruban à la cassette ou à l'inverse. Circuit d'arrêt automatique. Cet appareil possède également la fameuse tête "GX" exclusive à AKAI. C'est un magnétophone vraiment remarquable auquel il faut croire pour voir.

Prix de liste suggéré **\$729.95** EN MAGASIN SEULEMENT

**MODELE GXC 400**

Magnétophone stéréo à cassette avec préamplificateur avec tête à enregistrement GX. Compresseur digital, sélecteur de ruban pour Normal (Low-noise) ou chrome. Opérations à bouton-poussoir comprenant celui de pause, indicateur d'enregistrement et indicateur de l'arrêt, avant, arrière, avant et recul rapides, etc. Cabnet de fini noyer.

Prix de liste suggéré **\$299.95** EN MAGASIN SEULEMENT

**MODELE AP-004X**

Table tournante entièrement automatique avec couteau de transmission. 5 spots sur 2 canaux conventionnels ou sur le tout nouveau système CD-4 avec l'aide d'un démodulateur. Moteur indépendant pour le bras de la cartouche, fonctionne à 33 ou 45 tpm.

Prix suggéré avec cartouche fournie. Prix de liste suggéré **\$335.95** EN MAGASIN SEULEMENT

## Liste des numéros gagnants du 3<sup>e</sup> TIRAGE 18 nov. 1974 Loterie Olympique Canada

**1er million** 5239440      **2e million** 1863677

POSSIBILITÉ DE 60,000 GAGNANTS

1er numéro complet 5239440 gagne \$1,000,000	7ième numéro complet 5462372 gagne \$125,000
Tous les billets se terminant par 39440 gagnent \$5,000	Tous les billets se terminant par 62372 gagnent \$5,000
Tous les billets se terminant par 9440 gagnent \$1,000	Tous les billets se terminant par 2372 gagnent \$1,000
Tous les billets se terminant par 440 gagnent \$100	Tous les billets se terminant par 372 gagnent \$100
2ième numéro complet 1863677 gagne \$1,000,000	8ième numéro complet 2293868 gagne \$100,000
Tous les billets se terminant par 63677 gagnent \$5,000	Tous les billets se terminant par 93868 gagnent \$5,000
Tous les billets se terminant par 3677 gagnent \$1,000	Tous les billets se terminant par 3868 gagnent \$1,000
Tous les billets se terminant par 677 gagnent \$100	Tous les billets se terminant par 868 gagnent \$100
3ième numéro complet 5392462 gagne \$500,000	9ième numéro complet 4131675 gagne \$75,000
Tous les billets se terminant par 92462 gagnent \$5,000	Tous les billets se terminant par 31675 gagnent \$5,000
Tous les billets se terminant par 2462 gagnent \$1,000	Tous les billets se terminant par 1675 gagnent \$1,000
Tous les billets se terminant par 462 gagnent \$100	Tous les billets se terminant par 675 gagnent \$100
4ième numéro complet 4581580 gagne \$250,000	10ième numéro complet 3863013 gagne \$50,000
Tous les billets se terminant par 81580 gagnent \$5,000	Tous les billets se terminant par 63013 gagnent \$5,000
Tous les billets se terminant par 1580 gagnent \$1,000	Tous les billets se terminant par 3013 gagnent \$1,000
Tous les billets se terminant par 580 gagnent \$100	Tous les billets se terminant par 013 gagnent \$100
5ième numéro complet 2938639 gagne \$200,000	11ième numéro complet 4512496 gagne \$50,000
Tous les billets se terminant par 38639 gagnent \$5,000	Tous les billets se terminant par 12496 gagnent \$5,000
Tous les billets se terminant par 8639 gagnent \$1,000	Tous les billets se terminant par 2496 gagnent \$1,000
Tous les billets se terminant par 639 gagnent \$100	Tous les billets se terminant par 496 gagnent \$100
6ième numéro complet 2948842 gagne \$150,000	12ième numéro complet 5940244 gagne \$50,000
Tous les billets se terminant par 48842 gagnent \$5,000	Tous les billets se terminant par 40244 gagnent \$5,000
Tous les billets se terminant par 8842 gagnent \$1,000	Tous les billets se terminant par 0244 gagnent \$1,000
Tous les billets se terminant par 842 gagnent \$100	Tous les billets se terminant par 244 gagnent \$100

**Achetez vos billets MAINTENANT pour le 4ième Tirage, 16 février 1975.**

En vente dans les banques, sociétés de fiducie, caisses populaires, caisses d'économie et chez les vendeurs autorisés.

OU

Remplir et découper le bon de commande ci-joint et l'envoyer avec un chèque ou mandat postal au montant de \$10.00 pour chaque billet (S.V.P. pas d'argent comptant.)

**Loterie Olympique Canada**      **Olympic Lottery Canada**

C.P. 4444      SUCCURSALE PLACE D'ARMES      MONTREAL, QUEBEC H3V 3N1      TEL. (514) 284-5886      P.O. BOX 4444      STATION A      TORONTO, ONTARIO M5W 1X2

LE BILLET **\$10** PER TICKET

AL USAGE DU BUREAU FOR OFFICE USE

NUMERO DE REFERENCE NUMBER

1er prix/1st prize	\$1,000,000
2e prix/2nd prize	\$1,000,000
3e prix/3rd prize	500,000
4e prix/4th prize	250,000
5e prix/5th prize	200,000
6e prix/6th prize	150,000
7e prix/7th prize	125,000
8e prix/8th prize	100,000
9e prix/9th prize	75,000
10e prix/10th prize	50,000
11e prix/11th prize	50,000
12e prix/12th prize	50,000
13e prix/13th prize	50,000
14e prix/14th prize	50,000

MAIL NOW!      POSTEZ DES MAINTENANT!

LOC-74-44F

**PÂTISSERIE**  
**Chez Henri**  
562-5433  
243 ouest, rue King  
SHERBROOKE  
Pour vos gâteaux d'anniversaire,  
98555 VENEZ NOUS VOIR!

# LA TRIBUNE sportive

**CENTRE de PNEUS SHERLENN inc.**  
950, Wellington S.  
SHERBROOKE  
569-9493  
Nous vendons les PNEUS  
**Seiberling**  
et autres marques connues.

# Sonny Wade conduit les Alouettes à la victoire

VANCOUVER (PC) — Appelé au deuxième quart à remplacer Jimmy Jones, Sonny Wade a conduit les Alouettes de Montréal à une victoire convaincante de 20-7 contre les Eskimos d'Edmonton, hier, dans la classique annuelle de la coupe Grey.

Les Alouettes ont tiré parti des erreurs de l'adversaire et ont bénéficié de l'inefficacité de l'offensive des Eskimos, inefficacité due à la blessure subie au premier engagement par le quart-arrière Tom Wilkinson.

Les Eskimos ont ouvert le pointage à 11:30, au premier quart, lorsque Calvin Harrell a capté une passe voilée de Wilkinson et, après avoir recourvé son propre échappé, a traversé la ligne des buts. Dave Cutler a enfilé la transformation mais les Eskimos n'ont plus marqué par la suite.

Avant ce touché de Harrell, Junior Ah You et Glen Weir ont solidement plaqué Wilkinson et lui ont infligé une blessure à l'épaule droite. La pénalisation de 15 verges pour avoir bousculé inutilement le passeur a nui aux Alouettes. Peter Dalla Riva rata alors deux passes, mais un botté de 18 verges de Sweet fut bon pour un placement. Les Alouettes gagnèrent leurs vestiaires avec une avance de 11-7.

Avant ce touché de Harrell, Junior Ah You et Glen Weir ont solidement plaqué Wilkinson et lui ont infligé une blessure à l'épaule droite. La pénalisation de 15 verges pour avoir bousculé inutilement le passeur a nui aux Alouettes, mais à long terme cela devait leur permettre de décrocher le championnat national pour la deuxième fois

en cinq ans.

Précédé de Steve Ferrughelli, Larry Sherrer a réussi au deuxième quart l'unique touché de la formation montréalaise à la suite d'une course hors-l'ailé de cinq verges. Don Sweet a botté un converti, un simple et a éclipsé un record de la coupe Grey en réussissant quatre placements, des lignes de 18, 27, 28 et 25 verges. L'ancienne marque de trois placements avait été établie en 1941 par George Fraser, des Rough Riders d'Ottawa, lors d'une défaite de 18-16 aux mains des Blue Bombers de Winnipeg à Toronto. Wilkinson a été blessé dans la 11ème minute de jeu et a été remplacé par Bruce Lemmerman. C'est à ce moment que l'offensive a croulé. Wilkinson est revenu au jeu au troisième quart mais il accusait un handicap certain. Lemmerman a repris la barre de l'équipe, au dernier quart, mais a été blessé à son tour. Wilkinson a repris la relève et a aussitôt été victime d'une interception. Wade, utilisant harmonieusement la puissance de Ferrughelli, la finesse de Sherrer et l'habileté du receveur Johnny Rodgers, a offert un rendement qui lui a valu d'être proclamé le joueur offensif par excellence du match. La poussée initiale des Eskimos a été bonne pour 62 verges en 10 jeux, y compris le hors jeu et la pénalisation pour rudesse appelés contre les Alouettes. Les Eskimos ont aussi fait voir

lors de cette poussée qu'ils étaient prêts à prendre des risques. Ainsi au troisième essai, à la ligne de 21 verges, des Alouettes, Cutler était presque assuré de compléter un placement, mais Wilkinson a préféré envoyer Harrell au centre de la ligne, en vue de gagner les deux verges nécessaires pour un premier essai, ce qui a porté fruit. Le premier quart s'est terminé 7-0 en faveur des champions de l'ouest. Au début du deuxième quart, aucune des deux équipes n'a été capable de déplacer le ballon et c'est ce moment que l'instructeur Marv Levy a choisi pour substituer Sonny Wade à Jimmy Jones. Sur les premiers jeux réalisés par Wade, les Alouettes sont restés un simple concédé par le demi défensif Larry Highbaugh. Les Eskimos ont alors repris possession du ballon et ont commis une erreur qui devait leur être couteuse. Le demi défensif Roy Bell botta le ballon à la ligne de 27. Le ballon fut alors recouvert par Phil Price qui le porta jusqu'à la ligne de huit verges des Eskimos. Sur le jeu suivant, Wade a été plaqué à la ligne de 18 verges par Bruce Smith et Dan McDonough. Au deuxième essai, Peter Dalla Riva n'a pu capter une passe que lui avait faite Wade, mais les Eskimos furent pénalisés pour obstruction commise par Highbaugh aux dépens de Rodgers. Les Alouettes eurent droit à un premier essai à la ligne de cinq verges et Sherrer a marqué le jeu suivant.

Les Alouettes dominent. A partir de ce moment, les Alouettes ont dominé, Wade complétant 10 de ses 25 passes, bonnes pour 139 verges, sans qu'aucune ne soit interceptée.

Avec moins d'une minute à faire en première demie, une passe de Lemmerman destinée à Lefebvre a été interceptée par Dickie Harris, qui a couru jusqu'à la ligne de 29 d'Edmonton. Peter Dalla Riva rata alors deux passes, mais un botté de 18 verges de Sweet fut bon pour un placement. Les Alouettes gagnèrent leurs vestiaires avec une avance de 11-7.

Plus tard, au troisième quart, une poussée offensive, des Alouettes a été interrompue par une pénalisation pour avoir retenu. Sweet botta alors un placement de 27 verges, lequel devait porter le compte 14-7. Le pointage demeura la même jusqu'à la fin du quart.

Au quatrième quart, les Eskimos ont été pénalisés pour obstruction commise à l'égard de Rodgers qui devait plus tard capter une passe de 17 verges. Sweet réussit un autre placement avec un botté de 28 verges. Le pointage a été complété après que Sherrer eut capté une passe de 29 verges et Rodgers une passe de 18 verges. Le ballon était alors à la ligne de 22 verges d'Edmonton, d'où Sweet réussit son quatrième placement. Les supériorités des Alouettes étaient sans équivoque au tableau des statistiques. Ils ont obtenu 15 premiers essais soit huit de plus que les Eskimos.

Les Alouettes ont réalisé des gains nets de 234 verges, 70 de plus que leurs adversaires. Jones et Wade ont complété 12 de leurs 29 passes tandis que Wilkinson et Lemmerman en ont réussi 11 en 25 tentatives. Les deux interceptions de la formation montréalaise ont été l'oeuvre de Price et Harris. Junior Ah You a été désigné joueur défensif par excellence de la rencontre tandis que Sweet a été proclamé le meilleur joueur canadien. Ah You et Wade ont touché des prix de \$1,000 en plus des chèques de \$4,500 remis à chaque membre de l'équipe gagnante. Les Eskimos ont touché \$2,000 chacun. Sweet de son côté a gagné un voyage pour deux personnes à une destination de son choix.

## "J'aurais dû me retirer dès le début"

(Wilkinson)

VANCOUVER (PC) — Le quart-arrière Tom Wilkinson, des Eskimos d'Edmonton, défait au compte de 20-7 par les Alouettes de Montréal en finale de la Coupe Grey, a déclaré qu'il aurait dû se retirer plus tôt en deuxième demi, lorsqu'il a constaté que les traitements reçus pour une blessure à l'épaule étaient inefficaces.

Wilkinson a été blessé au premier quart, quelques moments avant le touché réussi par les siens. Il quitta alors le terrain et n'y est pas revenu avant la deuxième demie.

"J'aurais dû me retirer dès le début de la demie lorsque je me suis rendu compte que mon épaule me faisait souffrir malgré les traitements reçus."

Déclaré le joueur par excellence de la ligue canadienne de football, la semaine dernière, Wilkinson a déclaré que la blessure subie à l'épaule ne lui avait pourtant pas causé une très forte douleur.

"Mais j'ai dû aggraver ma blessure en lançant," a-t-il expliqué.

Wilkinson a expliqué qu'il a glissé sur le sol glissant du Empire Stadium, après avoir été bloqué et que la gravité de la blessure n'a pas immédiatement été connue mais que les médecins étaient formels et qu'il n'y avait pas séparation.

Le quart-arrière des Eskimos a reçu certains calmants qui, croyait-il, devaient lui permettre de reprendre son poste en deuxième demie.

Rappelons que l'an dernier, Wilkinson avait été blessé également l'an dernier lors de la finale de la Coupe Grey contre les Rough Riders.

Selon Jay Jaugh, l'instructeur, cette blessure subie par Wilkinson et une autre subie par Ray Dupuis, ont considérablement réduit les chances de ses protégés.

De son côté, le quart-arrière Bruce Lemmerman, qui a pris la relève de Wilkinson, s'est plaint du vent qui selon lui, aurait nui à ses jeux de passes en deuxième demie.



Le quart-arrière Bruce Lemmermann des Eskimos d'Edmonton (10) a été le premier à réintégrer le vestiaire des siens à la suite de la défaite des Eskimos 20-7 aux dépens des Alouettes de Montréal dans la finale de la Coupe Grey. Lemmermann a été appelé à prendre la relève de Tom Wilkinson qui fut blessé au premier quart.

Téléphoto PA

## "Notre défensive a été superbe"

(Marv Levy)

VANCOUVER (PC) — "Nous avons commis quelques erreurs à l'offensive mais notre formation défensive a été superbe."

Tels ont été les premiers commentaires de l'instructeur Marv Levy après que les Alouettes eurent enlevé la coupe Grey en battant les Eskimos d'Edmonton 20-7.

Levy, qui avait du mal à se faire entendre à cause des manifestations de joie auxquelles se livraient tous ses hommes, a indiqué qu'il n'avait pas hésité à remplacer Jimmy Jones par Sonny Wade au début du deuxième quart. "Contrairement à Jimmy, Sonny a bien saisi la stratégie que nous avions établie avant le match."

Wade, le héros de la victoire des Alouettes en 1970 contre les Stampede de Calgary, a été proclamé le joueur offensif par excellence de la rencontre.

"Sonny s'était signalé cette semaine au cours des exercices et j'ai décidé de faire appel à lui, mais on ne croirait pas pouvoir limiter les Eskimos à sept points", a dit Levy.

Interrogé sur les conséquences de la blessure subie par le quart-arrière Tom Wilkinson, Levy a répondu: "Le point tournant du match est la tenue de notre défensive et non la blessure de Wilkinson. Celui-ci est revenu au jeu en seconde demie et nous les avons tenus en échec."

Wade a indiqué que la ligne offensive des Alouettes avait accompli un travail remarquable et lui avait procuré de nombreuses opportunités de lancer.


Désigné joueur défensif par excellence du match, Junior Ah You s'est dit forcé de contrarier par la croyance générale selon laquelle il eoglen Weir avait délibérément blessé Wilkinson et qu'il s'agissait là d'une tactique préconçue.

"Je ne voulais pas le blesser mais Glen et moi l'avons frappé en même temps."

Le bloqueur offensif Barry Randall a révélé que les Alouettes avaient été aiguillonés par un article paru dans un journal de Vancouver et dans lequel un journaliste prédisait que le quart-arrière des Alouettes, quel qu'il soit, serait coincé à maintes reprises derrière sa ligne de mêlée.

"Nous avons atteint leur quart quatre fois", a rappelé l'ailier défensif Gordon Judges. "Combien de fois les Eskimos ont-ils coincé notre quart — une fois?"

Proclamé meilleur joueur canadien, le botteur Don Sweet a déclaré qu'il n'avait appris qu'à la fin de la rencontre que ses quatre placements constituaient un nouveau record.

**Coupe Grey** 

Statistiques

Esquimaux	Alouettes
8	16
49	109
126	151
155	234
11 of 25	12 of 29
0	2
12 of 38.6	11 of 43.6
2 of 2	3 of 1
7 of 72	8 of 54



Marv Levy, des Alouettes, qui a conduit son club à la victoire finale dans le match de la coupe Grey à sa seconde saison à la barre des Montréalais.

Téléphoto PC

### Le sommaire du match

Premier quart: Edm-Touché de Harrell, 8 vges, passe de Wilkinson, converti par Cutler, 11:30. Mont-Placement de Sweet, 25 vges, 12:05. Edm-Touché de Harrell, 8 vges, passe de Wilkinson, converti par Cutler, 11:30. Mont-Placement de Sweet, 27 vges, 6:38.

Deuxième quart: Mont-Simple de Sweet, 42 vges, 5:12. Mont-Touché de Sherrer, 5 vges, converti par Sweet, 9:29. Mont-Placement de Sweet, 18 vges, 14:57.

Troisième quart: Mont-Placement de Sweet, 27 vges, 6:38. Quatrième quart: Mont-Placement de Sweet, 28 vges, 6:55.



L'instructeur Ray Jaugh discutant avec les journalistes après la défaite de ses Eskimos aux mains des Alouettes.

Telephoto PC

567-2666  
**TILDEN**  
LOCATION D'AUTOS  
ET DE CAMIONS DE DEMENAGEMENT  
SPECIAL WEEK-END  
2615, King St. West (Rue Estrie) 101-109

**Selon les agences de nouvelles  
Ce qu'ils ont dit...**

"Ce n'est plus qu'une question de temps avant qu'on prenne une décision à mon sujet. Je ne compte plus dans leurs plans et je m'attends à ce qu'il se passe quelque chose très prochainement" a dit l'ailier Claude Larose du Tricolore ignoré par le pilote Scotty Bowman à la suite de la maladie de Guy Lafleur.

"C'est moi qui est responsable de la défaite de mon équipe" a lancé le cerbère Michel Plasse des Scouts de Kansas City à la suite du revers de 7-6 des siens aux mains des Canadiens vendredi soir dernier.

"J'avais une excellente chance de me payer la tête de Scotty Bowman mais j'ai failli à la tâche" a avoué Plasse à la fin de la joute remportée par le Tricolore grâce à un filet de la recrue Doug Risebrough à 17:58 de la troisième période.

"C'est tout un gardien, il n'a jamais connu un mauvais match depuis le début de la saison" a dit l'instructeur des Scouts Bep Guidolin à l'endroit de Plasse, son gardien numéro un.

"Je ne peux tomber plus bas qu'ici" a déclaré Simon Nolet des Scouts de Kansas City qui s'attend à être échangé à une autre équipe d'ici la période des Fêtes.

"C'est dommage que j'aie raté cette partie contre Kansas City. J'aurais bien pu amasser quelques points" a lancé Guy Lafleur qui avant cette rencontre occupait le troisième rang des pointeurs de la LNH.

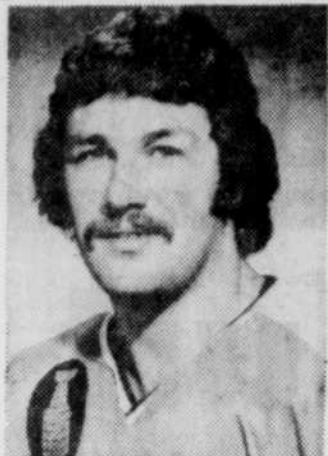
Avant la joute des Canadiens hier à Buffalo, le pilote du Bleu-Blanc-Rouge Scotty Bowman, avait l'intention d'opposer le jeune Mario Tremblay à Richard Martin des Sabres. A ce sujet Tremblay a déclaré: "Quand bien même je devrais jouer pendant 40 minutes et patiner 300 milles, je surveillerai Martin de toutes mes forces".

"Inexplicable! Il n'y a pas d'autres adjectifs pour qualifier notre tenue. C'est le cas de le dire, mes joueurs me surprennent de partie en partie" a déclaré l'instructeur Ron Harris des Toros de Toronto à la suite de la brillante victoire de 9-2 des siens sur les Nordiques de Québec.

"Il est difficile de battre ce club-là" a pour sa part affirmé Jean-Guy Gendron, l'instructeur des Nordiques de Québec.

"A part son lancer foudroyant, Bobby Hull n'a pas les talents d'un bon joueur de hockey" a pour sa part affirmé le cerbère Gilles Gratton qui n'a pas digéré l'attitude de l'écornète blonde des Hawks de Chicago lors de sa participation à la dernière série Russie-Canada.

Gratton qui est le cerbère numéro un des Toros de Toronto de l'AMH a voué d'autre part qu'il joue au hockey que pour l'argent; "Personnellement j'aime la musique plus que tout au monde" a dit, Gratton.



Dave Schultz



Eddie Shakk



Bobby Clark

# Kelley demeure très optimiste

Bien que les Maple Leafs de Toronto aient essayé samedi un cinquième revers consécutif l'instructeur Red Kelley demeure optimiste.

A l'issue de la défaite de 6-3 subie par ses hommes contre les Flyers de Philadelphie, Kelley a déclaré: "Nous aurions pu gagner si nous ne leur avions pas concédé certains buts. L'équipe est en voie de se ressaisir et notre tenue ce soir est de bon augure."

Dans les autres rencontres disputées samedi, les Bruins de Boston se sont approchés à six points des Sabres de Buffalo, au classement de la section Charles Adams, en battant les Rangers de New York 5-2; les Kings de Los Angeles et les Penguins de Pittsburgh ont fait match nul 0-0; les Canucks de Vancouver ont arraché un verdict nul de 3-3 aux Islanders de New York; les Blues de St-Louis ont triomphé des Red Wings de Detroit 4-2; les North

Stars du Minnesota ont défait les Golden Seals de Californie 3-1; et les Black Hawks de Chicago ont blanchi les Scouts de Kansas City 6-0.

L'optimiste de Kelley est fondé sur le rendement d'Eddie Schack, qui a réussi son premier filet de la saison, eu plus d'engager e combat, au premier vingt, avec Dave Schultz.

Le capitaine des Flyers, Bobby Clarke, a écopé en deuxième période une pénalisation de cinq minutes pour avoir dardé le défenseur Rod Seiling et une autre majeure de cinq minutes pour s'être bagarré avec Seiling, lequel a été coupé au-dessous de l'oeil gauche.

Seiling a reçu six point de suture et n'est pas revenu au jeu mais il ne devrait aucun match subséquent. Le joueur de centre Darryl Sittler, de son côté, est entré en collision avec son coéquipier Lanny McDonald et il a dû être conduit à l'hôpital

pour passer des xamens radiographiques.

Un but de Jude Drouin à 4:16 de la fin de la rencontre a brisé une égalité de 1-1 et pavé la voie à la victoire des North Stars. Les Golden Seals, qui n'ont pas savouré la victoire au Minnesota depuis le 25 janvier 1970, ont vu leur fiche sur la route portée à 0-12-1.

Stan Mikita a mené l'attaque des Hawks avec deux buts et une mention d'assistance. Le blanchissage est allé au dossier de Tony Esposito. Il s'agissait du 15ème échec des Scouts cette année.

Ace Bailey s'est signalé pour les Blues avec deux buts. Craig Patrick a réussi en période médiane le filet décisif.

A Pittsburgh, chaque équipe a obtenu l'avantage numérique à trois reprises sans pouvoir toutefois déjouer les gardiens Rogatien Vachon, des Kings, et Gary Inness, des Penguins.

C'est à un but de Chris Oddleifson, 45 secondes avant la fin du match, que les Canucks doivent leur dernier point au classement.

# Une 22e Coupe pour l'Afrique du Sud

CARACAS Reuter - L'Afrique du sud a remporté dimanche la 22ème Coupe du monde de golf, devançant le Japon de cinq coups.

Classement général final

1. Afrique du Sud	54
2. Japon	559
3. Etats-Unis	563
3. Formose	566
5. Irlande	572
6. Espagne	575
7. Venezuela	577
8. Argentine et Ecosse	579
10. Angleterre	580
11. Canada	585

# Une 100e victoire de Player

PORT ELIZABETH, Afrique du Sud (PC) — Une ronde de 70, quatre sous la normale, lors de la dernière journée de la classique de golf internationale de Port Elizabeth, en Afrique du Sud, a permis au Sud-africain Gary Player de remporter la centième victoire de sa carrière professionnelle.

Gary Player a terminé le tournoi avec une fiche de 280, un coup de moins que son compatriote Andreis Oosthuizen et huit de moins que deux autres Sud-africains, Allan Henning et John Fourie.

# Vilas vainqueur

BUENOS AIRES AFP — L'Argentin Guillermo Vilas a remporté le Tournoi Open de Tennis d'Argentine en battant en finale du simple messieurs l'Espagnol Manuel Orantes par 6-3, 0-6, 7-5, 6-2, dimanche après midi sur le Central du Lawn Tennis Club de Buenos Aires.

Guillermo Vilas s'assure également, avec cette victoire, le Grand Prix de la Fédération internationale de Lwn Tennis 1974.

# Ashe opposé à Connors

JOHANNESBOURG (PC) — Lundi prochain, la finale des simples messieurs des championnats internationaux de tennis de l'Afrique du Sud opposera l'Américain Arthur Ashe à son compatriote Jimmy Connors.

Hier, en demi-finales, Ashe a vaincu le Mexicain Raul Ramirez 6-2, 7-6 et 6-3 pendant que Connors battait son compatriote Harold Solomon 6-0, 6-3 et 6-4.

Quant à la finale des simples dames, qui aura lieu demain, elle mettra aux prises la jeune Australienne de 18 ans Diana Fromholtz et sa compatriote Kerry Melville.

# Karpov vise le titre mondial

MOSCOU (AP) — Le jeune Soviétique Anatoly Karpov, 23 ans, pourrait ramener dans son pays le titre de champion du monde d'échecs, ravi il y a deux ans par le prodige américain Bobby Fischer.

Karpov a remporté en effet vendredi soir la finale des candidats, à la suite d'un duel épuisant de deux mois contre son compatriote, le grand-maitre Victor Kortchnoi.

Karpov était favori dès le départ, mais le jeu surtout défensif de part d'autre, a prolongé le match jusqu'à la limite de 24 PARTIES. Karpov a finalement gagné par trois victoires à deux, après 19 parties nulles.

Il est maintenant habilité à rencrotrier Fischer pour le titre mondial, mais il s'est montré prudent lorsqu'il a été interrogé à ce sujet vendredi soir, à l'issue du match de qualification.

"Il est difficile, a-t-il dit, de parler maintenant de l'avenir, car je songe à ma victoire sur Kortchnoi. Mais je vais me reposer et me préparer... Si je me prépare bien, je gagnerai peut-être".

Le match opposant Fischer à Karpov n'est cependant pas certain, car le champion américain est en conflit avec la Fédération internationale des échecs (FIDE) au sujet des règlements concernant l'organisation du championnat du monde.

# CARRIÈRES ET PROFESSIONS


569-9201

## ACHETEUR DEMANDÉ

**QUALIFICATION:**  
2 ans d'expérience dans le domaine de l'épicerie, bilingue, initiative personnelle, sens des responsabilités.

Bénéfices marginaux très intéressants.

Pour entrevue, appelez:  
**M. Claude Allard**  
Gérant adjoint de la Mise en Marché  
Tél: 569-9451



**HORAIRE 1974-1975**  
**JOURNÉE**  
 Samedi - Dimanche 9h.00 - 16h.30  
 Mercredi - Jeudi - Vendredi 12h.00 - 16h.30  
**SOIRÉE**  
 Mercredi à vendredi 19h.00 à 22h.00  
**PÉRIODE DES FÊTES**  
 Du 23 décembre '74 au 2 janvier '75  
 sauf le 1er janvier  
 ouvert de 9h.00 à 16h.30

**SKIEZ EN TOUT CONFORT**  
**au MONT GLEASON**

**Chers amis skieurs,**  
 La direction du Mont Gleason Inc. espère vous offrir cette année une saison de ski formidable, en vous assurant que le centre sera prêt pour vous accueillir dès les premières neiges.

**L'ESCOMPTE** sera toujours accordé à ceux dont le paiement de leur billet de saison sera effectué avant le 1er décembre 1974.

Il est très **IMPORTANT** de joindre une **PHOTO** (figure), identifiée format passeport avec la formule d'inscription de chacun. Ceci justement permettra l'accélération de votre billet de saison.

Pour ce qui est des cases à ski à l'intérieur les mêmes principes seront de mise, c'est-à-dire que nous vous réservons les mêmes cases que l'hiver précédent, si par contre vous faites votre renouvellement avant le 12 décembre 1974.

**POSTER** la formule d'inscription le plus **TÔT** est sûrement un moyen d'épargner et qui sait, un moyen d'encourager cette belle **NEIGE** à faire son apparition.

Le Mont Gleason Inc vous souhaite Bon Ski, tout en laissant glisser le temps avant de vous recevoir.

TARIFS SAISONNIERS 1974-1975		TARIFS JOURNALIERS 1974-1975	
ADULTE: (Adulte et adolescent de 13 ans et plus au 1er décembre 1974)	Payé après le 1er déc. \$90.00 Payé avant le 1er déc. \$85.00	JOURNÉES: Samedi-Dimanche \$5.00 Mercredi - Jeudi - Vendredi \$3.00	Regulier \$5.00 Enfant \$2.00
MARI-FEMME	\$145.00 / \$138.00	IDEMI-OURNÉES (9h.00 à 13h.30) (13h. à 16h.30)	\$3.50 / \$2.00 \$4.00 / \$2.50
ETUDIANT: (secondaire et université âgé de 13 ans et plus au 1er décembre 1974)	\$60.00 / \$57.00	SOIRÉE Mercredi à vendredi	\$3.00 / \$3.00
ENFANT: (âge de moins de 13 ans au 1er décembre)	\$35.00 / \$33.00	REMONTÉE SIMPLE Samedi-Dimanche Semaine et soirée Livret de 48 billets de 0.25 Mini-monte-pente	0.75 / 0.50 0.50 / 0.25 \$6.00 / Gratuit
FAMILIAL: (\$150.00 plus \$15.00 par enfant ou étudiant sans dépasser \$225.00)	\$150.00 plus \$15.00 / \$142.00 plus \$14.00		

**IMPORTANT:**  
Joindre une photographie identifiée format passeport pour chaque abonné

Centre de Ski Mont Gleason Inc. 488, rue St-Jacques, P.E.  
 Nom ..... Adresse .....  
 Ville ..... Tel Bureau: ..... Rés .....



**HOMELITE OFFRE SPECIALE D'AUTOMNE**

Achetez une tronçonneuse Super XL - Mini automatique à \$174.95\*\*  
 Prix de détail suggéré \$189.95\*\*

Le système de démarrage Simplex offre des démarrages faciles et rapides. La légère et la fiabilité de cette Homelite en font la scie idéale pour couper piquets de clôture, bois de chauffage, pour emonder, éclaircir un lot, etc.

Ou une XL-1 à \$154.95\*\*  
 Prix de détail suggéré \$169.95\*\*

Le système d'embrayage Simplex offre des démarrages à deux doigts, rapides et fiables. Facile à manier, cette légère Homelite s'acquitte de plusieurs travaux de coupe de bois, causés dans les bûches par une tempête, d'un arbre malade et des broussailles.

\*Chez les marchands participants. Consultez les pages jaunes pour le dépositaire HOMELITE le plus près de chez vous. Regardez sous la rubrique (Scie).  
 L'offre spéciale d'automne se termine le 30 novembre.

**TERRY INDUSTRIES**  
 180 Avenue Labrosse, Pointe-Clair, Qué.

<b>L. TANGUAY et FILS</b> 419, rue Papineau Sherbrooke (819) 567-8474	<b>THIVIERGE ENR.</b> 3050, Boul. Tourville St-Nicéphore 395-4396	<b>EQUIPEMENT DOMESTIQUE</b> 1250, boul. St-Joseph Drummondville 478-0629	<b>RICHARD LANGLOIS</b> 1280, Maisonneuve Magog 843-4322
<b>AGAGNIER GULF SERVICE</b> St-Malo Tél.: 658-3550	<b>EQUIPEMENT B. MORIN INC.</b> 301, rue Queen, Lennoxville - 569-9611	<b>L. TANGUAY et FILS</b> (418) 486-2466 LAMBTON, QUE. cté Frontenac	<b>MARCHE CARRIER ENR.</b> Island Brook Co. Compton 875-3801
<b>COATICOOK SPORT INC.</b> Rte 22, chemin Dixville Coaticook Tél.: 849-2910	<b>YVES CARRIER MEUBLES INC.</b> St-Ludger Cté Frontenac 548-5821	<b>EQUIPEMENT B. MORIN INC.</b> 301, rue Queen Lennoxville 569-9611	<b>GARAGE RENE BEAULIEU</b> Vendeur Homelite Wottonville 828-2029
<b>L. TANGUAY et Fils</b> Boul. Bourque Rock Forest, Qué. 569-8404 (Voisin de Kingsway Transport)	<b>A. THIBEAULT</b> Stratford Centre 443-5314	<b>GERARD GUILLEMETTE</b> Garthby 458-2333	<b>LEVIS GAGNÉ ENR.</b> 389 nord, Boul. Bois-Francis Victoriaville - 758-1112

# "Gaétan Paradis était notre frère" (les Castors)

Par Jean-Paul Ricard

CHICOUTIMI — Tous les joueurs des Castors de Sherbrooke étaient en proie à un violent choc nerveux suite à la tragédie qui s'est produite hier alors qu'ils étaient en route pour le Centre Vézina de Chicoutimi.

Les joueurs qui ont été épargnés par la tragédie ont trouvé refuge à l'Auberge des gouverneurs à Chicoutimi et ils étaient une dizaine réunis dans une même chambre n'osant à peine ouvrir la bouche pour parler de l'horrible événement qu'ils venaient de vivre. Ils étaient tous là, courbaturés. Plusieurs d'entre eux laissaient encore voir des blessures sanglantes, mais heureusement sans trop de gravité. Plusieurs avaient perdus leurs souliers et n'avaient pour tout vêtement que ceux qu'ils portaient au moment de la tragédie, ayant tous retiré leur manteau et leur veston d'habitude au moment de monter à bord du véhicule en quittant Québec.

Tous pleuraient la mort de leur coéquipiers Gaetan Paradis qu'ils surnommaient amicalement "Catou".

Tous les joueurs des Castors ont parlé de cet esprit d'équipe des Castors, qui se considéraient tous comme des frères, peu importe qu'ils soient anglais ou français. "Catou" était leur frère et un membre très apprécié au sein de la famille des Castors. "Catou" était le premier joueur des Castors que j'ai rencontré en arrivant à Sherbrooke, de dire Nick Sanza, c'était un joueur très sympathique. Jamais on ne l'entendait se plaindre et il s'entendait très bien avec tous les autres membres de l'équipe". Nick avait peine à contrôler ses émotions. Certains mots revenaient régulièrement dans la conversation. "C'est horrible. Un vrai cauchemar, terrible".

Alain "Dino" Bélanger a également trouvé la force de nous livrer ses commentaires. "Nous dormions tous, comme nous avons l'habitude de le faire en voyageant. Soudain nous nous sommes réveillés en sursaut. Nous plongeons vers le plafond de l'autobus qui tournait sans dessus dessous. C'était terrible. Gaetan Paradis prenait place aux côtés de Michel Brisebois. Michel s'est agrippé au porte bagages pour ne pas être projeté au plancher. En lâchant prise il a vu Gaetan qui était coincé entre deux banquettes. Il est mort sur le coup. Sans même ce rendre compte de ce qui se produisait et sans souffrir. Partout les joueurs criaient à l'aide. Je crois que Simpson et Lahahe sont demeurés un long moment coincés dans le débris de l'autobus avant qu'on ne parvienne à les secourir. Fernand Leblanc, avait le visage tout ensanglanté. C'était terrible à voir. "Au moment où

il nous parlait, Dino croyait avoir été épargné par les blessures. Il se plaignait d'un mal au dos, mais il n'avait aucune blessure apparente. Quelques instants plus tard, alors qu'il était assis dans un fauteuil et discutait avec ses coéquipiers il a ressenti une douleur à la jambe et il a vu sa jambe enfler à vue d'oeil. Il a immédiatement été conduit à l'hôpital où il a été gardé sous observation pour la nuit.

Peter Marsh

Alors que l'équipe se trouvait à Québec samedi soir, Peter Marsh s'est rendu compte qu'il souffrait d'une infection à la gorge et il a obtenu la permission de l'instructeur Ghislain Delage de rentrer chez lui à Baie d'Urfé pour y rencontrer un médecin tandis que l'équipe se dirigerait vers Chicoutimi. Lorsque le directeur général Georges Guilbault a communiqué avec lui hier, Peter a fondu en larmes en apprenant la mort de Gaetan Paradis.

Tous les joueurs qui ont été épargnés par les blessures n'avaient de pensées, que pour leur coéquipiers "Catou" qui a été cruellement fauché par la mort alors qu'à 18 ans il attendait encore tout de la vie et qui comme ses coéquipiers aspirait à une brillante carrière chez les professionnels.

Les Castors

Il n'est évidemment pas questions que les Castors se rendent à Trois-Rivières demain. La direction de l'équipe a demandé au président Raymond Lagacé de suspendre les activités de l'équipe pour une période de deux semaines. "Tous ont été durement ébranlés de dire Delage, la mort de Gaetan Paradis les a grandement affectés et ils ne pensent qu'à lui." Delage prévoit accordé quelques jours de congé à ses joueurs et les retourner dans leur famille pour quelques jours. Ils reviendront à La Hutte quand ils se sentiront prêts. "Nous reprendront le travail plus tard pour l'instant il faut retrouver nos esprits, nous en avons grandement besoin."

Il est évident que Fernand Leblanc ne pourra pas revenir au jeu avant plusieurs mois. Le cas de Floyd Lahahe et celui de "Schmoe" Simpson sont encore incertains. Les deux Alain Bélanger ont également été blessés mais on ne connaît pas encore la gravité de leur blessure. Les autres joueurs ne soignent que des blessures mineures, à moins que des complications ne surviennent dans les prochaines heures.

Le directeur général Georges Guilbault a pris les mesures nécessaires pour que le corps de Gaetan Paradis soit transporté par avion à Drummondville aujourd'hui. Il sera exposé au salon funéraire J.N. Donais, situé au 191 rue Lindsay à Drummondville. Le service funèbre sera chanté en l'église St-Frédéric, jeudi.



Georges Guilbault



Ghislain Delage



Michel Brisebois



Nick Sanza



Fernand Leblanc



Alain Bélanger

## Indianapolis s'incline 9-2 devant les Toros

TORONTO (PC) — Frank Mahovich et Paul Henderson ont marqué deux fois chacun et les Toros de Toronto ont nettement surclassé les Racers d'Indianapolis au compte de 9-2, lors d'un match de l'AMH disputé hier soir dans la Ville-Reine.

C'est toutefois à Vaclav Nedomansky que revient l'honneur de réussir ce qui devait être le but gagnant en deuxième période.

Au cours de ce match, qui assure les positions des Toros en tête de la division canadienne de l'AMH, Frank Mahovich a récolté outre ses deux buts, une mention d'assistance.

Nick Harbaruk et Bob Whillock ont sauvé les Racers du blanchissage.

DETROIT (AP) — Marc Tardif, John Miszuk et la recrue Steve Venton ont marqué un but, hier soir, et les Stags du

Michigan ont triomphé des Fighting Saints du Minnesota 3-2 dans une rencontre de l'Association mondiale de hockey.

Il s'agissait de la cinquième victoire des Stags en 18 matches cette saison.

L'arbitre a imposé 28 pénalités, dont six majeures et deux mineures conduites.

Les buts des Saints ont été réussis par Mike Walton et Rick Smith.

WINNIPEG (PC) — Les Roadrunners de Phoenix ont marqué un but à chaque période et ainsi triomphé 3-1 des Jets de Winnipeg lors d'un match de l'AMH disputé hier soir à Winnipeg.

Murray Koegan a marqué deux fois pour les vainqueurs. L'autre filet des Roadrunners a été réussi par Dennis Sobchuk.

L'unique filet des Jets est allé à Veli Ketola.

Ceux-ci, malgré leur défaite ont dominé 20-7 au chapitre des lancers.

## Deux buts de Martin coule le Tricolore

BUFFALO (PC) — Deux buts de Rick Martin, ses 13ème et 14ème de la saison, ont permis aux Sabres de Buffalo de vaincre les Canadiens de Montréal 4-1 hier soir, lors d'un match inscrit au calendrier régulier de la Ligue nationale et disputé à Buffalo.

À la faveur d'une bataille générale au troisième vingt, les bancs des deux équipes se sont vus et l'arbitre Andy van Helmond a dû distribuer 90 minutes de punitions, dont trois conduites de match aux Tricolores et deux aux Sabres.

Cette victoire des Sabres est leur troisième consécutive contre les Canadiens cette saison.

Les Sabres avaient pris une avance de 3-1 au premier vingt, sur deux buts marqués avec avantage numérique. Martin a marqué le premier et le troisième. Le deuxième a été marqué par Danny Care.

L'unique filet des Canadiens en première période a été l'oeuvre de Yvan Cournoyer.

Chaque des deux équipes a écoupé de 19 minutes de pénalité en première période.

Doug Risebrough a produit l'unique filet au deuxième vingt, après avoir intercepté une passe à 20 pieds des buts de Roger Crozier.

Les Sabres, profitant d'un autre avantage numérique, en troisième période, ont accentué leur avance avec un but de René Robert et un autre de Don Luce.

Pete Mahovich et Yvan Cournoyer ont réduit l'avance des Sabres mais ces derniers ont eu le dernier mot avec un filet de Bill Hajt.

8 Montréal, Mahovich 10 Cournoyer 11:54  
9 Buffalo, Hajt 1 Ramsay 12:21  
10 Montréal, Cournoyer 9 Shutt  
Savard 16:23  
Punition—Lefley M 6:52, Dudley Buf 9:01, Lambert M, Rosebrough M, Bouchard M double mineur, Fogolin Buf majeur, Carriere Buf majeur, mauvaise conduite de partie, Tremblay M, Korab Buf mineur, majeur, Crozier Buf double mineur 11:10.

Les lancers  
Montréal 9 12 14 35  
Buffalo 9 8 13 29  
Gardiens-Dryden, Montréal; Crozier, Buffalo.

PHILADELPHIE (AP) — Un but de Brian Hextall, en troisième période, a permis hier soir aux Flames d'Atlanta de battre les Flyers de Philadelphie 4-3.

Hextall a compté avec l'aide de Hilliard Graves.

Bobby Clarke a procuré en première période les devants aux Flyers mais Eric Vail a créé l'égalité en faisant dévier derrière le gardien Bernard Parent un tir de Randy Manery.

Le défenseur Noel Price a touché la cible pour Atlanta, au deuxième vingt, mais Orest Kindrachuk a riposté pour les Flyers, lesquels ont repris les devants grâce à un filet de Bob Kelly.

Tom Lysiak, qui a récolté deux mentions d'assistance, a réussi le troisième filet des Flames à 28 secondes de la fin de la période médiane.

NEW YORK (AP) — Les Rangers de New York ont marqué trois buts en troisième période, hier soir, pour s'assurer une victoire de 7-5 contre les Penguins de Pittsburgh.

BVRAD Park, Bill Fairbairn, Pete Stenkowski, Greg Polis, Jerry Butler, Ted Irvine et Rick Middleton ont réussi les filets des Rangers tandis que Ron Schock, Syl Apps, Chuck Arnason, Ron Stackhouse et Rick Kehoe ont riposté pour Pittsburgh.

Le but de Butler a été marqué en désavantage numérique.

Première période  
1 Rangers, Polis 6  
Butler, Sanderson 0-44  
2 Pittsburgh, Schock 7  
Hadfield, Stackhouse 14-03  
3 Pittsburgh, Apps 13  
Pronovost 15:57  
Pénalités—Stenkowski R, 4:15, Kehoe P 5:37, Burrows P 12:02, 18:11, Park R 13:29.

Deuxième période  
4 Pittsburgh, Stackhouse 4 0-34  
5 Rangers, Fairbairn 6  
Vickers, Park 2-96

6 Rangers, Park 6  
Freschner, Butlet 7  
Sanderson 3-08  
7 Pittsburgh, Kehoe 9  
Vickers, Park 15:27  
Pénalités—Larouche P 3:04, Groschner R 11:25, 16:34, Arnason 11:38, Owchar P 12:23, banc Pittsburgh servie par Lagacé 14:54.

Troisième période  
9 Rangers, Butler 7  
Sanderson 3-08  
10 Rangers, Irvine 2  
Stenkowski, Bednarski 5-30  
11 Rangers, Middleton 12  
Park, Stenkowski 5-39  
12 Pittsburgh, Arnason 4  
Larouche 13:21

Pénalités—Hadfield P 1:22, Ratelle R 2:01, Bednarski R 8:52, Sanderson R 16:57.

Lancers  
Pittsburgh 14 11 7-32  
Rangers 13 18 11-42  
Gardiens-Inness, Pittsburgh; Villeneuve, Rangers.  
A-17,500.

BOSTON (AP) — Phil Esposito et Don Marcotte ont enfilé chacun deux buts, hier soir, alors que les Bruins de Boston ont défait les Canucks de Vancouver 7-4.

Il s'agissait de la cinquième victoire consécutive... et de la première défaite des Canucks en huit matches.

Les Bruins menaient 2-0 à l'issue de la période initiale et 3-1 après 40 minutes de jeu.

Les autres buts des vainqueurs ont été l'oeuvre de Walt McKechnie, Gregg Sheppard et Terry O'Reilly.

Garry Monahan, Don Lever, Ab DeMarco et André Boudrias ont compté pour Vancouver.

DETROIT (AP) — Le défenseur Bob Murdoch et son coéquipier Neil Komadoski, en plus d'assurer le garde de leur cerbère Gary Edwards, ont marqué chacun un but et devaient conduire les Kings de Los Angeles à une victoire de 4-1 sur les Red Wings lors d'un match de la LNH disputé hier soir à Detroit.

Les Kings, qui n'ont pas encore été défaités à l'étranger, ont porté à 12 le nombre de matches sans défaites cette saison.

Les autres filets des vainqueurs sont allés à Bob Nevin et à Butch Goring.

L'unique filet des Wings est allé à Nick Libett qui a ainsi privé Edwards de son blanchissage.

LANDOVER (AP) — Henry Boucha a marqué son septième but de la saison à 15:10 en troisième période, permettant aux North Stars du Minnesota de faire match nul 4-4 avec les Ca-

pitals de Washington, lors d'un match de la LNH disputé hier soir à Landover, dans le Maryland.

Les filets des Capitals sont allés à Denis Dupéré, deux, Steve Atkinson et Tom Williams, un chacun. Ceux des North Stars sont allés à Jean-Paul Parize deux, Dennis Hextall et Pete Lopresti, un chacun.

Le samedi dans la Tribune



Un Castor se raconte...

Le samedi dans la Tribune

## Hockey amateur

Ligue Junior Majeure

Samedi

Chicoutimi 5, Trois-Rivières 3

Hier

Sherbrooke à Chicoutimi  
Montréal 7 Québec 3  
Shawinigan 1 Cornwall 6  
Trois-Rivières 1 Sorel 3  
Laval 3 Hull 7

Ce soir

Cornwall à Laval  
Montréal à Shawinigan

Division Ouest

PJ	G	P	N	Bp	Pts		
Sherbrooke	20	15	3	2	138	77	32
Cornwall	22	12	5	5	100	78	29
Montréal	19	10	6	3	122	103	23
Hull	20	11	9	0	106	98	22
Laval	24	8	13	3	121	131	19

Division Est

PJ	G	P	N	Bp	Pts		
Trois-Rivières	23	10	4	9	99	89	24
Chicoutimi	22	10	11	1	111	144	21
Québec	21	8	12	1	84	87	17
Shawinigan	27	12	3	9	114	117	17
Sorel	24	6	10	2	90	134	14

Ligue Junior "A"

Vendredi

St-Foy 4, Mégantic 8  
Waterloo 3, Granby 9  
Le Cap 4, Thetford 4

Hier

Mégantic 6 Waterloo 6  
Thetford 2 Waterloo 6  
St-Foy 5 St-Jérôme 7  
Longueuil 7 Beauport 7

Ce soir

Granby à Longueuil

PJ	G	P	N	Bp	Pts		
St-Jérôme	19	15	3	1	124	71	31
Mégantic	22	15	7	0	115	90	30
Granby	21	12	7	2	128	105	26
Waterloo	21	9	11	1	96	116	19
Beauport	22	6	11	5	93	123	17
Longueuil	20	10	4	1	110	129	16
Le Cap	20	6	10	4	80	101	16
St-Foy	21	6	12	3	97	103	15
Thetford	18	6	10	2	87	92	14

Ligue Junior "C"

Ce soir

Bronx vs Castors

Ligue Junior "B" de l'Estrie

Vendredi

Warwick 8, Coaticook 11  
Richmond 1, Asbestos 4

Hier

Warwick 1 Windsor 4  
Coaticook 1 Magog 4

PJ	G	P	N	Bp	Pts		
Acton Vale	10	9	0	1	77	36	19
Coaticook	11	6	5	0	52	45	12
Windsor	9	6	3	0	50	55	12
Asbestos	10	4	5	2	57	51	10
Richmond	8	2	4	3	30	6	6
Magog	11	3	8	0	61	71	6
Warwick	9	1	7	1	46	61	3

## Hull supplante Laval par 7-3

Denis Pomerleau a marqué deux buts dimanche soir, conduisant ainsi les Festivals de Hull à une victoire de 7-3 sur les Nationals de Laval, lors d'un des cinq match inscrits au calendrier régulier la Ligue de hockey junior majeure du Québec disputé à Ottawa.

Gary McFaydent, Richard Lesage, Ray Love, Jean Marc Grand'Maitre et Jim Montgomery ont marqué les autres buts des Festivals qui ont dominé 31-21 au chapitre des lancers.

Michel Bossy avec deux buts et Michel Melancon avec un, ont limité les dégâts pour les Nationals.

L'arbitre René Daigle a distribué 48 minutes de punition au cours du match.

S Sorel, un but de Pierre Yves Giroux en deuxième période a brisé une égalité de 2-1 et préparé la victoire de 3-1 que les Eperviers de Sorel ont remportée sur les Draveurs de Trois-Rivières lors du deuxième match au programme de la LJMQ.

Gilles Hass et Alain Cahput ont marqué les autres but du Sorel. Guy Crevier a évité le blanchissage aux Draveurs.

Deux buts de Normand Dupont ont permis aux Juniors de Montréal de vaincre les Remparts de Québec au compte de 7-3 lors d'un autre match inscrit au calendrier de la LJMQ et disputé à Québec.

Richard Bowness, Michael Wong, Denis Daigle, Garth McGuigan et Jean Luc Phaneuf ont marqué les autres filets des vainqueurs.

Robert Sauvé, Daniel Beauhieux et Denis Desjardins ont sauvé les Remparts d'une déroute complète.

Les Juniors ont dominé 47-32 au chapitre des lancers.

Enfin, à Cornwall, Pierre Brassard et Ed Clary ont marqué deux buts chacun et les Royals de Cornwall ont défait les Dynamos de Shawinigan au compte de 6-1.

## AMH Classements

Ligue Nationale Samedi

Équipe	PJ	G	P	N	Bp	Pts	
Boston 5, Rangers 2	21	9	7	5	76	59	23
Vancouver 3, Islanders 3	20	9	7	4	77	62	22
Philadelphie 6, Toronto 3	22	13	5	4	82	61	30
Los Angeles 0, Pittsburgh 0	19	9	7	3	69	45	21
Detroit 2, St-Louis 4	21	7	10	4	58	40	18
Kansas City 0, Chicago 6	19	7	9	3	63	88	17
Californie 1, Minnesota 3	19	3	15	1	49	86	7

Hier

Équipe	PJ	G	P	N	Bp	Pts	
Montréal 4, Buffalo 6	21	11	2	8	65	35	30
Atlanta 4, Philadelphie 3	23	10	6	7	99	76	27
Pittsburgh 5, Rangers (NY) 7	20	8	9	3	85	74	19
Minnesota 4, Washington 4	19	5	11	2	56	83	14
Los Angeles 4, Detroit 1	21	2	16	3	47	107	7
Vancouver 4, Boston 7	22	15	4	3	102	74	33

Division 1

Équipe	PJ	G	P	N	Bp	Pts	
Philadelphie	22	13	6	3	75	53	29
Atlanta	23	11	7	5	65	60	27

## Sports en bref

Ray Jach était accompagné à Vancouver de 38 joueurs, soit six de plus que la LCF le permet en uniforme pour un tel match...

Avant de triompher 20-7 hier sur les Eskimos dans le match de la coupe Grey, Montréal n'avait pu faire mieux que de remporter une seule victoire contre les clubs de l'Ouest, soit les Lions de la Colombie Britannique. On se souvient aussi du match nul contre les Eskimos...

Les Eskimos d'Edmonton ont gagné le tirage au sort. Ils ont opté pour effectuer le coup d'envoi au début du match avec le vent dans le dos. Ceci n'a eu aucune influence sur le match...

Mary Luster va célébrer mercredi son 70e anniversaire de naissance. Le match d'hier de Luster a été son dernier dans la LCF et il termine cette carrière d'une brillante façon avec une victoire dans le match de la coupe Grey. En 14 ans de football professionnel il n'avait pas eu cette joie d'appartenir à une équipe championne de la coupe Grey. Il participait à un tel match pour la seconde fois de sa carrière...



Le capitaine des Red Wings de Detroit, Marcel Dionne, présente à Alex Delvecchio un cadeau de la part des joueurs de l'équipe à l'occasion de la fête d'hier en l'honneur de Delvecchio qui a porté durant plusieurs saisons l'uniforme des Wings. Téléphoto PA

## Lac-Mégantic et Thetford battus dans le Junior "A"

GRANBY - Le Royal de Lac-Mégantic a subi un revers de 8-6 hier soir aux mains des Vics de Granby à ce dernier endroit dans une joute régulière de la Ligue Junior "A" du Québec.

Mario Claude a dirigé l'offensive des Vics avec une paire de buts et autant d'aides. Bernard Harbec a pour sa part été l'auteur d'un filet et a en plus participé à trois autres buts des siens. Bob Moison obtenait également un filet pour les vainqueurs en plus de se faire complice de deux autres.

Roger Gauthier, Normand Lefebvre et Gaétan Rheault ont été les autres pointeurs du Granby.

Carol Labrie et Timmy Fortier ont été les meilleurs dans la défaite du Royal avec deux buts et une passe chacun. André Boudreau et Claude Dumas ont enregistré les deux autres filets des perdants tandis que Berthier Jacques obtenait deux mentions d'assistance.



### Un but sans suite heureuse...

MAGOG — (BG) Lors d'une partie de hockey de la ligue O'Keefe, samedi soir dernier, le Magog Express, qui a marqué le premier but de la rencontre, quand même dû s'incliner devant les Comètes au compte de 7-5.

(Photo, La Tribune, Magog, BG)

## Le sport métropolitain

### Magog

Même si les As bantam de Magog comptaient que 13 joueurs dans leur alignement, ils ont réussi à annuler 2-2 avec les Olympiques bantam de Drummondville. Jean Emond et Claude Boudreau, avec le but égalisateur, ont déjoué la vigilance du cerbère adverse. Emond et Boudreau ont mystifié le gardien du Drummondville sur des jeux vraiment spectaculaires...

Les Olympiques midget de Drummondville ont surclassé les As midget de Magog au compte de 4-1. Pour une deuxième joute consécutive, c'est Guy Lajoie qui a privé le cerbère adverse d'un zéro.

Le premier rang des compteurs de la ligue 4 as Labatt est maintenant détenu par Roger Croteau des As de Coeur qui totalise 15 points. Jean-Claude Morin et Pierre-Paul Latulippe le suivent avec chacun 13 points...

### Asbestos

Asbestos (FL) - Les Acadiens ont réussi à prendre une certaine avance sur leurs poursuivants au classement de la ligue Junior "B" de l'Estrie, grâce à leur victoire de 4-1 aux dépens des Olympiques vendredi soir. Le match a donné lieu à un peu d'action, mais à beaucoup trop de longueurs. Lorsqu'une partie dure trois heures à cause d'arguments de toute sorte avec l'arbitre, le chronométrateur, c'est le spectateur qui s'impatiente et qui manifeste son mécontentement. L'assistance de vendredi était de 716 spectateurs, soit la meilleure cette saison. Encore hier, plus de 400 spectateurs se sont rendus au Centre récréatif voir évoluer les équipes Inter-Cités. Waterloo était alors le visiteur.

La prochaine partie des Acadiens aura lieu vendredi le 1er décembre, à Acton Vale, et le 6 décembre, ils recevront Windsor à Asbestos. Gaétan Sévigny, qui évolue avec d'autres professionnels d'Asbestos le mardi soir, essaie d'imiter son frère Guy qui évolue pour l'autre équipe. Le premier est défenseur et a réussi le plus beau fillet de la partie de la semaine dernière: il était seul avec le gardien et a soulevé le disque après que le cerbère eut fait le premier mouvement. Il faut cependant ajouter qu'il a compté dans son propre but! Jos Blake, de l'Hôtel Dion, domine le classement des pointeurs de la ligue régionale de ballon sur glace. Incidemment, les six premiers compteurs sont tous des joueurs de l'Hôtel Dion, qui n'a subi qu'un seul revers en 11 parties; voici l'allure de la course au championnat des compteurs:

Nom	B	A	Pts
Jos Blake	14	11	25
Yvon Vachon	11	9	20
Denis Marcotte	7	13	20
Gérald "La Terreur" Garneau	1	15	16
Michel Comeau	6	7	13
André Leroux	7	5	12

### Richmond

Richmond (GP) - La ligue de quilles de la société St-Jean Baptiste féminine de Richmond évolue tous les mercredis soir à la salle de quilles de Windsor. Les cinq plus hautes moyennes ont été remportées par: Thérèse McMorine, 124; Jeannine Dubois, 118; Asbestos, soit 716 spectateurs, a Marguerite Girardin avec une moyenne de 114. Le plus haut score de trois heures, le nombre simple et le plus haut triple ont été effectués par Thérèse McMorine. Son plus haut simple est de 148 et le plus haut triple est de 359. La position des six équipes se classe ainsi: Bijouterie Brouillette, 24 points; garage Viger shell, 19 points; métro Grégoire, 19 points; garage Fouquette, 15 points; pharmacie Richmond, 14 points; et le marché Gaudreau a effectué ses 5 premiers points aux punitions retradées et points de la saison. Bravo au marché Gaudreau.

à l'Hôtel Dion de prendre un classement. Le cerbère des vainqueurs, Guy Fréchette a mérité un "zéro", pour ainsi conserver la meilleure moyenne défensive de la ligue. Hôtel Danville 0, Fin Gourmet 3.

Le Fin Gourmet a amélioré son sort et a rejoint l'Hôtel Danville au deuxième rang de la Ligue régionale en vertu d'une victoire décisive au compte de 3-0. Jean Denis Côté, Paul André Dionne et Denis Breault ont enfilé les filets des vainqueurs, a compté un but et a été à l'origine de l'autre, pour ainsi permettre

# Dixville en tête

BEEBE (MD) - Le Dixville est en tête du classement dans la ligue Féminine O'Keefe de Balon balai de Coaticook avec trois victoires et une joute nulle pour un total de 7 points. Le Dixville est suivi du Madore et Fils et du Boisvert Sport avec chacun 4

points au classement du Week King de Beebe avec 3 points et des Eperviers avec 2.

Jean-Marie de Dixville a un total de 5 points avec quatre buts une passe. Elle est suivie de Jocelyne Côté et Sylvie Bureau du Boisvert Sport avec respectivement quatre points et trois points au classement. Pour le Work King, Carolle Beaudoin domine avec trois buts. Dans les dernières parties, le Madore et Fils a été blanchi par Dixville

grâce à l'unique fillet de Rachel Paquette. Par ailleurs, le Work King a triomphé du Boisvert Sport grâce au tour du chapeau de Carolle Beaudoin. Le pointage final a été de 3 à 2 Sylvie Bureau et Jocelyne Côté ont compté pour le Boisvert Sport.

# Provencher donne la victoire aux Acadiens

ASBESTOS (FL) - Les Acadiens d'Asbestos ont pris leur revanche sur les Olympiques de Richmond, vendredi soir à Asbestos, leur infligeant un revers au compte de 4 à 1, dans un match assez tumultueux. Les Acadiens doivent cependant le gain à leur cerbère Claude Provencher qui a multiplié les arrêts pour donner une magnifique exhibition de son savoir-faire. Les Acadiens, qui ont été dans le trouble plus souvent qu'à

leur tour, ont eu à faire face à un barrage de 40 lancers, pendant qu'ils dirigeaient 24 rondelles vers les buts du Richmond.

Pierre Hamel avait tout d'abord le pointage à 17:22 du premier vingt, lors d'un jeu de puissance. Robert Hinse, Michel Viens et Jacques Gauthier ont enfilé des buts rapides durant les six premières minutes de jeu du dernier engagement, portant le pointage 4-0, avant que Jacques Dubois ne profite lui aussi d'un

avantage numérique pour déjouer Provencher. En première, le jeu fut assez bien partagé, Asbestos conservant un léger avantage dans le contrôle de la rondelle. La deuxième fut celle du Richmond qui à deux ou trois occasions ont profité de l'avantage de deux joueurs, mais le cerbère des Acadiens ne voulaient absolument rien devoir. Il en fut de même à partir de la dixième minute de jeu du troisième vingt, Asbestos se méritant puni-

tion par dessus punition. En plus de leur but, Robert Hinse et Jacques Gauthier ont mérité une assistance chacun, tandis que Germain Dubé, qui a joué un bon match défensivement parlant, a mérité deux passes.

L'officiel André Labelle a décerné un grand total de 27 punitions mineures, dont 15 aux Acadiens, quatre majeures, deux à chaque camp, en plus d'une extrême inconduite de partie à Jacques Boisvert d'Asbestos pour avoir été "l'agresseur" dans une altercation. La plus forte assistance de la saison à Asbestos, soit 716 spectateurs, a assisté à la rencontre qui a duré près de trois heures, le nombre de joueurs au banc des punitions rine. Son plus haut simple est de 148 et le plus haut triple est de 359. La position des six équipes se classe ainsi: Bijouterie Brouillette, 24 points; garage Viger shell, 19 points; métro Grégoire, 19 points; garage Fouquette, 15 points; pharmacie Richmond, 14 points; et le marché Gaudreau a effectué ses 5 premiers points aux punitions retradées et points de la saison. Bravo au marché Gaudreau.

# Lutte contestée

ASBESTOS (FL) - L'Hôtel Dion a poursuivi sa poussée victorieuse, dans la ligue régionale de ballon sur glace, alors que les joueurs de cette formation ont remporté une dixième victoire en onze joutes, vainquant les infortunés Aramis 2-0. Dans les autres matches présentés, le Fin Gourmet a rejoint l'Hôtel Danville, leur infligeant un revers de 3-0, pendant que l'Hôtel Laroche a aussi amélioré son sort, créant une égalité avec leurs adversaires vaincus, soit l'Hôtel Gaspé; le Laroche en a eu raison par le pointage de 2-0. Hôtel Gaspé 0.

Hôtel Laroche 2. Le gardien de l'Hôtel Laroche, Normand Poudrier, a inscrit un blanchissage à sa fiche lorsque ses coéquipiers ont réussi deux buts sans réplique contre les porte-couleurs de l'Hôtel Gaspé. Michel Lebel et Lionel Fluet ont marqué pour le Laroche, qui est maintenant sur un pied d'égalité avec le Gaspé, un point seulement de la seconde position Aramis 0 Hôtel Dion 2.

Le meilleur compteur de la ligue, actuellement, Jos Blake a compté un but et a été à l'origine de l'autre, pour ainsi permettre

JOE FELLER

De la collection "Cuir et Suède"  
**JOE FELLER**  
Caractérisé par cette nouvelle couleur cognac, ce manteau de coupe croisée est fabriqué de peau de cochon. Entièrement doublé, il se présente garni d'un collet en opossum, de boutons de cuir et de manches bouclées.  
Grandeurs 36 à 44.  
**\$285.**  
au Carrefour de l'Estrie.  
Le Groupe Elbs

# LES ROULOTTES 75 SONT ARRIVÉES!

Elles sont toutes isolées pour les 4 saisons.  
Grandeurs: 21, 24, 25, 26, 27, 29 et 31 pieds.

**ACHETEZ MAINTENANT ET ÉCONOMISEZ JUSQU'À \$700** par roulotte.

Prenez en livraison seulement en mars 1975. Un léger dépôt ou votre tente-roulotte ou roulotte en échange vous servira de comptant pour votre mise-de-côté. N'hésitez pas, venez dès cette semaine pour examiner nos modèles 75

Nous avons les 3 plus grandes marques de roulettes fabriquées au Québec. Qualité supérieure et finition intérieure Grand Luxe.

Cette année, rien ne saurait manquer aux Grandes Dauphine. Un dessin renouvelé, tels les embouts en fibre de verre, confère aux Grandes Dauphine un caractère prestigieux et une allure esthétique propre à leur suprématie dans le domaine du grand caravanning.

Pour le confort, rien n'est épargné là non plus. Contrôlé par un thermostat mural, le système de chauffage, formé d'un réseau de canalisation d'air chaud sous le plancher, s'avère tout particulièrement ingénieux...et efficace. Des bouches d'air chaud diffusent uniformément la chaleur. Procurant un confort exceptionnel, ce système permet aussi un aménagement judicieux de l'espace de logement.

Tous les modèles '75 de roulettes PMC sont fabriqués pour offrir un maximum d'espace, de confort et de durabilité. Allez vite les voir chez votre concessionnaire PMC...vous verrez qu'elles sont belles "en grand".

## PMC APALACHE dauphine

l'islet

# CENTRE DE CAMPING et SPORT

BOUL. BOURQUE ROCK FOREST SHERBROOKE SURPLUS INC. 562-7073

## Les Professionnels De L'entretien-Auto

### MISE AU POINT

Comptez sur nous pour un travail professionnel réalisé grâce à des instruments électroniques et des techniciens compétents.

**\$7.95** 4 cyl.  
**\$9.95** 6 cyl. **\$12.95** 8 cyl.  
PIÈCES EN SUS

### AMORTISSEURS DE CHOCS

Amortisseurs sûrs de marque (nom de la marque) **\$17.00** chacun POSE COMPRISE!

ATTENTION: Des amortisseurs usés multiplient les dangers sur les routes cahoteuses et dans les virages brusques. Soyez prudent!

Offre valable jusqu'au 15 déc. 1974

### VÉRIFICATION DES FREINS gratuit

Nous examinons les deux roues avant et examinons soigneusement les garnitures et les raccords hydrauliques. Ne tardez pas si vos freins vous semblent moins sûrs!

Offre valable jusqu'au 15 déc. 1974

## PATRICE GILBERT

1150 ouest, rue Galt  
Sherbrooke, Québec  
569-7323

La en chiffres...

samedi

Par la Presse Canadienne  
Boston 3 à New York 2

1ère période  
1 New York, Tkaczuk 3  
Vickers, Marotte 3-05  
2 New York, Gilbert 8  
Ratelle, Park 9-27  
3 Boston, Orr 15  
Exposito, Marcotte 16-09  
4 Boston, Exposito 18  
Orr, Sheppard 17-45  
Fun-Bucyk 8-33, Middleton B. Park 17-12.

2ème période  
1 Boston, Sheppard 3  
Exposito, Orr 15-11  
2 Boston, Forbes 6  
Sheppard, Smith 18-20  
Pun-O'Reilly B. Park R majeurs 0-57,  
Bynes B 7-05, O'Reilly B 11-24, Marotte  
R, O'Reilly B 14-17, Par. R 14-38.

3ème période  
1 Boston, Sheppard 4  
Forbes 9-12  
Pun-Aucune.

Lanceurs  
Boston 8 8 9 25  
New York 6 13 7 26  
G-Gilbert, Boston; Giacomi, New York  
1-17,900.

Détroit 2 à St-Louis 4

1ère période  
1 Detroit, McCutcheon 1  
Libette, McCann 11-23  
2 St-Louis, Merrick 8  
Bailey, Hess 14-54  
Pun-Thompson SL 16-06, T. Bergman  
D 19-27, Merrick SL 19-35

2ème période  
1 St-Louis, Bailey 6  
Bob Plager, Hess 0-52  
2 St-Louis, Patric 4  
Roberto, Barclay Plager 2-49  
3 Detroit, Grant 9  
Dionne, Roberts 16-03  
Pun-Lynch D 0-45, Gassoff SL 6-14,  
Nowak D 17-46.

3ème période  
1 St-Louis, Bailey 7  
Evans 19-50  
Pun-Plane SL 6-25, R. Plager 13-10.

Lanceurs  
Detroit 12 9 15 36  
St-Louis 7 13 5 25  
G. Grant, Detroit; Davidson, St-Louis.  
A-18,004

Vancouver 3 à NY Islanders 3

1ère période  
Aucun but.  
Pun-D. Potvin I 0-07, Pratt V 8-40,  
Hurlburt V 17-36.

2ème période  
1 Vancouver, Gould 11  
Oddieison, Daley 11-20  
Pun-Lalonde V 9-01, Grisdale V 14-20,  
Howatt I 17-07.

3ème période  
1 Vancouver, Rochford 3  
Boddy, Lalonde 1-49  
2 NY Islanders, Cameron 1  
Gillies, Stewart 4-21  
3 NY Islanders, Frotier 4  
D. Potvin, Rombough 8-27  
4 NY Islanders, MacMillan 6  
Fortier 18-56  
5 Vancouver, Oddieison 6  
Monahan 19-15  
Pun-Monahan V 5-11, MacMillan I  
10-47.

Lanceurs  
Vancouver 9 9 10 28  
NY Islanders 9 12 11 31  
G. Smith, Vancouver; B. Smith, New York Islanders.  
A-13,747.

Philadelphie 6 à Toronto 3

1ère période  
1 Philadelphie, Clarke 6  
Bladen 6-28  
2 Philadelphie, Leach 6  
Clarke 8-07  
3 Philadelphie, Barber 8  
9-55  
4 Philadelphie, Kelly 4  
15-48  
Pun-Clarke Pha 0-32, Dunn T 2-58,  
McKenny T 6-18, Schultz Pha 9-42, Shack  
A-12,003.

Lanceurs  
Toronto 7 11 12 30  
Pittsburgh 9 8 10 32  
G-Vachon, Los Angeles; Inness, Pittsburgh.  
A-12,003.

T mineur, majeur, Schultz Pha Majeur 12-01.

2ème période  
1 Toronto, Shack 1  
Sabourin, Ullman 5-03  
2 Philadelphie, Saleksi 4  
Kelly, Crisp 12-34  
3 Philadelphie, MacLeish 8  
Lonsberry 17-01.  
Pun-Clarke Pha Mineur double,  
Schultz Pha mauv. cond. 3-28, Clarke  
Pga 9-34, Stoughton T 13-10, Clarke Pha  
majeur mineur, Seilign T majeure, Bar-  
ber Pha mauv. cond. partie 14-19, Dunn  
T 14-57.

3ème période  
1 Toronto, Ellis 9  
McKenny, Stoughton 7-44  
2 Toronto, Turnbull 6  
Keon, Flett 8-53  
Pun-Aucune.

Lanceurs  
Toronto 14 13 13-40  
Toronto 4 9 11 24  
G-Parent, Philadelphie; Favell, Toronto.  
A-16,485.

Kansas City 0 à Chicago 6

1ère période  
1 Chicago, Rota 7  
Russell, Daigle 3-39  
2 Chicago, Gagnon 6  
Martin, Koroll 5-11  
3 Chicago, Hull 8  
J.P. Bordeleau, Mikita 8-38  
Pun-Hudson KC 5-03, Harvey KC 7-52,  
Kansas City pun. de banc servie par  
Burns 9-03.

2ème période  
1 Chicago, Mikita 7  
Koroll, Gagnon 8-40  
2 Chicago, Mikita 8  
Gagnon, Koroll 13-38  
Pun-Marks C 4-13, Wilson KC 5-57,  
Russell C 9-38, Giroux KC 11-13, Gilbert  
KC 15-12, Rota C 16-07, Giroux KC 18-19.

3ème période  
1 Chicago, Martin 4  
Hull, Redmond 1-18  
Pun-Russell C 9-10, Patterson KC  
15-17.

Lanceurs  
Kansas City 5 6 5 16  
Chicago 23 15 13 51  
G-McDuffe, Kansas City; Exposito, Chicago.  
A-15,050.

Californie 1 à Minnesota 3

1ère période  
1 Californie, Johnston 6  
Hampton 17-43  
Pun-Williams Cal mineur mauv. cond.  
6-55, Goldsworthy Min. Price Cal 15-37,  
Aherens Min 18-02.

2ème période  
1 Minnesota, Goldworthy 10  
Drouin 7-53  
Pun-Barrett Min 1-24, 8-12.

3ème période  
1 Minnesota, Drouin 2  
Flech, Goldworthy 15-44  
2 Minnesota, Goldworthy 11  
Flech, Drouin 19-36  
Pun-Hicks, Min 4-07, B. Stewart Cal  
13-51.

Lanceurs  
Californie 10 7 11 28  
Minnesota 10 4 6 20  
G-Meloche, Californie; Maniogo, Minnesota.  
A-14,363.

Los Angeles 0 à Pittsburgh 0

1ère période  
Aucun but.  
Pun-Berry LA 1-41, Brown LA 2-53,  
Ovchar Pgh 5-05, Maloney LA 9-18, Had-  
field Pgh 9-28, Wilkins Pgh 17-01.

2ème période  
Aucun but.  
Pun-Aucune.

3ème période  
Aucun but.  
Pun-Maloney LA 1-33.

Lanceurs  
Los Angeles 7 11 12 30  
Pittsburgh 9 8 10 32  
G-Vachon, Los Angeles; Inness, Pitts-  
burgh.  
A-12,003.



Rick MacLeish des Flyers de Philadelphie est pris en "sandwich" entre le défenseur Dave Dunn et le cerbère Doug Favell des Maple Leafs de Toronto en première période du match remporté par les Flyers samedi soir au Garden de Toronto au compte de 6-3.

# Buffalo rejoint Miami en tête

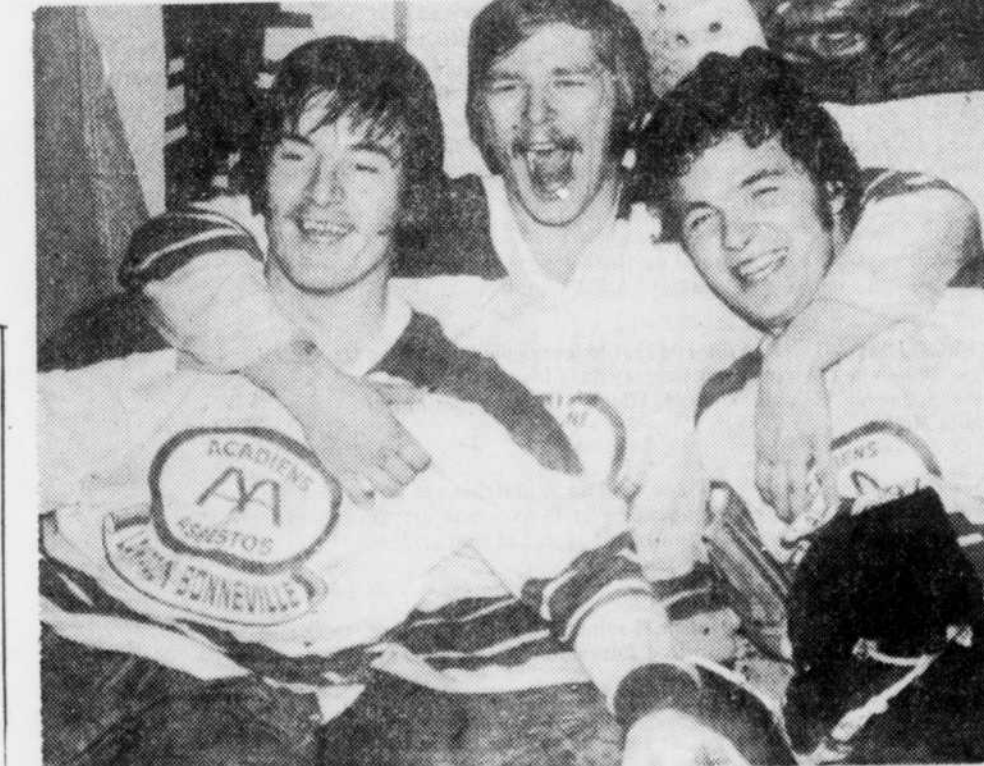
Plus la saison de la Ligue nationale de football avance, plus la lutte pour le championnat de la section est de la conférence américaine est serrée.

Grâce à une victoire de 15-10 contre les Browns de Cleveland, les Bills de Buffalo ont rejoint hier les Dolphins de Miami en première position. Les Dolphins se sont inclinés 17-14 devant les Jets de New York.

Les Patriots de la Nouvelle-Angleterre, de leur côté, se sont approchés à une partie de la tête en battant les Colts de Baltimore 27-17. Les Bills et les Dolphins présentent des fiches identiques de 8-3 et

de la section centrale de la conférence nationale.

Dans les autres rencontres disputées hier, les Bengals de Cincinnati ont écrasé les Chiefs de Kansas City 33-6, les Lions de Detroit ont défait les Bears de Chicago 26-7, les Cowboys de Dallas ont blanchi les Oilers de Houston 10-0, les Cardinals de St-Louis ont triomphé des Giants de New York 23-21, les Redskins de Washington ont eu raison des Eagles de Philadelphie 26-7, les Broncos de Denver ont surclassé les Raiders d'Oakland 20-17 et les 49ers de San Francisco ont infligé un cinglant revers de 27-0 aux Falcons d'Atlanta.



Un trio qui s'est particulièrement illustré dans la difficile victoire des Acadiens d'Asbestos sur les Olympiques de Richmond est bien le défenseur Germain Dubé, qui a amassé deux assistances sur les quatre buts de son équipe, le gardien Claude Provencher, bombardé d'une quarantaine de lancers et choisi le joueur par excellence du match, et Michel Viens, qui, en plus de son filet, a joué un fort match défensif, en raison des nombreuses punitions infligées aux Acadiens, tuant le temps avec efficacité.

L'AMH en chiffres

San Diego 3 à Minnesota 3

1ère période  
1 Minnesota, Morrison 10  
Walton D. O'Shea 6-25  
Pun: Huck Min Devine SD 4-11, Wall SD 5-27, Smith Min. 7-49, Lacroix SD, Busniak Min. 9-19.

DEUXIEME PERIODE  
1 Minnesota, Antonovich 4  
Harpson, Ball 5-46  
2 San Diego, Morenz 4  
Wall, Block 11-38  
3 SAN DIEGO, Peachos 8  
Ferguson, Adduono 14-33  
4 San Diego, Peachos 9  
Ferguson, Adduono 15-18  
Pun: Heatley, Min. 7-33, Rivers SD 19-24.

TROISIEME PERIODE  
1 Minnesota, Connelly 6  
Walton, McMahon, 0-59  
2 San Diego, Peachos 10  
Lacroix, Rivers, 17-02  
3 San Diego, K. Morrison 4, 18-35  
Pun: Ball Min 3-27, Wall SD, 12-44, Curran Min. servie par Antonovich 16-03.

Toronto 9 à Québec 2

1ère période  
1 Québec, Gilbert 2  
Hoganson, Houle 7-28  
2 Toronto, Nedomansky 9  
Featherstone 10-38  
3 Toronto, Henderson 13  
Featherstone 12-12  
4 Toronto, Nedomansky 10  
Farda, Cunningham 15-59  
Pun: Curkiewicz T 7-41  
5 Toronto, Simpson 14, 0-20  
6 Toronto, Simpson 15  
Henderson 2-45  
7 Québec Tremblay 3  
Parizeau, Houle 8-29  
8 Toronto, Featherstone 7  
Nedomansky, Farda 9-16  
9 Toronto, Hickey 12  
Mahovich, Kirk, 14-58  
Pun: Gratton T. servie, par Simpson, 4-33, Roy, Q. Dillon T. 5-51, Leclerc Q. 7-54.

TROISIEME PERIODE  
1 Toronto, Simpson 10, Toronto, Simpson 16  
Dillon, 4-05  
2 Québec, Tremblay 3  
Parizeau, Houle 8-29  
3 Toronto, Featherstone 7  
Nedomansky, Farda 9-16  
4 Toronto, Hickey 12  
Mahovich, Kirk, 14-58  
Pun: Gratton T. servie, par Simpson, 4-33, Roy, Q. Dillon T. 5-51, Leclerc Q. 7-54.

Houston 4 à Vancouver 2

1ère période  
1 Houston, Ruszkowski 1  
Preston, Schella, 4-31  
Pun: Cardiff, V. 8-46, Rupp V., 13-59

DEUXIEME PERIODE  
1 Houston, Hughes 13  
Hughes, Popiel 10-04  
2 Vancouver, Campbell 7  
Pelyk, McCallum 4-36  
3 Houston, Hughes 13  
Hinson, Marty Howe, 16-02  
4 Houston, Gordie Howe 7  
Pipiel 18-06  
5 Vancouver, Chipperfield 3  
St-Sauveur, McNamee 18-45  
Pun: Schella H. 17-05.

Chicago 2 à Nouvelle Angleterre

1ère période  
1 Chicago, Lomenda 2  
Hardy 3-44  
2 New England, Webster 13  
Swain, Caffery 15-14  
Pun: Selwood, N.E. 6-34, Baltimore, C. 9-26, Rochon C. 15-56.

TROISIEME PERIODE  
1 New England, Webster 14  
Caffery, Dorey, 15-30  
Pun: Ley, NE 15-18, Paiement, C. 15-18.

Les courses à Sherbrooke

La quiniella (4-8): \$12.50  
Le temps: 2:14.4, Piste lente.

Dimanche 24 novembre 1974

PREMIERE COURSE (Trot \$300)

1-Mr Banjo 11.10 8.50 5.70  
(Claude Grenier)  
2-Windy Lightning 5.70 4.30  
(Jean-Guy Lareau)  
3-Marges Walter 5.70  
(Clement Nadeau)  
Ont aussi couru: Marco Pick, Soudade Rodney, Mahlon Smoke, Barre Hustler et Pert Frost.  
Le temps: 2:18.1 Piste lente

DEUXIEME COURSE (Amble \$260)

3-Honey Drummond 7.80 4.10 2.80  
(Claude Grenier)  
1-Hoggy CD 2.90 2.70  
Jacques Beaudette)  
5-Clare Cheriel 2.80 (Oscar Morin)  
Ont aussi couru: Arrest, R.B. Mystery, Crystal Bill, Royal Placer, et Rudy Flicka  
Le pari-double (1-3): \$37.30  
Le temps: 2:18.3 piste lente

TROISIEME COURSE (Amble \$250)

3-Pearl Pero 9.00 5.10 5.40  
(Yves Leblanc)  
8-Duke of Iron 3.00 2.50  
(Ralph Babin)  
5-Bim Beau 2.90  
(Jean-Guy Lareau)  
Ont aussi couru: Billy Miller, Molly Maple, BB Favorite, Miss D. Will et Prospector N.  
La Quiniella (3-8): \$15.00  
Le temps: 2:16.2 Piste lente

QUATRIEME COURSE (Trot \$475)

2-Diamond Song 9.10 4.30 2.60  
(Yves Leblanc)  
3-Mellow Yellow 5.80 4.00  
(Clement Chabot)  
1-Centennial Judge 6.50 3.30  
(Clement Sevigny)  
4-Ned Folly 3.30  
(Claude Grenier)  
Ont aussi couru: Joan Grant, Conestoga Duchess, et Buds Dominion. Gene Gillette, retire.  
La Quiniella (1-3): 118.70  
Le Temps: 2:15 Piste lente

SIXIEME COURSE (Amble \$350)

8-Curley Ferland (Claude Grenier)  
4-Don's Pet 3.80 2.50  
(Clement Nadeau)  
3-Sorry Miss 5.90  
(Henri Lepage)  
Ont aussi couru: Samantha Crystal, Aunt Pitty Pat, Sams Lass, Two Mount-  
ains Peak et Best Star.

SEPTIEME COURSE (Bourse \$300)

2-Gi Gee Mic 23.30 10.10 3.40  
(Jacques Hauser)  
8-Renniss 6.90 2.50  
(Yves Leblanc)  
5-Total Yankee 2.80  
(Clement Chabot)  
Ont aussi couru: Scott Craig, Dycar, Borderview Roy, Tarrs, Blackstone, Quinella (2-8): \$28.70  
Le temps 2:20, Piste lente.

HUITIEME COURSE (Amble \$500)

4-Windy Ra 6.40 3.10 2.50  
(Jean-Guy Lareau)  
3-She's my Dream 2.90 2.40  
(Claude Grenier)  
2-Dainty Caretaker 2.90  
(Jean-Guy Meunier)  
Ont aussi couru: Patty Hobbs, Bonnie Adin, Stella Lobell  
Le temps: 2:15, Piste lente.

NEUVIEME COURSE (Amble \$425)

1-Adios Kisco 4.30 2.40 2.10  
(Wendie Mosher)  
3-Judith Bunter 2.60 2.10  
(Claude Grenier)  
4-Conestoga Top 2.10  
(Robert Juras)  
Ont aussi couru: Danny Way, Fresh Up Freddie, Cyrus Caretaker, Radieux, Exacta: (1-3): \$24.00. Le temps: 2:15

DIXIEME COURSE

1-Good Drummond 13.00 5.50 3.60  
(Henri Lepage)  
6-Grand H. Hilda 4.20 2.70  
(M. Leroux)  
2-Dudley's Hero 3.10  
(Wendie Mosher)  
Ont aussi couru: Luckey Ruby Day, Promise Me Mac, Van Dean Boy, et Den Eihloy's  
Le temps: 2:17.3, Piste lente

DE LUXE  
DRIVE YOURSELF  
Affilié à Hertz Rent-a-Car  
ENR.  
Location d'automobiles  
de camions de déménagement,  
local ou longue distance.  
787, Conseil SHERBROOKE  
562-4933

\$1.49  
SALLE A MANGER  
HÔTEL ROYAL  
150, Belvedere - angle Minto  
TAVERNE  
SPECIAL DU JOUR  
95¢

NOUVEAU DÉPOSITAIRE EXCLUSIF  
DES MAISONS INSÉES  
delvista  
CONSTRUCTION INC  
GASTON L. TREMBLAY  
pour Bromptonville, Windsor, Richmond, Valcourt, St-Élie, St-Denis de Brompton et les municipalités environnantes.  
4, rue Balis — 846-4004 — Bromptonville  
104771X

UN CADEAU EN  
or  
PLUS PRÉCIEUX  
QUE JAMAIS!  
Fernand Turcotte,  
propriétaire  
BIJOUTERIE LEDUC TURCOTTE Inc.  
88 ouest, rue King - Sherbrooke  
562-3311  
101250

Etudiants-athlètes  
suivez les exploits  
des Volontaires...  
chaque semaine dans  
La Tribune

OPÉRATION VEGA 1974

C'EST PARTI  
DU 23 AU 29 NOVEMBRE  
"OPÉRATION VEGA"

5 ANS OU  
50,000 MILLES  
PAR  
VALVOLINE

Le seul garage  
qui vous offre le  
service complet  
GENERAL  
MOTORS

Brouillard Automobile LTEE.

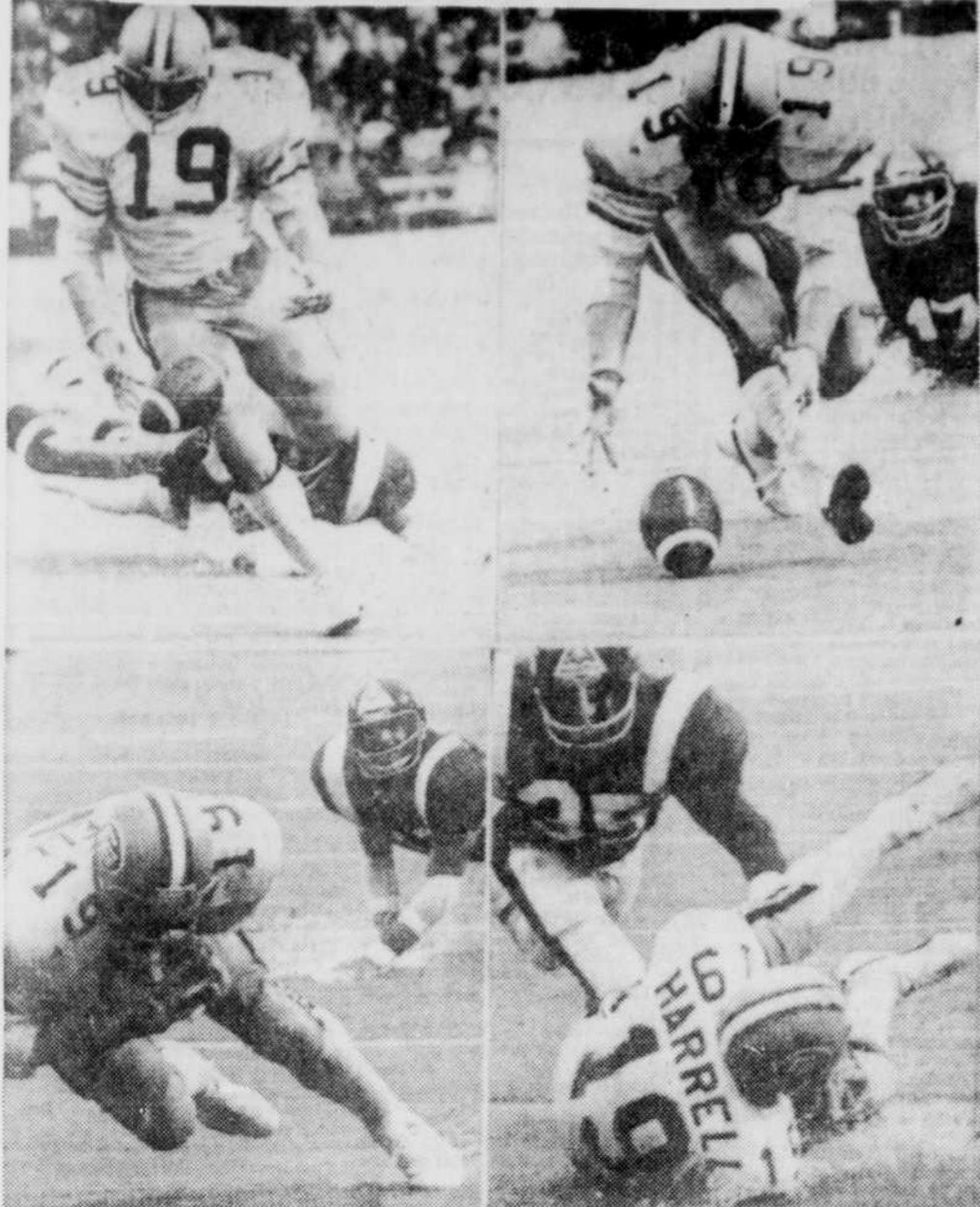
1er  
PAIEMENT  
EN  
JANVIER

La où il y a toujours le plus vaste choix  
Votre dépositaire: Cadillac, Oldsmobile, Chevrolet, Chevy II, Camaro, Epic  
2700, RUE KING OUEST - TÉL.: 569-9941 - SHERBROOKE

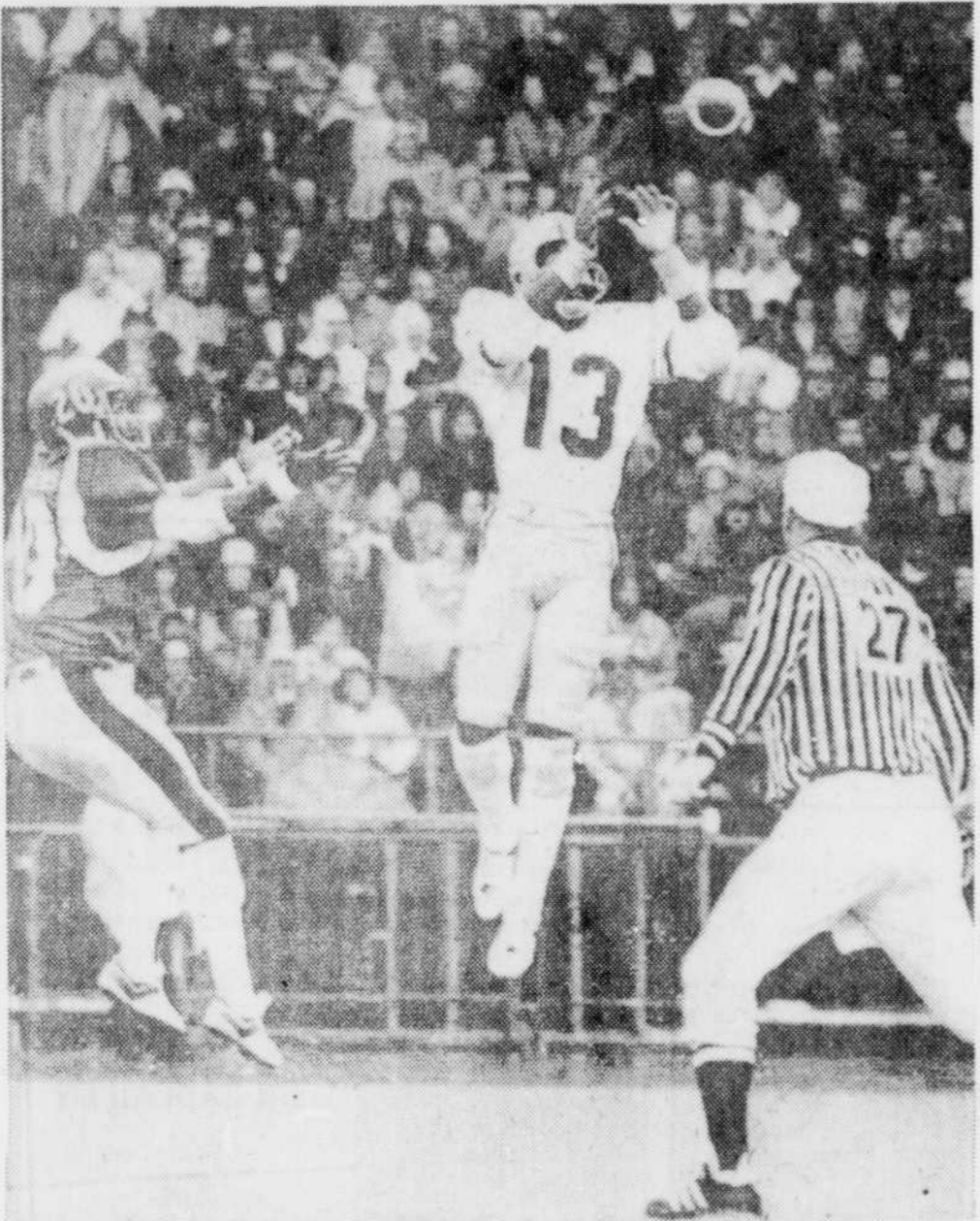
OPÉRATION VEGA 1974

ECOUTEZ  
CJRS  
1580  
RADIO SHERBROOKE  
POUR NOS  
SPÉCIAUX

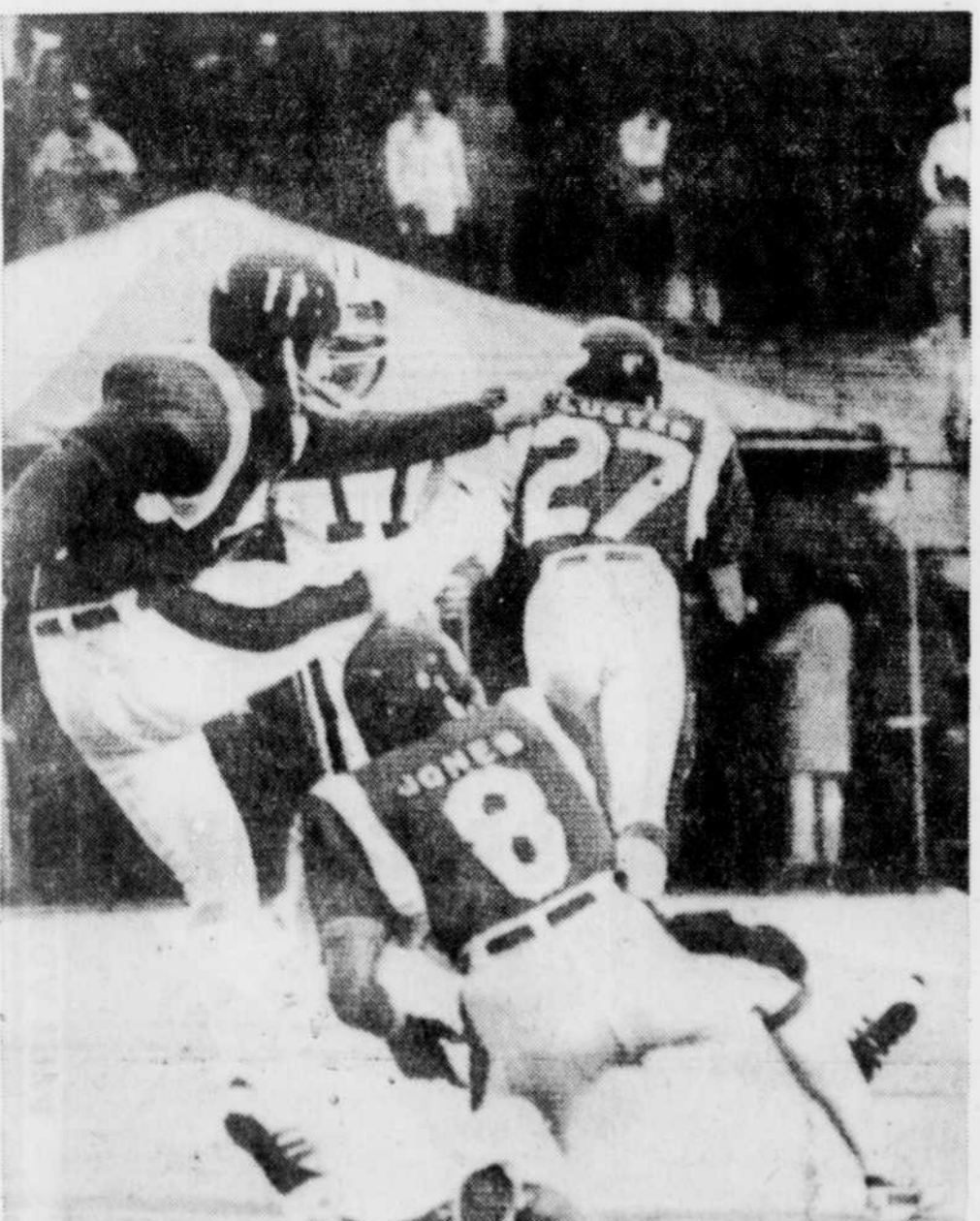
OPÉRATION VEGA 1974



Calvin Harrell, des Eskimos, échappe le ballon pour le reprendre et faire une glissade dans la zone des buts des Alouettes pour le seul touché des Eskimos. Telephoto PC



Larry Highbaugh (13) du Edmonton a été tout au long du match d'hier l'ombre de Johnny Rodgers et la photo nous le fait voir se préparant à intercepter une passe de Wade sans succès. Telephoto PC



Don Swett (11) a été proclamé le meilleur joueur canadien au match de la coupe Grey. La photo nous le fait voir exécutant un de ses quatre placements dans le match d'hier. Telephoto PC

## La coupe

### Grey '74



Mary Levy a pris tout le monde par surprise en lançant dans la mêlée dès le début du match Jimmy Jones en dépit d'une blessure à l'épaule gauche. Ce dernier ne semblait pas trop à l'aise...

Tom Wilkinson, le joueur par excellence de la LCF, se surnomme lui-même un "pingouin enceinte"...

Le premier match de la coupe Grey a eu lieu en 1909. Il s'agissait donc hier de la 65e reprise de cette classique et 074 est l'année du Centenaire du football canadien...

1954 a été la première confrontation entre les Alouettes et les Eskimos d'Edmonton. Il y en a eu deux autres par la suite et en chaque occasion Montréal perdait le match...

Il y a 25 ans, Montréal participait à son premier match de la coupe Grey à Toronto contre Calgary. Le match devait se solder par une défaite des Alouettes... Le maire Jean Drapeau a été dans l'impossibilité de se rendre à Vancouver pour le match de la coupe Grey. Il a fait parvenir un télégramme à Sam Berger, propriétaire des Alouettes, pour lui souhaiter bonne chance...

Contrairement aux années passées, il n'y a pas eu hier à Vancouver un botté d'envoi officiel avec la participation de Miss Coupe Grey et des autres personnalités. Le premier ministre P.E. Trudeau a été dans l'impossibilité de se rendre lui aussi à Vancouver...

Sam Berger retrouve les Alouettes dans le match de la coupe Grey pour une deuxième fois en quatre ans. Il était le propriétaire des Alouettes pour la première année lors de la conquête de la coupe Grey...

La plus forte assistance de l'histoire de la coupe Grey remonte à 1955 à l'occasion d'une rencontre Edmonton-Montréal avec 39,417 personnes...

Le thermomètre indiquait 54 degrés au début du match d'hier à Vancouver avec un vent de 10 à 14 milles à l'heure du sud-est. Il pleuvait...

Ray Jauch quitterait les Eskimos d'Edmonton pour devenir l'instructeur-chef des Vikings du Minnesota l'an prochain. Jauch n'a pas nié la nouvelle ajoutant qu'une offre intéressante pourrait bien voir la rumeur se réaliser...

Les gagnants du match de la coupe Grey toucheront \$6,700 et les perdants \$4,200. Ceci comprend naturellement les bonis pour les autres matches des éliminatoires...

Larry Highbaugh, des Eskimos, a été l'ombre de Johnny Rodgers tout au long du match. Son grand désir lui a joué des tours causant de l'interférence en deux occasions au premier quart. Ceci a tracé le premier touché des Alouettes...

Une décision serait prise d'ici la fin de l'année en ce qui regarde une franchise à London...

Fort intéressant le spectacle de la mi-temps lors du match de la coupe Grey hier soulignant les Jeux olympiques de '76 à Montréal. Un peu plus de 800 jeunes ont participé à la manifestation dans des disciplines qui sont au programme des Jeux. Il y avait aussi des jeunes scouts portant des drapeaux des pays qui participeront à cette grande manifestation sportive...

Le match de la coupe Grey va avoir lieu à Calgary en '75. Tout laisse croire que Montréal sera l'hôte de la compétition en '76 dans le tout nouveau stade olympique. Ceci explique un peu la présentation une deuxième année de suite de la classique dans l'Ouest...

Dave Cutler, des Eskimos, est celui qui détient le record pour un botté de placement avec 39 verges...

Avant le match d'hier, un total de 2169 verges pour Tom Wilkinson. Il avait complété 173 passes en 262 tentatives...

Montréal alignait hier un total de sept joueurs qui étaient avec l'équipe '70 lors de la victoire sur Calgary dans la coupe Grey. Ce sont Wade, Judges, Randall, George, Widger, Gene Gaines et Peter Dalla Riva...

Des 72 joutes de la LCF en '74, un total de 36 matches ont pris fin avec un écart de sept points et moins et 18 avec une marge aussi mince que trois points. Un total de 18 joutes se sont soldées dans les 90 dernières secondes de jeu...

Montréal a eu le ballon durant 15:18 minutes dans la première demie contre 14:42 pour les Eskimos d'Edmonton. Ce fut donc assez bien partagé dans les échanges...

Un grand total de 1115 verges de gains en 1955 lors de la confrontation entre les Alouettes et les Eskimos. Inutile de dire que le total de gains d'hier par les deux clubs est loin de cette marque. Ce 1115 verges est d'ailleurs un record de la coupe Grey...

Mary Levy a ordonné à son personnel d'être à l'hôtel Bays-hore Inn à 11 heures samedi pour le couvre-feu. "Nous ne sommes pas ici pour participer à la rencontre de la coupe Grey, mais plutôt pour la gagner", de dire Levy...

Le coût d'achat de la coupe Grey en 1909 a été de \$48.00...

Calgary sera l'hôte du match de la coupe Grey en '75 pour la première fois de son histoire dans la LCF...

La première victoire d'une équipe de l'Ouest dans le match de la coupe Grey a été inscrite en 1935 grâce aux Blue Bombers de Winnipeg par 18-12 sur Hamilton. L'attente a donc été de 13 ans pour les amateurs de football de l'Ouest si l'on prend note que la première participation d'une équipe de l'Ouest remonte à 1922...

Le centre Wayne Conrad, des Alouettes, a été blessé au 3e quart mais pour revenir plus tard dans le match. Dick Dupuis a lui aussi été blessé à une jambe et il a quitté le jeu au 4e quart de peine et misère...

Larry Smith, un ex-membre des Gaiters de Bishop de Lennoxville, a remercié les gens de langue française du Québec de leur support tout au long de la saison. Smith sabilait le champagne pour la première fois dans la coupe Grey...

Sonny Wade avait été élu le joueur par excellence du match de la coupe Grey en '70 suite à la victoire des Alouettes par 23-10 sur Clagry...

Un point tournant du match a certes été le bloc de Junior Ah You contre Tom Wilkinson au premier quart. Ce dernier devait poursuivre peu de temps après l'attaque des siens pour le premier touché et se retirer du match. Il était de retour au 4e quart, mais ce n'était plus le même Wilkinson...

La coupe Grey a été remise à Randall et Widger, les deux capitaines des Alouettes...

Si Etcheverry a conduit les Alouettes à la coupe Grey à sa première année à la barre de l'équipe, Levy a réussi l'exploit à sa seconde année...

# Phaneuf grand perdant du 18e congrès libéral

QUEBEC (PC) — Le ministre Paul Phaneuf, responsable du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, est sorti grand perdant du 18e congrès du Parti libéral, en fin de semaine à Québec.

A l'heure où il s'apprête à soumettre à ses collègues du cabinet un projet visant à créer un véritable ministère des Loisirs au Québec, les délégués ont décidé, par une résolution habituellement plaidée par le ministre des Affaires culturelles, M. Denis Hardy, de proposer au gouvernement de transférer aux Affaires culturelles le volet socio-culturel du HCJLS.

Les deux ministres ont exposé des points de vue diamétralement opposés dans ce débat qui ne s'est fait qu'en atelier samedi.

M. Hardy estime qu'il y a du gaspillage actuellement en raison du chevauchement des deux ministères qui, selon lui, se livrent à une forme de chantage, de surenchère, en ce qui concerne l'octroi de subventions. Définition De deux choses l'une: on définit clairement la juridiction des Affaires culturelles dans le socio-culturel ou on crée un "super-ministère" des Loisirs, ce qui suppose la disparition du MAC comme entité autonome.

M. Hardy est nettement opposé à cette deuxième formule: "Je suis contre les super-

ministères, surtout quand on voit ce qui se passe aux Affaires sociales et à l'Éducation, le contrôle politique est parfois submergé dans le pouvoir technocratique."

Il a donc amené l'ensemble des délégués à adopter sa position: le socio-culturel aux Affaires culturelles.



Paul Phaneuf

aires culturelles, ainsi que le loisir culturel, le HCJLS ne s'occuperait plus que des sports et des loisirs à caractère sportif.

Ainsi, selon M. Hardy, les organismes n'auront plus ce "privilège" actuel de pouvoir être subventionnés par les deux organismes à la fois, à cause d'un

manque de coordination inter-ministérielle.

Pour le ministre Phaneuf, il est essentiel au contraire de doter le Québec d'un ministère des Loisirs non des Sports.

Le HCJLS, avec son budget de \$20 millions, joue un rôle complémentaire à celui du MAC, dit-il en niant les propos de M. Hardy. Activité

"Il est faux de prétendre que l'activité des deux ministères se recoupe. Ce n'est pas créer un super-ministère que d'accorder un budget de \$50 millions, dont aurait besoin le ministère des Loisirs.

M. Phaneuf croit qu'il est temps que le gouvernement libéral remplisse sa promesse électorale qu'il "galvaude," dit-il, depuis la campagne électorale de 1966.

Le titulaire du HCJLS STAIT PROFONDÉMENT CHOQUÉ, APRÈS L'ADOPTION DE LA RÉSOLUTION QUI VISE 2 AMPUTER SON MINISTRE DU SOCIO-CULTUREL.

Il espère recevoir l'appui de ses collègues du cabinet pour en arriver à un texte législatif qui devrait être discuté par les principaux intéressés en commission parlementaire.

Cette querelle entre les ministres Hardy et Phaneuf, qui dure d'ailleurs depuis quelques temps déjà, devra donc être tranchée par le cabinet Bourassa.

# Jean Cournoyer manque de perdre sa main-d'oeuvre

par JACQUES BOUCHARD

QUEBEC (PC) — Le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, a bien failli se faire jouer un vilain tour par son collègue de l'Immigration, M. Jean Bienvenue, qui, fort habilement, avait fait présenter une résolution visant à amener sous sa tutelle tout le domaine de la main-d'oeuvre.

Fort habilement défendue par les délégués du comité de Crémazie, la résolution visait à soustraire de la juridiction du ministre du Travail cette question fort importante et très complexe. Il a fallu une intervention énergique du ministre Cournoyer pour que les délégués du 18e congrès du Parti libéral du Québec, siégeant à l'atelier "C'est toi: comme travailleur" rejettent finalement la proposition pilotée par les sympathisants de M. Bienvenue. Manoeuvre

Les délégués du groupe de M. Bienvenue avaient tout d'abord manoeuvré d'une façon habile pour que les quatre résolutions traitant de l'immigration soient étudiées avant plusieurs autres traitant des relations de travail au Québec. Voyant le manège, M. Cournoyer est intervenu en soulignant, qu'en principe, il n'avait pas d'objection "à ce qu'on veuille ainsi démanteler son ministère". Mais avant d'adopter une résolution comme celle-ci, il a mis les délégués en garde contre une telle prise de position avant une étude approfondie de la question complexe du problème de la main-d'oeuvre dans la province. Coincé

Se voyant coincé en l'arbre et l'écorce, le ministre Bienvenue a tenté de tirer diplomatiquement son épingle du jeu en se défendant d'avoir eu quelque chose à voir avec cette résolution qui venait, du moins en principe, de la commission politique du Parti libéral, de la commission politique du Parti libéral. Cette Commission avait d'ailleurs préparé un feuillet à toutes fins utiles, la majeure partie des résolutions présentées aux différents ateliers de ce congrès politique.

Le ministre de l'Industrie et

du Commerce, Guy Saint-Pierre, est par ailleurs venu au secours de son collègue du Travail en se prononçant carrément contre la résolution. Il a fait aussi valoir qu'il ne fallait pas prendre une telle décision sans avoir étudié en profondeur auparavant, tout le dossier de la main-d'oeuvre avant de prendre une telle décision.

Toute politique de la main-d'oeuvre, selon le député de Chambly, implique plusieurs ministères, "et il ne faut pas aborder ce problème par le biais du ministère de l'Immigration" qui aurait sans doute une approche trop sectorielle.

Finalement, après de longues discussions, le premier vote sur la résolution donna les résultats de 21 pour et 21 contre. Le président de l'atelier a dû recommencer le scrutin à main levée et la proposition fut rejetée par 48 voix contre 44. M. Cournoyer se prévalant cette fois-là de son droit de vote, chose qu'il n'avait pas faite lors du premier tour. Il s'en fallut de bien peu pour que M. Cournoyer perde encore une fois des plumes.



## Vague de retour

Des pompiers retirent les débris laissés par l'explosion d'une bombe incendiaire qui a détruit, samedi, une boutique, dont le propriétaire est un Irlandais, dans le faubourg londonien de Streatham. Il n'y a pas eu de blessés on pense que cet incident s'est produit en "représaille" contre les explosions de Birmingham qui ont tué 19 personnes et en ont blessé 202.

(Téléphoto PA)

# Soixante dirigeants passés par les armes en Ethiopie

ADDIS ABEBA Reuter

Soixante-et-un anciens dirigeants civils et militaires d'Éthiopie, au nombre desquels un petit-fils de l'empereur Haïlé Sélassié et 18 généraux, ont été exécutés sans jugement samedi

soir, a annoncé le Conseil militaire suprême.

Parmi ceux-ci figuraient le général Aman Andom, jusqu'ici président du gouvernement militaire provisoire, qui assumait le rôle de chef de l'État depuis

la déposition de l'empereur Haïlé Sélassié.

Sa mort est considérée comme l'aboutissement d'une lutte pour le pouvoir au sein du Conseil militaire provisoire, qui regroupe les cent vingt officiers et soldats auteurs du coup d'État contre l'empereur. Le général avait été assigné à résidence vendredi et Radio Éthiopie annonçait samedi en début de soirée qu'il avait été destitué pour avoir agi de manière dictatoriale et pour avoir abusé de ses pouvoirs. De bonne source, on apprend que la destitution du général faite suite à son refus d'envoyer des troupes d'élite en Érythrée pour tenter de mater, comme paraissent le souhaiter le commandant Menvistu Haïlé mariam, nouvel "homme fort" d'Éthiopie et une majorité des membres du Conseil militaire, les forces du Front de libération de l'Érythrée. Il avait été demandé au général d'envoyer cinq mille "bodyguards" troupe d'élite de l'ancienne garde impériale dans la province où l'on parait craindre une offensive de grande envergure du FLE.

# Washington déçu par la décision du Canada

WASHINGTON (AFP) —

Le gouvernement américain s'est déclaré "déçu" de la décision du Canada de réduire ses exportations de pétrole aux États-Unis plus rapidement que prévu, et a exprimé l'espoir que cette mesure pourrait être amendée.

Le département d'État a publié samedi un communiqué dans lequel il se déclare "quelque peu déçu d'apprendre du ministre canadien de l'Énergie, M. Donald Macdonald, que le gouvernement canadien se proposait de limiter sa production de pétrole et de réduire en conséquence les exportations aux États-Unis plus rapidement que ne l'a recommandé le Conseil de l'Énergie".

"Nous espérons que le gouvernement canadien, après consultations avec les provinces, décidera de ne pas réduire la production de pétrole aux seuls besoins du Canada, et continuera de laisser les quantités disponibles pour l'exportation", ajoute le communiqué.

Le président d'État note avec satisfaction que le gouvernement canadien a pris en considération les besoins des régions du Middle-West des États-Unis en rejetant les suggestions faites pour un arrêt immédiat des exportations canadiennes aux États-Unis.

**ASPIRATEURS MURAUX**  
MAGOG INC.  
**RP VACUUM**  
Rosaire Pomerleau prop.  
Magog — Tel.: (819) 843-4677

# LA TRIBUNE économique

POUR TOUTES TRANSACTIONS  
IMMOBILIÈRES, FAITES APPEL  
A **562-2606**  
Votre homme d'affaires.  
**Fiducie du Québec**  
Une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

## Un budget qui reflète une inquiétude croissante face à l'incertitude de l'économie canadienne

**COMMENTAIRES SUR LE BUDGET FEDERAL DU 18 NOVEMBRE 1974.**

Le gouvernement fédéral semble avoir modifié son point de vue sur l'économie canadienne depuis l'époque radieuse du budget de mai 1974 quand bien peu de nuages assombrissaient l'horizon économique. Le budget actuel reflète l'incertitude grandissante que le Canada, qui compte sur ses exportations pour maintenir son taux d'emploi à un niveau acceptable par l'ensemble des citoyens, ne soit à son tour secouru par les vents de la récession internationale. La lutte contre l'inflation, un problème provoqué par l'exacerbation de certains facteurs échappant au contrôle des Canadiens, était alors reconnue comme elle l'est maintenant. Toutefois, rien n'indique pour l'instant que les Canadiens devront se serrer la ceinture ni que de sévères mesures fiscales seront prises. Le ministre des Finances a nettement déclaré que "nous ne devons pas essayer de contrer l'inflation en provoquant délibérément un ralentissement de notre économie".

Le gouvernement fédéral semble considérer comme primordial le maintien de la demande à un niveau aussi haut que possible, ce qui se traduira par une utilisation maximale de nos ressources humaines et matérielles. Dans un tel contexte, les chances de battre en brèche ne semble pas rendre les autorités fédérales plus soucieuses qu'il ne le faut. Il semble de fait que l'approche choisie par le fédéral soit conçue de façon à rendre le tout plus acceptable. Une analyse de la situation indique que l'inflation "par la demande" a fait place à l'inflation "par les coûts" et qu'il est donc possible de faire appel à des stimulants fiscaux sans risquer de dérégler le mécanisme des prix. Ayant diagnostiqué le type de récession auquel fait face actuellement le pays, les remèdes proposés sont pour le moins critiques; donnez aux travailleurs une carotte, c'est-à-dire diminuez l'impôt sur leur revenu, et ils ne seront pas trop exigeants lors des futures négociations de conventions collectives. Les intentions du gouvernement concernant le niveau de l'activité économique sont assez claires, les travailleurs l'ont très bien compris et sont parfaitement conscients du fait qu'ils peuvent jouer sur les deux tableaux.

**BANQUES**  
Deux mesures fiscales affectent directement le secteur bancaire canadien. Tout d'abord la surtaxe de 10% sur les profits réalisés entre le 1er mai 1974 et le 30 avril 1975 sera maintenue. Deuxièmement, les provisions exemptées d'impôt des institutions financières sont raménées de 1,5% à 1% des avoirs admissibles supérieurs à \$2 milliards.

**BOISSON ET TABAC**  
La hausse de 15% de la taxe d'accise fédérale sur les vins et les alcools marque une rupture nette avec les tendances précédentes puisque pour la première fois les brasseries sont exclues. L'impact de ces nouvelles mesures devrait se refléter immédiatement dans le prix au détail du vin et des alcools. En ce qui concerne les alcools, le consommateur devrait s'attendre à payer environ \$0,25 de plus par bouteille de boisson forte et \$0,06 par bouteille de vin. L'industrie de la distillation va très probablement violemment réagir à ce qui semble être la détermination du montant de la taxe en fonction de la teneur en alcool. Tout compte fait, nous serions étonnés que le consommateur achète un alcool de moindre qualité uniquement pour cette raison. Cependant, si une telle mesure devait devenir la pierre angulaire d'une politique future, les producteurs de vin et d'alcool seraient désavantagés.

La hausse de 15% de la taxe d'accise fédérale sur le tabac va se traduire au niveau de la vente au détail par une augmentation de \$0,02 du paquet de cigarettes. La demande pour ces produits était demeurée soutenue ces derniers mois en dépit des divers ajustements de prix effectués par les fabri-

cants. C'est pourquoi nous ne pensons pas qu'un ralentissement des ventes de cigarettes ait lieu à la suite de l'augmentation des prix, quelle soit l'origine de celle-ci, action gouvernementale et fou décision des producteurs. En fait, le consommateur devrait plutôt se préparer à assister à de nouvelles hausses de prix au début de l'année 1975.

La baisse de l'impôt corporatif à 40% sur les revenus provenant des activités manufacturières ou de transformation est prolongée pour une durée indéfinie. Cette mesure vise à promouvoir le développement d'industries requérant un capital intensif et indirectement à créer des emplois pour les Canadiens. Il est évident que la sidérurgie est la grande bénéficiaire de cette mesure qui vient s'ajouter aux conclusions favorables de la commission d'enquête fédérale sur la détermination du prix de l'acier au Canada, pour dissiper quelque peu les nuages qui semblaient obscurcir depuis plusieurs mois les perspectives de ce secteur. Elle souligne également le désir du gouvernement de voir le Canada accéder à l'autonomie dans le processus de transformation de ses ressources naturelles. Au nombre de ceux qui bénéficieront aussi de cette mesure, il faut citer le secteur des pâtes et papiers ainsi que celui des ciments, des textiles, des brasseries, des distilleries et les fabricants de tabac.

**SECTEUR IMMOBILIER ET CONSTRUCTION**

Le budget démontre bien que le gouvernement a conscience de la situation actuelle de l'industrie de la construction domiciliaire et il marque une évolution sur le budget préliminaire du mois de mai, alors que la demande de nouvelles habitations était très forte. La mesure qui nous semble la plus innovatrice par rapport au budget de mai, est celle permettant de déduire les amortissements des nouveaux immeubles à loyers multiples de toute autre source de revenu alors que ces amortissements n'étaient auparavant déductibles que du revenu provenant de ces immeubles.

Cette mesure, marquant un retour à la situation antérieure à la réforme fiscale de M. Benson, arrive à un moment très opportun et nul doute qu'elle permettra d'attirer de nombreux capitaux privés dans la construction d'immeuble à revenu.

Une autre mesure qui marque une évolution par rapport au budget de mai, est la réduction de la taxe de vente sur les matériaux de construction, celle-ci passant de 12 à 5%. Il est évident que cette mesure seule ne suffira pas à augmenter significativement la demande de nouvelles habitations, en l'absence de taux hypothécaires accessibles à la majorité de la population. Elle pourra toutefois accentuer cette demande lorsque les mises en chantier auront repris leur rythme normal.

Une troisième mesure à entrer en vigueur, telle que présentée au budget de mai, est celle qui empêche de déduire de l'impôt les frais d'aménagement des terrains attendant d'être développés. Ceux-ci n'entreront en ligne de compte qu'au moment où les terrains sont vendus.

Le gouvernement espère par là accélérer la mise en marche d'un plus grand nombre de terrains. Cette mesure va toutefois porter un dur coup aux sociétés immobilières qui misaient leur expansion sur un choix judicieux d'emplacements de qualité, dont l'expertise se traduirait par des profits à long terme résultant de plus-value de ces propriétés.

**LES PETROLES**

Le budget de novembre est semblable à celui du 6 mai dernier à plusieurs points de vue: - les paiements versés aux gouvernements provinciaux ou fédéral (en ce qui a trait aux royalties, à la location ou à l'acquisition de concessions) ne sont pas des dépenses déductibles pour fin de calcul des bénéfices; - le taux d'épuisement automatique de 33,33% est remplacé par un épuisement mérité déductible au taux de 25% des bénéfices provenant de la production; les sociétés ne peuvent déduire que 30% de leurs

dépenses de développement; les nouveautés comprennent une provision qui permet de déduire à 100% les dépenses d'exploration contrairement à 30% auparavant; et une réduction du taux de taxation effectif à 30% en 1974, 28% en 1975 et 25% en 1976.

Par conséquent en 1974, l'industrie pétrolière verra sa part des revenus de production baisser à 45,5% du niveau de 54,1% qu'il était auparavant. En 1975, cette part baissera à 40,5% d'un montant estimé de 52,9% avant ces nouvelles mesures fiscales.

Evidemment, le point crucial demeure les contre-mesures qui seront prises par les provinces face à ce budget. Auront-elles recours au tribunal afin de délimiter la question?

royautés ou encore accorderont-elles certaines incitations à explorer? L'Alberta pour sa part a fait savoir qu'elle disposait de contre-mesures et l'utilisation de celles-ci pourrait fort bien conduire à une révision subséquente du budget fédéral.

Le taux d'amortissement sur les dépenses d'exploration effectuées après le 6 mai 1974 s'élève à 100%. Le taux d'amortissement sur les dépenses de développement est réduit à 30%. Les mesures du budget de mai auraient réduit l'un et l'autre à 30%.

D'après des cas authentiques retracés dans les dossiers d'Investors.

## "L'impôt prenait un gros morceau de mon chèque de paye.

### Aujourd'hui, je paie moins d'impôt et, en plus, je me prépare une retraite confortable."



"Je n'avais jamais cru nécessaire de penser à la retraite. Je me disais que j'avais amplement de temps devant moi pour la préparer.

Mais, le représentant Investors m'a fait remarquer qu'un plan de retraite pouvait me faire retirer des avantages à court terme, comme une réduction d'impôt, et à long terme, lorsque j'aurai atteint l'âge de la retraite. Il m'a fait valoir que mon salaire actuel me permettait d'investir de l'argent, et qu'il m'était possible de réduire mon revenu imposable pour les prochaines années et ainsi utiliser l'argent qui devait normalement aller à l'impôt.

Ensuite, on a discuté de la façon dont je retirerais tout cet argent accumulé, à ma retraite.

Plus on en parlait, plus ça me

semblait être une bonne affaire. Quand j'ai dit au représentant Investors que je n'étais pas vraiment un expert dans les investissements, il m'a expliqué en détail quelles possibilités de placements s'offraient à moi. On en a parlé un bon moment. Puis, on est finalement tombé d'accord. J'avais droit d'investir 20% de mes revenus, jusqu'à concurrence de \$4000, ce qui diminuerait d'autant mes revenus imposables.

Aujourd'hui, je suis heureux d'avoir pris la décision d'investir dans un plan de retraite enregistré d'Investors parce que je sais que ma retraite est assurée."

**Pourquoi c'est plus facile avec Investors.**

Les Services Investors Limitée réunissent tous les services que l'on retrouve habituellement dans les banques, les maisons de courtage, de fiducie et d'assurance. Le représentant Investors est un conseiller personnel.

**"Mes enfants méritent ce qu'il y a de mieux. J'ai donc décidé de les envoyer à l'université... tous les dix."**

"A la maison, je ne peux pas dire qu'on a le temps de s'ennuyer. Quand on est père de trois filles et de sept garçons, il faut savoir s'organiser.

Alors, quand le représentant Investors est venu me donner des suggestions, j'y ai repensé au moins dix fois.

Avec lui, j'ai fait le tour des services qu'Investors m'offrirait et il m'a finalement recommandé un plan d'éducation pour chacun de mes enfants. Deux sont déjà arrivés à terme et

les autres croissent normalement.

Et comme je voulais aussi préparer mes vieux jours, je me suis inscrit à un plan de retraite enregistré. J'ai même prévu la possibilité d'un onzième plan d'éducation."



**Agir à temps pour l'avenir.**

*Investors*

LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE

2 - 1576 ouest, rue King, SHERBROOKE, Québec

**Tél. (819) 562-2653**

**Pourquoi fumer des C.I.D.A.?**  
**LA QUEBÉCOISE** notre cigarette à nous  
Un produit de La Société des Tabacs Laurentiens Inc.  
Avis: Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social considère que le usage pour le usage

**COMPTABLES AGRÉÉS**  
DE LA RÉGION DES CANTONS DE L'EST

<b>C. D. MELLOR, C. A.</b> Membre de l'Institut des Comptables agréés de Québec Directeur administratif, 630 ouest, rue Laquechetière, Montréal.	<b>LYON, NOBLE, STAFFORD, CILLES &amp; CO.</b> Comptables agréés 108 nord, rue Wellington, Suite 330, Sherbrooke Tél.: 563-4700
<b>SHERBROOKE</b>	<b>Bessette, Dion, Tanguay, Daigneault &amp; Associés</b> Comptables agréés 1552 ouest, rue King Sherbrooke — 569-5141
<b>Bélanger, Saint-Jacques Sirois, Comfois &amp; Cie</b> Comptables agréés 224, avenue Dufferin, Suite 100 Sherbrooke — Tél.: 563-2231 Inc. Ottawa — Tél.: 583-0611	<b>ANDRÉ TROTTIER &amp; CIE.</b> Comptables agréés 1576 ouest, rue King Sherbrooke — 569-2548 Asbestos, 215, Chasse 879-4919
<b>HERBERT, ROY, BEAUDOIN CROTEAU et ASSOCIÉS</b> Comptables agréés 37, rue Brooks Tél.: 563-4111 — Sherbrooke	<b>LOUISE CLOUTIER — LALIBERTÉ</b> Comptable agréée 1576, King Ouest - Suite 203 Sherbrooke — 563-0384
<b>SIMONEAU, CHARPENTIER RODRIGUE &amp; Associés</b> Comptables agréés Hector Simoneau, C. A. André P. Charpentier, C. A. René Rodrigue, C. A. 2355 ouest, rue King Sherbrooke — Tél.: 563-7446	<b>THEFTFORD MINES</b> <b>THEBERGE, DAIGLE LESSARD &amp; GRONDIN</b> Comptables agréés 257 sud, Notre-Dame Tél.: 335-7511
<b>LAROCHELLE, SAVARD &amp; Associés</b> Comptables agréés Associés de Samson, Bélair, CIE, Lacroix, C. A. Sherbrooke, East Angus, Castillon, Montréal, Québec, Rimouski, Ottawa et Trois-Rivières. 108 nord, Wellington — 563-8663	<b>LaRUE, Gourdeau &amp; Associés</b> Comptables agréés Renée Marin, ass. résidente, 39, St-Joseph ouest Tél.: (418) 338-4113
<b>GRENIER, OUELLETTE &amp; Associés</b> Comptables agréés 100 rue King est—Sherbrooke Tél.: 562-9612 — 562-7041	

**VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER À QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ÉCOUTE**

**SECOURS-AMITIE**

563-5511

A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

# Les petites annonces

A VENDRE - 569-9501 - A ACHETER - 569-9501 - A LOUER - 569-9501 - A ECHANGER - 569-9501

LE SPÉCIALISTE EN AMÉUBLEMENT  
**Gilles Boisvert INC.**  
 Meubles, tapis, peintures, appareils électro-ménagers.  
 231 King Street  
 563-4743

## Il y a 100 ans

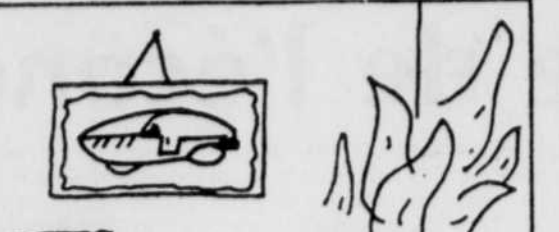
(DANS LES CANTONS DE L'EST)  
 On lisait dans le *Pionnier* de Sherbrooke du 20 novembre 1874:  
**"MGR RACINE A STOKÉ**  
 Mgr. Racine, accompagné de son Grand-Vicaire, est allé visiter la nouvelle mission de St-Philémon de Stoké. Le but de sa visite était de constater par lui-même s'il y a possibilité, à l'heure actuelle, d'y placer un curé. Il a été enchanté des bonnes dispositions des fidèles de la paroisse et charmé de voir le bon nombre d'enfants qui fréquentent l'école de l'église, sous la direction de Mlle Bélanger, qui s'adressa à Monseigneur avec beaucoup de délicatesse et en termes respectueux."  
**"NEGLIGENCE**  
 Nos abonnés de St-Georges de Windsor se plaignent de ce qu'ils ne reçoivent pas régulièrement leur journal. Cependant, nous pouvons leur affirmer que le journal leur est envoyé tous les vendredis de chaque semaine, sans y manquer. Il y a donc négligence, soit dans le transport des mailles, ou chez quelques-uns des maîtres de poste chez qui le journal doit passer.  
 Nous prions ceux de nos lecteurs qui auraient quelques plaintes de ce genre à nous faire de vouloir bien nous le communiquer par la maille ou autrement afin qu'il nous soit possible de le faire connaître à qui de droit".

## 2 Propriétés à revenus à vendre



**351 - EST**  
 Immeuble de rapporte Revenu \$22,000. Construction des plus modernes. Hypothèque 9 1/2%, parfait paiement. Trè peu de comptant. Balance financé avec revenus.

## 2 Propriétés à revenus à vendre



**350-NORD**  
 Voici une des plus belles résidences situées Quartier Nord. 12 pièces comprenant 6 chambres à coucher, salon et salle à dîner avec 8 foyers dans les chambres. Style des plus merveilleux en plus de 2 1/2 acres de terrain. Couverture en cuivre.



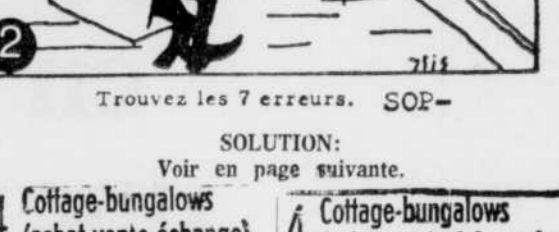
**352-EST**  
 Bungalow 5 grandes pièces, 2 salles de bain. Très beau terrain. Occupation immédiate.



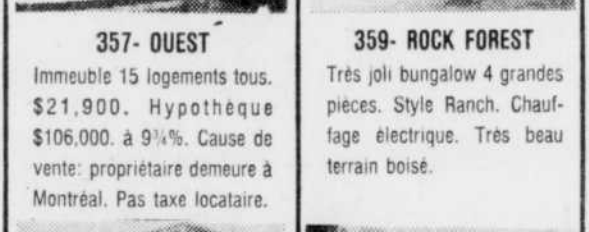
**353-EST**  
 Immeuble 3 logements dont 2-5, et 1-4. Construction clapboard aluminium, fer forgé. Terrain 10,000 pieds. Comptant \$4,000.



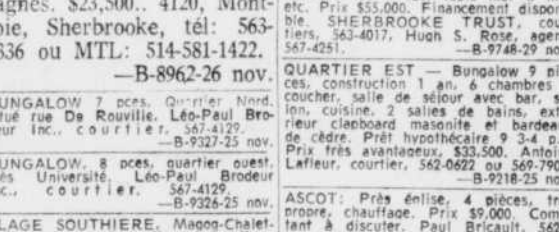
**354-EST**  
 Immeubles 2 logements 4 pièces très grandes, planchers bois franc. Très bonne construction. Logement libre sur entente.



**355-EST**  
 6 logements 4 pièces. Terrain 100 x 160. Revenu des plus appréciables. Comptant \$8,000. Balance 8 1/2%.



**357-OUEST**  
 Immeuble 15 logements tous. \$21,900. Hypothèque \$106,000 à 9 1/2%. Cause de vente: propriétaire demeure à Montréal. Pas taxe locataire.



**359-ROCK FOREST**  
 Très joli bungalow 4 grandes pièces. Style Ranch. Chauffage électrique. Très beau terrain boisé.



**360-EST**  
 3 logements 4 pièces, brigue. Chauffage eau chaude. Très bon garage. Prix \$27,000. Condition peu de comptant.



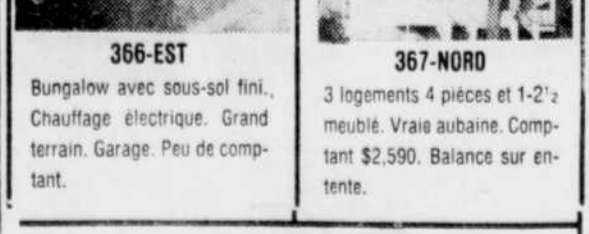
**361-OUEST**  
 2 Logements situé bord rivière Magog. En plus petit chalet. Vraie aubaine.



**362-ROCK FOREST**  
 Chalet neuf. Grand terrain. Prix \$5,500. Meubles neufs.



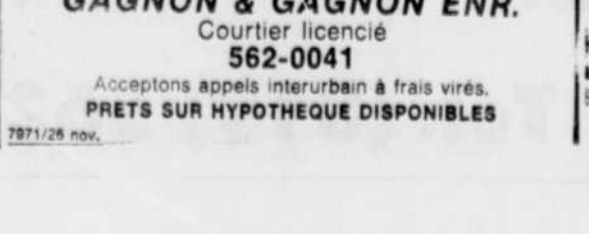
**363-OUEST**  
 6 logements. Revenu \$7,230. Intérêt sur hypothèque de \$37,000. 8% parfait paiement.



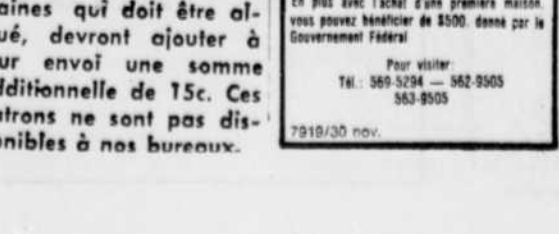
**364-OUEST**  
 3 logements 1-6 pièces et 2-5 pièces. Prix \$25,000.



**365-LAC DESMARRAIS**  
 13 milles de la ville - Chalet habitable à l'année. Terrain 115 x 125. 5 pièces, très bien fini. Chauffage électrique. \$15,800. Très peu de comptant.

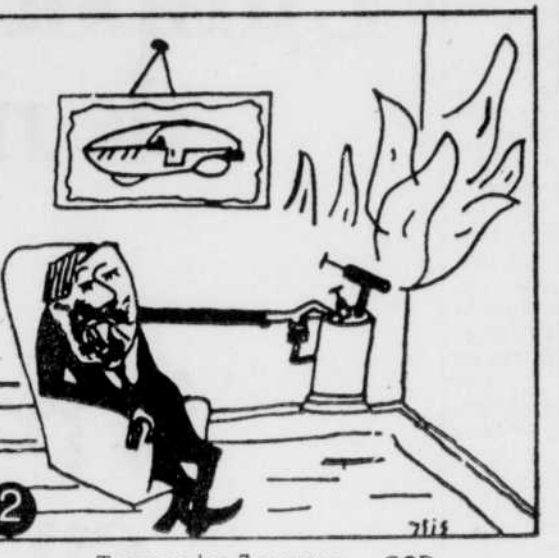


**366-EST**  
 Bungalow avec sous-sol fini. Chauffage électrique. Grand terrain. Garage. Peu de comptant.



**367-NORD**  
 3 logements 4 pièces et 1-2 1/2 meublé. Vraie aubaine. Comptant \$2,500. Balance sur entente.

## JOUEZ AVEC NOUS



Trouvez les 7 erreurs. SOP-

SOLUTION: Voir en page suivante.

## 4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange)

**VENTE DIRECTE SANS INTERMÉDIAIRE**  
 SHERBROOKE - BUNGALOW 5 1-2 pces, brigue, 40' x 25', construction de "S" ans. Hypothèque 10 p.c. Terrain paysagé 112 x 81. Abri d'auto et asphalté. Coin de rues. Vue sur montagnes. \$23,500. 4120, Montjoie, Sherbrooke, tél: 563-9336 ou MTL: 514-881-1422. -B-8962-26 nov.

**BUNGALOW 7 pces** - Quartier Nord. Situé rue De Rouville. Léopold Brodeur inc. courtier. 563-4125. -B-9227-25 nov.

**BUNGALOW 8 pces** - Quartier nord. Situé Université. Léopold Brodeur inc. courtier. 563-4125. -B-9225-25 nov.

**PLAGE SOUTHERNE** - Maçon-Chalet maison. 5 grandes pièces. Chauffage électrique. Libré. Hypothèque 8 p.c. u.x. 569-5941. -B-8953-26 nov.

**MAISON SEULE** - 1891 Chemin Galvin. Construction 1971. Fenêtres thermiques. Chauffage électrique. Prix réduit: \$65,000. MAURICE CAMBON, Courtier. -B-9259-26 nov.

**ROCK FOREST** - Bungalow propre. Construction 1971. Fenêtres thermiques. Terrain 75 x 100. Prix \$20,800. Lucien Robitaille, 562-9074. -B-9207-27 nov.

**LENNOXVILLE** - 2 Maisons unifamiliales. Sur grand terrain. Endroit tranquille. \$17,000. Appelez immédiatement. IMAEULLE S MARCOUX courtier. 569-9926. -B-8461-28 nov.

**QUARTIER EST** - 2748 rue Maillé. Bungalow brigue 32 x 37 avec garage et 12 x 32. 3 grandes pièces. 1 1/2 salles de bain. Chauffage eau chaude. Terrain 60 x 100. Proche école. Propriétaire à l'étranger. Vente. FIDUCIE DU QUÉBEC courtiers. 562-2626. ANDRÉ S. A. L. V. agent, 562-3452. -B-9228

**QUARTIER SET** - 617 rue LaSalle. Bungalow avec abri d'auto fini stuco et salle de bain. Comptant \$49,900. Terrain 60 x 120. Proche école. Propriétaire à l'étranger. Vente. FIDUCIE DU QUÉBEC courtiers. 562-2626. ANDRÉ S. A. L. V. agent, 562-3452. -B-9229

**DEVELOPPEMENT MONTJOIE** - 1-2 pces. sous-sol fini. Abri d'auto. Cause vente: transférer. 562-8505. -B-9646-26 nov.

**NORD**  
 Duplex luxueux, endroit tranquille. Hypothèque \$20,500. Prix \$25,000. Appelez immédiatement. IMAEULLE S MARCOUX courtier. 569-9926. -B-8962-26 nov.

**470, CHATEAUGAY 567-0542**  
 "FLORIDA REAL ESTATE"  
 Condominium, terrain disponible, parc pour maisons-mobles, maison à louer.  
 Écrivez à: M.H. FADOU  
 1815, N.E. 19th Ave.  
 N. Miami Beach, Florida 33162  
 305-847-3571

**LA MAISON DE VOS RÊVES**  
 Installée sur votre solage  
 PRIX À \$15,350.  
 Si vous n'avez pas de terrain, nous en avons dans l'Est, le Nord et à Lennoxville près de l'Université.  
**MARCEL PLANTE 565-8333**  
 Distributeur Exclusif des Fabuleuses sectionnelles Delvasta 7804-M 9 66

**BUNGALOWS A VENDRE**  
 Quartier EST - Au Nord. Fleurissant. Développement.  
 Nous avons bungalows disponibles avec prix de la Société Canadienne d'Hypothèques. Bon intérêt jusqu'à \$140 par semaine.  
 Exemple pour le quartier:  
 • Solage maximum \$12,552.  
 • Avec un ou des enfants.  
 En plus avec l'achat d'une première maison, vous pouvez bénéficier de \$200,000 donné par le Gouvernement Fédéral.  
 Pour visiter:  
 Tél. 565-8333 - 562-9505  
 565-8333  
 7819-03 nov.

**GAGNON & GAGNON ENR.**  
 Courtier licencié  
**562-0041**  
 Acceptons appels interurbain à frais virés.  
**PRETS SUR HYPOTHEQUE DISPONIBLES**  
 2871-28 nov.

## 4 Cottages-bungalows (achat-vente-échange)

**ROCK FOREST** - rue Coomb. Bungalow 4 pièces, sous-sol fini. construction 3 ans. Terrain 45 x 100. \$18,500. FIDUCIE DU QUÉBEC COURTIER. 562-2626. -B-8461-28 nov.

**FLEURIMONT** - Bungalow split level. 6 pièces. Tapis, construction récente. Bonnes conditions. 114 M. E. U. S. MARCOUX courtiers. 569-9926. Marie H. Hurler. 562-3028. Michel Lemotte. 569-9926. -B-9218-26 nov.

**EST** - Bungalow brigue et aluminium. construction 1971. 7 pièces, 4 chambres à coucher. salles de bain. Grand terrain. Pas de comptant. Appelez: 565-1882. Claude LeBlond. 567-9107. Jean Turcotte. 563-5452. -B-9214-26 nov.

**EST** - 124 Avenue, joli bungalow 5 pièces, 3 chambres à coucher, tapis de qualité parfait, revenus de 2 logements de 3 1/2 chambres, meubles et complis. Grand terrain, extérieur en stucco. 565-1882. Denise ou Phil Chartrand. 864-4300. -B-9218-26 nov.

**AYERS CLIFF** - Immeuble à revenus, 3 logements et un local commercial. Brigue et bardeau. construction 30 ans. échange possible contre bungalow. On demande \$20,000. 565-1882. Claude LeBlond. 567-9107. Jean Turcotte. 563-5452. -B-9214-26 nov.

**BUNGALOW neuf**, 7 pces. sous-sol fini. chauffage électrique. foyer. Départ pour l'étranger. MAISON: 843-0074.

**QUEST** propriétés, 3 à 31 logements. Construction récente, bons revenus. 567-3624. d'intermédiaire. 567-3624. -B-8461-28 nov.

**INTÉRÊT 10 1/2 %**  
 Maisons modulaire LATENDRESSE prêtes à être habitées, situées 785, St-Patrice Est, Magog ou rue Comeau Omerville.

**LEO-PAUL PLANTE 34, St-Joseph, Omerville-843-7759**

**Choix de résidences...**  
 • Vaste choix de maisons de style sur grand terrain boisé.  
 • Maisons à prix modiques avec rabais fédéral.

**DENIS BOLDUC INC.**  
 4335 - Farnham - Rock Forest  
 562-9955 7794-M 7 66c.

## 6 Maisons mobiles

**ST-ISIDORE** maison mobile 8' x 36' bien tapies, possibilité d'acheter terrain. \$2,000. (1819) 658-3729. 567-9095. -B-9797-25 nov.

**MAISON-MOBILE** de 16' x 48' "CARRON" "Glenelg" installée sur terrain boisé. Libre immédiatement. Meubles, laveuse-vaisselle, réfrigérateur. Jour: 563-3870. -B-9233-26 nov.

**A LOGS**, rue Chatham, construction 1971, très bien entretenue. Offre raisonnable acceptée. 563-5397. -B-9423-4 6c.

**MAISON mobile 14 x 68**, meublé, installée. Prix d'usine. 565-1799.

## 2 Maisons de Luxe

Coin Verdun et Montmagy  
 Quartier Nord  
**PRIX \$41,500 À \$42,500**  
**MARCEL PLANTE**  
 565-8333 7808-M 9 66c

## MAISON A VENDRE QUARTIER NORD

Rue Loire. Site de choix.  
 Maison de qualité.  
**NAP. ROY CONST.**  
**567-6942**  
 7884-28 nov.

## SHERBROOKE TRUST COURTIER

**563-4017**  
 LUCILLE C. NOEL  
 AGENT IMMOBILIER  
**569-4451**  
 RENAUD COTE  
 AGENT IMMOBILIER  
**567-9341**

**QUEST**, rue Ste-Thérèse. 4 logements de 4 pces. Très propre, toujours loués. Bon prix \$19,000. Bonne conditions d'achat.

**NORD**: maison 7 pces. entièrement renouvée. Très bien payagée, verger de 12 à 15 pommiers. 10 acres de terrain.

**CENTRE**: Restaurant pouvant servir 32 personnes. Ouvert le jour seulement. Bon chiffre d'affaires. Prix demandé \$10,000.

**DANVILLE**: 125 rue Grove, magnifique maison, avec garage attenant. Libre immédiatement.

**NORD**: atterrail semi-détaché, sur lot 78 x 100 com. structure. Prix \$19,275. Très propre, tapis mur à mur. Très peu de comptant requis. Prix \$41,000. Logement libre à l'acheteur. 7973-30 nov.

## 8 Chalets (achat-vente)

**REPRISE DE FINANCE** - Katriève, Riverview, services installés, hypothèque d'urgence. Autour \$4,500. en 79-38. 562-1544. -B-9743-30 nov.

**LAC WEEDON** - Petit chalet moderne. meublé. chauffage électrique. \$8,800. Comptant \$800. Roland. 562-6622. -B-9119-26 nov.

**BOURGILLI, ROCK FOREST**: 3 Chalets sur même terrain, avant bien payagé. Demandez à 565-1880. Monique Trudelle. 562-8822. courtiers IMAEULLE S MARCOUX. -B-9809-27 nov.

**GUIDE D'ACHATS de Noël**  
**ACHETEZ VOS CADEAUX DE NOËL CHEZ CES MARCHANDS ILS VOUS OFFRENT UN BON CHOIX**

**ARTICLES DIVERS**  
 SKIS, skis Alpin, skis fond, costumes complets, pantalons, bicyclettes, H. MUNKITTRICK. 569-0529. -B-9236-M 23 6c.

**MEUBLES**  
 ROGEE LABONTE MERCIER INC., 561 King Ouest. Vêtements de haute qualité pour l'homme élégant. 562-9885. 7933-M 23 6c.

**ARTISANATS**  
 BOOK-TIK coin Queen-Beauville. Lennoxville. Jouets, articles ménagers, équipement, poterie, tissage, tapis, couvertures, antiquités. 7924-9823 6c.

**BIJOUTERIE**  
 BIJOUTERIE GUERTIN - Roger Grand. Diamants, bijoux, bagues, bracelets, 14 carats. 304, King Ouest. 562-8822. 7930-M 23 6c.

**MEUBLES**  
 MEUBLES LENNOXVILLE INC., 181 King Ouest. 7931-M 23 6c.

**JOS FORGET MEUBLES**  
 Agent autorisé "Westinghouse". Articles ménagers, usagers, accessoires électroménagers. 460, King St. 567-2820. 7929-M 23 6c.

**BOISVERT & FILLS**  
 Vêtements, chaussures, maroquineries, parapluies, importations, articles d'entretien. 4, King Ouest. 562-0936. -B-7922-M 23 6c.

**BOUQUIN**  
 BOUQUIN "POP" 220, Plaisance. Cadeaux, cadeaux tous genres. Vases, jardinières, bibelots, électroménagers, etc. 875, 303. -B-7922-M 23 6c.

**TH-TH ENR.** Pour chacun objets ménagers, bijoux, bijoux, etc. 1191 Gait Ouest. 562-4009. -B-7923-M 23 6c.

**Un trois décoratif chez TAPIS PA-GUILL** rebouteurs la beauté de votre foyer. Prix alléchant. 569-9742. -B-7923-M 23 6c.

**BEAULIEU & FRÈRES LTYE**  
 241, King Ouest. Pour du beau, fabes, lampes, peintures, appareils électroménagers. 7925-M 23 6c.

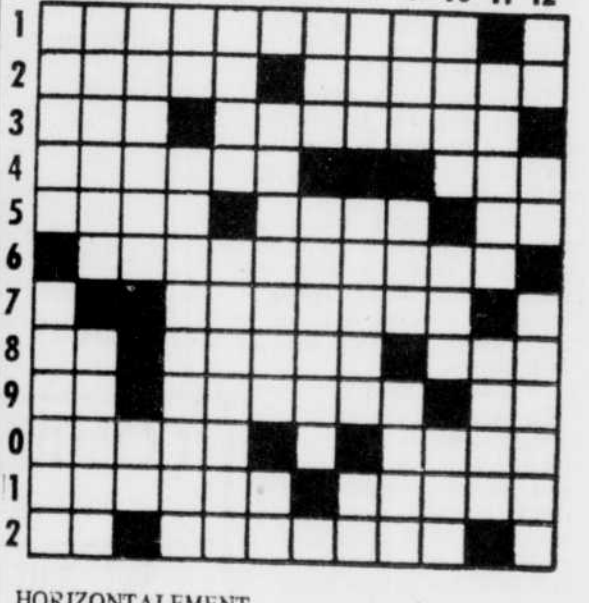
**REMBOURCAGE**  
 SHERBROOKE SEAT COVER INC., coin King et Hecker. Housses d'hiver, rembourrage d'auto, nettoyage intérieur. Échange pare-brise, tel. 565-1541. 7933-M 23 6c.

**REMBOURCAGE**  
 Location costumes. Père Noël. LUCILLE C. NOEL. 562-8822. 7930-M 23 6c.

**SHERBROOKE SEAT COVER**  
 241, King Ouest. Pour du beau, fabes, lampes, peintures, appareils électroménagers. 7925-M 23 6c.

## Les mots croisés

PROBLEME 2226



**HORIZONTALEMENT**

- Petit vin agriérot.
- Souleva. - Emiettons.
- Eau-de-vie. - Corps gras d'origine végétale.
- Médecin grec du premier siècle de notre ère. - Prén. de femme.
- Délayé. - Epreuve. - Reçu.
- Domestiques.
- Auteur français.
- Dialecte. - Tragedie de Voltaire. - Grain du chapelet.
- Monsieur. - Filles du frère ou de la sœur. - Dans not.
- Toque ronde et plate. - Arme blanche.
- Démontrer comme vrai. - Sentiment naturel.
- Equerre. - Défaut de salive.

**VERTICALEMENT**

- Grand festin. - Duel.
- Choisir. - Homme sans force.
- Ville de Suisse. - Préfixe.
- Quatre. - Finira.
- Nation. - Qualité de ce qui est vrai (pl.).
- Éloigné. - D'un verbe gay.
- Prén. fém. - Etincelle, moins une syllabe.
- Camarade. - Parsmée. - Symb. chim.
- Petit rire. - Assassiné. - Préfixe.
- Quantité déterminée d'un remède. - Roue d'une poutre. - Poète américain.
- Masse de neige durcie qui est à l'origine d'un glacier (pl) - Promesse.
- Carte à jouer. - Article. - Célébrera.

**Vous êtes GAGNANT**  
 Florian Nadeau  
 43 - 12 Ave. St. Sherbrooke  
 vous gagnerez  
**BON D'ACHAT DE \$2.00**  
 à la pharmacie d'appoint  
 Jean-Paul Savard  
 195 South King  
 Tél. 569-3673 Sherbrooke  
 Veuillez présenter cette annonce  
 à la pharmacie, pour vous mériter  
 votre bon.

**SUPERBE PROPRIÉTÉ**  
 Avec terrain 62 000 p.c. Près Université Bishop à Lennoxville.  
**PRIX \$89 000.**  
**MARCEL PLANTE**  
 565-8333 7808-M 9 66c

**LE CADEAU REVÉ DE VOS ÉPOUSES POUR NOËL et les 25 Noël à venir (SA MAISON)**  
 Venez nous voir au 2200 CHEMIN GALVIN, FLEURIMONT  
 Par la rue Galt Est.  
 1 Foyer "ACORN VACATION" fourni et installé gratuitement pour nos 25 premiers clients.  
**PRIX À PARTIR DE \$21,975**  
 7807-N 9 66c.

**ATTENTION PARTICULIERS ET CONSTRUCTEURS**  
 Vous voulez trouver un excellent site boisé pour la maison de vos rêves?  
 Notre Compagnie est propriétaire de 250 terrains de grands revenus avec services. Situés Quartier Nord de Sherbrooke et près Université Bishop à Lennoxville.  
 Nous avons plusieurs constructeurs à votre disposition.  
**PRIX À PARTIR DE \$20,950.**  
**ACHETEZ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ**  
**LES AMÉNAGEMENTS POINT DE VUE INC.**  
 Marcel Plante - Frank Taboia, Tel. 565-8333 7808-M 9 66c.

**2 Propriétés à revenus à vendre**  
 MAISON appartements, 4 logements situés rue Coombs. 563-0754. -B-9214-26 nov.

**2 Propriétés à revenus à vendre**  
 MAISON, 4 logements, 2 appartements, 200 p.c. terrain. 563-0754. -B-9214-26 nov.

**BRAMPTONVILLE**: Bungalow de luxe, 4 chambres à coucher, foyer, levée vaisselle, broyeur air climatisé. Avec revenu de \$3,120. Annuellement sur un salon de coiffure avec bail de 2 ans. 4 pièces. Très grand terrain avec 3 remises, arrières. La tour d'écriture. SHERBROOKE TRUST, courtiers. 563-4017, Renaud Côté. 567-9341. Lucille Noël. 565-8212. -B-9786-29 nov.

**PRÉS KING** - 76 Sud 4 logements 5 pces, brigue, 220, chauffage, propane. \$2,000. C.N.M.A.N.T. -B-9673-54.

**MAISONS A VENDRE QUARTIER OUEST**

- Pres Université
- Situées rues Savard et Brûlé
- Sites de choix
- Maisons de qualité
- Reservez maintenant

**R. DESROSIERS Const.**  
 2530 Verdun. 567-8535  
 6055-M 27 6c.

**Vaste choix de résidences de qualité avec terrain boisé et dans un site exceptionnel**  
**Tel: 565-0933**

**GARY Longchamps Inc.**  
 1441, St-Esprit - Sherbrooke  
 7058-M 9 66c

**COMMANDEZ MAINTENANT UNE MAISON "SECTIONNELLE" "DESOURDY"**  
 acceptée par S.C.H.L.  
**IMMEUBLES MARCOUX**  
 & Associés courtiers  
 569-9926 - 563-5941  
 8078-M 2 6c.



90 Divers à vendre

ACHETONS VENDONS... MOBIER DE SALON... ENSEIGNES SUR "PLEXIGLASS"...

90 Divers à vendre

MOBIER DE SALON... ENSEIGNES SUR "PLEXIGLASS"...

93 Instruments de musique

Blouin PIANOS ORGUES 1506, KING O. SHERBROOKE - TEL: 569-3423

105 Femmes-filles demandées

CAISSIERE bilieuse avec expérience... DAME DEMANDEE pour garder garçon...

152 Garderies

GARDEAIS enfants, 3 ans et plus... GARDEAIS enfants à la journée...

183 Camions à vendre

CAMION pick up, Chevrolet 1967... CAMION GMC 1966, 3 tonnes...

Ephémérides

Par la PRESSE CANADIENNE 25 novembre 1974. Les forces écossaises étaient écrasées à la bataille de Solway Moss...

96 Vitres à vendre

VITRES DE TOUTES SORTES pour maisons, bureaux, magasins...

97 Mirrors à vendre

CHOIX CONSIDERABLE, disposition sur commande...

100 Hommes demandés

TRAVAIL FACILE au téléphone de 9 AM à 5 PM...

106 Emplois demandés (femmes ou filles)

JEUNE FEMME, belle apparence, bilingue, dactylo, court commercial...

108 Couples demandés

COUPLE stable pour entretien de maison appartements à New Haven...

111 Plastique incassable

PLASTIQUE INCASSABLE Plastique sécurité clair ou de couleur...

99 Câbles d'acier

CABLES D'ACIER Alcoa et autres marques...

100 Hommes demandés

BONNES COMMISSIONS... Représentant demandé région Sherbrooke...

100 Hommes demandés

TEXAS REFINERY CORP. de CANADA... Représentant demandé région Sherbrooke...

100 Hommes demandés

HOMME demandé avec ou sans expérience, se présenter entre 6.00h am et 8h am...

100 Hommes demandés

TEMPS PARTIEL, Salaire: \$100 par semaine, Minimum 15h de travail...

100 Hommes demandés

ARTIC CAT 1972, 4 portes, 440 cmh neuve, Remorque double et triple...

91 Demande à acheter

MATERIAUX usagés demandés: bois 2 x 4 x 6, 4 x 6 blanches...

91 Demande à acheter

ARGENT COMPTANT, achats bijoux, montres, bijoux, bicyclettes, outillage...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

93 Instruments de musique

AMPLIFICATEUR basse et guitare... AMPLIFICATEUR 25 watts RMS...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...

100 Hommes demandés

MEUBLES USAGES... DEMANDE A ACHETER MEUBLES USAGES...



# BOTTIN de la MOTONEIGE


## SHERBROOKE ET REGION



• VENTE • SERVICE • LOCATION • RÉPARATION • PISTES • ENTRETIEN

**HAM NORD**  
**GAÉTAN GOULET**  
chez Goulet Service PARFAIT  
HAM NORD  
344-2244

Jouissez d'un hiver merveilleux avec une nouvelle motoneige... discutez de vos besoins particuliers avec l'un des concessionnaires ci-dessous. Ils ont les véhicules et savent ce qui convient le mieux à votre famille tout en vous assurant confort et sécurité.

<p>TOUJOURS UN BON PLACEMENT! <b>LA CHEETAH 75 D'ARCTIC CAT</b></p>  <p>La Cheetah offre rendement et confort. Choix de moteurs Arctic 340, 440 ou "Wanikel" 295. Quel que soit votre choix, y a d la puissance sous le capot!</p>	<p>VELETTE RENOMMÉE: <b>LA PANTHER 75 D'ARCTIC CAT</b></p>  <p>La famille préférée. D'agréables randonnées pour papa et maman. Et du pouvoir à revendre, même en remorquant un traineau rempli d'enfants.</p>	<p>LA CAT POUR MADAME ET LES ENFANTS: <b>LA LYNX 75 D'ARCTIC CAT</b></p>  <p>Toute nouvelle, de l'avant à l'arrière. Et toute belle. La Lynx 75 démarre comme un charme et se conduit en douceur et en silence. Vous recherchez une motoneige économique à l'achat et à l'usage? Venez choisir une Lynx 75.</p>	<p>LA FOUQUEUSE GAGNANTE! <b>EL TIGRÉ 75 D'ARCTIC CAT</b></p>  <p>Vérifiez les données. Le El Tigre a la fière allure d'une habituée du cercle des vainqueurs. Le choix de ceux qui recherchent la performance.</p>
--	---	---	---

**UN COUREUR PIMPANT**  
LE NOUVEAU NITRO/FA DE RUPP



Une machine de haute performance et rapide. Moteurs 340 et 440cc. Si vous désirez plus qu'un appareil de promenade — pour arriver premier au fil d'arrivée. Venez nous voir.

**IRVING**  
**RUPP**  
la meilleure

**R. LESSARD AUTONEIGE ENR.**  
7690 Boul. Université — Sherbrooke — 562-0712

ST-DENIS DE BROMPTON

**VENEZ CONSTATER LE CHOIX INCOMPARABLE**  
DES FAMEUX Ski-Doo BOMBARDIER



**OLYMPIQUE '75**



**TNT EVEREST '75**

Vous pouvez vous procurer un Ski-Doo. Aucun comptant requis.

AUCUN COMPTANT, JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER  
VOYEZ VOTRE NOUVEAU CONCESSIONNAIRE À SHERBROOKE

**CENTRE DE CAMPING & SPORT**  
Division de SHERBROOKE SURPLUS INC.  
Boul. Bourque — ROCK FOREST — Tél.: 562-7073

**ski-doo**  
VENTE — SERVICE — PIÈCES  
GARAGE NORMAND FREDETTE  
situé au cœur du Paradis de la Motoneige  
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE  
ROUTE 222, ST-DENIS DE BROMPTON  
TEL.: 846-2239

PAIEMENTS AUSSI PEU QUE 99¢ par jour  
FINANCEMENT SUR LES LIEUX

VÊTEMENTS SKI-DOO AUTHENTIQUES  
"La où le service fait toute la différence"  
DÉPARTEMENT DE PIÈCES ET ACCESSOIRES AU COMPLET  
VOTRE REPRESENTANT SKI-DOO BOMBARDIER

**WATERLOO**  
**ski-doo**  
GARAGE BAZINET & FILS ENR.  
54, rue Nord — Waterloo (514) 539-1144

**COATICOOK**  
**moto-ski**  
**COATICOOK SPORT INC.**  
Ça... ça marche  
VENDEUR AUTORISÉ  
R.R. 3, COATICOOK CHEMIN DIXVILLE  
TEL.: 849-2910

**COATICOOK**  
**ski-doo**  
**BOMBARDIER**  
ADAM AUTOMOBILES INC.  
541 OUEST, PRINCIPALE  
COATICOOK — TEL.: 849-6122

**GINGRAS & FILS LTÉE**  
750, KING EST — SHERBROOKE (angle 10e Avenue Sud) Tél.: 569-9464

**ski-doo '75**

chez-nous c'est Ski-Doo tant qu'il y aura des hivers



**Gratis!**  
Avec la vérification d'automne



**TNT EVEREST '75**

**BOUTIQUE VÊTEMENTS SPORT POUR TOUTE LA FAMILLE**

**MOTO CENTRE**  
KING INC. boul. BOURQUE

PIÈCES ET SERVICE  
TEL.: 563-8595

**COMPTEZ SUR NOUS POUR DES MOTONEIGES HARLEY-DAVIDSON '75 FIABLES**



LES MACHINES DE LA GRANDE LIBERTÉ AMÉRICAINE

Et un concessionnaire fiable. Notre homme Harley-Davidson. Il aime se dévouer pour la communauté. Les amis. Et vous. Il offre les modèles 398 et 440. D'une conception avant-gardiste. Les plus récentes caractéristiques. Maniabilité et stabilité supérieures.

Plus un service complet. Mécaniciens entraînés à l'usine. Choix complet de pièces. Élegants vêtements et accessoires. D'excellents représentants. Machines et service impeccables.

Et tout ce qu'il vous faut pour du plaisir.

VOTRE REPRESENTANT HARLEY-DAVIDSON POUR LES CANTONS DE L'EST

**GINGRAS & FILS LTÉE**  
750, KING EST — SHERBROOKE (angle 10e Avenue Sud) Tél.: 569-9464

Vous y venez **Cat par '75**



LYNX



PANTHER

**JAMAIS TOI SANS CAT**

GAMME COMPLÈTE DE VÊTEMENTS TIC CAT POUR TOUTE LA FAMILLE.

VOYEZ VOTRE VENDEUR AUTORISÉ  
**MAGUIRE SPECIALITIES LTD.**  
ROUTE COOKSHIRE — LENNOXVILLE

**FAITES L'ESSAI D'UN skiroule VOUS COMPRENDREZ**

**POURQUOI NOUS DISONS: skiroule ON S'ENGAGE!**

... La merveilleuse famille des nouveaux moteurs Skiroule de KOHLER pour motoneiges. Les moteurs Skiroule ont été conçus, fabriqués et éprouvés pour offrir le maximum de sûreté, un rendement supérieur, un fonctionnement plus silencieux. La fabrication de ces moteurs les rend particulièrement sûrs. Ils réagissent avec le maximum de souplesse dans toutes les circonstances.

**VOICI CE QUE COMPORTE NOTRE ENGAGEMENT...**

- Bielle et vilebrequin en acier allié estampé de grande résistance.
- Garniture de segments en bisulfure de molybdène abregant la période de rodage et prolongeant la durée des segments.
- Piston en alliage à forte teneur de silicium offrant le minimum de friction et le maximum de résistance à l'usure.

**CENTRE DE CAMPING & SPORT**  
Division de SHERBROOKE SURPLUS INC.  
Boul. Bourque — ROCK FOREST — Tél.: 562-7073



**AUCUN COMPTANT JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER**  
VENTE — SERVICE — ÉCHANGE



**Rita FLEURISTE INC.**  
1273 ouest, rue King  
Sherbrooke  
563-4212

# Décès - In memoriam - Remerciements

**ROCK AGES**  
POUR UN MEILLEUR CHOIX  
DANS L'ACHAT DE VOTRE MONUMENT  
**E. PROVOST MONUMENTS INC.**  
à votre service depuis 50 ans  
20, 1<sup>er</sup> Avenue Nord - Sherbrooke  
Tél: 569-1700 - Rés: 569-2822

## Sherbrooke Mme Napoléon Lambert

Est décédée, à l'âge de 79 ans, Mme Napoléon Lambert, née Rose Délima Dubuc, demeu-



Mme Napoléon Lambert rante au 48A, Kennedy Nord. Outre son époux, elle laisse dans le

deuil ses enfants, gendres et brus, M. et Mme Maurice Lambert, de Thetford Mines, M. et Mme Laureat Lambert de Drummondville, M. et Mme Louis Michaud, (Monique), Mme Estelle Brochu, M. et Mme Julien Lambert, de Drummondville; ses frères sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Adélar Dubuc, d'Arvida, M. et Mme Arthur Dubuc, de Thetford Mines, Mme José Roberge de Sherbrooke, M. et Mme Norbert Dubuc de Drummondville, M. et Mme Joseph Huppé (Rachel) de Thetford Mines, Mme Aléda Dubuc de Drummondville, M. Joseph Lambert de Sturgeon Falls, Ontario, Mme Alphonse Cormier, du Nouveau Brunswick, Mme Arthurette Lambert de Winsoket; ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux nièces, parents et amis

## Sherbrooke M. Lucien Denault

Est décédé à Sherbrooke, à l'âge de 45 ans, M. Lucien Denault. Outre son épouse née



M. Lucien Denault Jeannine Gauthier, il laisse dans le deuil ses enfants:

André, Hélène et Georgette, tous de Sherbrooke; son père, M. Wilfrid Denault; ses frères: M. Mme Wilfrid Denault, de Sherbrooke, M. et Mme Alfred Denault, de Sherbrooke M. et Mme Fernand Denault, de Montréal, M. et Mme Claude Denault, de Québec, M. et Mme Jean-Louis Denault, de Sherbrooke. M. Maurice Denault, de Sherbrooke, M. Roger Denault de Sherbrooke, M. Fernand Denault d'Ontario; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Gérard Labrecque, de Windsor, M. et Mme Marcel Jutras, de Sherbrooke, Mlle Rita Gauthier, M. et Mme Roméo Fontaine, de Windsor, Mlle Denise Gauthier, St-Jean, Mlle Mora Gauthier de St-Jean, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

## Victoriaville M. Hervé Blanchard

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 23 novembre 1974, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Hervé Blanchard, époux de Lucienne Blanchette, domicilié au 10 rue

Ste-Anne à Victoriaville. Il laisse dans le deuil sa fille, Mme Lise Charbonneau et ses fils Denis, Gilles, André, Jacques, Réal et René.

## Drummondville M. Elie Benoît

DRUMMONDVILLE (R.J.) — A Drummondville, est décédé, à l'âge de 59 ans, M. Elie Benoît, époux de Simone Cardin, domicilié au 1088, Charles Garnier.

En plus de son épouse, M. Benoît laisse dans le deuil 11 enfants, ainsi que six petits-enfants et de nombreux neveux et nièces.

## Baiser moins dangereux que la poignée de main

BERKELEY, Californie (AP) — Contrairement à l'opinion répandue, le baiser transmet moins fréquemment le rhume que la poignée de mains.

chercheur, le professeur Jack Schieble à un séminaire organisé à l'hôpital d'Alta Bates.

"La méthode de transmission la plus importante est lorsque les doigts s'infectent et se portent au nez," a déclaré une

L'expérience a montré que très peu de virus demeurent dans la bouche. Cependant le baiser à l'Ésquamou — en se frottant le nez — est particulièrement à décommander".

**DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES**  
297 ouest, rue King - 569-9121  
355 est, rue King - 563-1366  
**Robert & Marc Brien Ltée**

**DENAULT (Lucien)** — A Sherbrooke, le 24 novembre 1974, à l'âge de 45 ans, est décédé Lucien Denault, demeurant au 772 Triest, époux de Jeannine Gauthier. Les funérailles auront lieu le 27 novembre 1974. Le convoi funéraire partira des salons funéraires

**Gérard Monfette Inc.**  
33, Bowen Sud, 563-2272  
à 9 heures 45, pour se rendre à l'église St-Sacrement où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Fermé de 5 à 7

A Sherbrooke, le 24 novembre, 1974, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Yve Wilfrid DUQUETTE, née Estelle Blais, demeurant au 118, rue Camirand, à Sherbrooke. Les funérailles auront lieu mercredi le 27 novembre 1974. Le convoi funéraire partira du funérarium

**LAMONTAGNE (M. Welley)** A Magog, le dimanche 24 novembre 1974 à l'âge de 71 ans, est décédé M. Welley Lamontagne époux de Louisa Ménard de 114 rue Tupper Magog. Les funérailles auront lieu le jeudi 28 novembre 1974. Le convoi funéraire partira des salons funéraires

**Funerarium Robert et Marc Brien Ltée**  
280 ouest St-Patrice  
Tel: 843-3700  
à 10h15 pour se rendre à l'église St-Jean-Bosco où le service sera célébré à 10h30. Inhumation au cimetière St-Patrice, Magog. Heures de visites de 2 à 5 et de 7 à 10 heures, lundi à compter de 7 hres p.m. et jeudi à partir de 8h.30 a.m. (28 ne)

**LAMONTAGNE dit Vam Grimbergen, Mme William** — A Montréal, le samedi 23 novembre 1974, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme William Lamontagne, dit Vam Grimbergen, née Mélida Chartier, du 12,024 Cousineau, Montréal. Les funérailles auront lieu le mardi 26 novembre 1974. Le convoi funéraire partira des salons funéraires

**A. Bélisle 1971 Inc.**  
505 Short, Sherbrooke  
Tel: 562-8866  
Germain Gendron prés.  
à 9 heures 45, pour se rendre à l'église Immaculée-Conception, où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel

**LAMBERT (Mme Napoléon)** — A Sherbrooke, le 23 novembre 1974, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Napoléon Lambert, née Rose Délima Dubuc, demeurant au 48 A, Kennedy Nord. Les funérailles auront lieu le mardi 26 novembre 1974. Le convoi funéraire partira des salons funéraires

**GERARD MONFETTE INC.**  
33 Bowen Sud, 563-2272  
à 2 heures 45, pour se rendre à l'église St-Sacrement, où le service sera célébré à 3 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 à 7 (26 ne)

**MARTEL (M. Jean-Paul)** — A l'hôpital Enfant-Jésus de Québec, le 21 novembre 74, à l'âge de 46 ans, est décédé M. Jean-Paul Martel, époux de Germaine Thibodeau, demeurant R. R. No. 1 Brompton. Les funérailles auront lieu le lundi 25 novembre 74

**Le convoi funéraire partira des salons funéraires A. Bélisle '71 Inc.**  
505 rue Short, 562-8866  
Germain Gendron président à 1 heure 45, pour se rendre à l'église St-Sacrement, où le service sera célébré à 2.00 heures. Inhumation au cimetière St-Michel

**PARENTEAU (Mme Wilfrid)**  
Au Centre hospitalier d'Asbestos, le dimanche 24 novembre 1974 à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Wilfrid Parenteau, née Aurore Lebel de R. R. No 2 Danville. Les funérailles auront lieu le mardi 26 novembre 1974. Le convoi funéraire partira des salons funéraires

**Lafrance et Fils Enr.**  
31 rue du Collège Danville  
Tel: 839-2975 et 839-2446  
à 1h.45 pour se rendre à l'église Ste-Anne de Danville où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Salon ouvert de 2 à 5 et de 7 à 10 heures. (26 ne)

**TREMBLAY (M. Napoléon)** A Magog, le 22 novembre 74 à l'âge de 64 ans, est décédé M. Napoléon Tremblay époux de Maria Robert, demeurant 866 rue Bowen. Les funérailles auront lieu le mardi 26 novembre 1974. Le convoi funéraire partira des salons funéraires

**Léo-Paul Ledoux, Magog inc.**  
150 rue Sherbrooke  
Clément Lecours président, Jacques Lecours gérant à 10.15 pour se rendre à l'église St-Patrice où le service sera célébré à 10.30. Inhumation au cimetière du même endroit. Salon fermé de 5.00 à 7.00 (26 no)

### DÉCÈS

**Remerciements, In Memoriam:**

genre ann. classée: .....	\$3.00
1 col: ann. (3 1/2") .....	10.00
2 colonnes: 3 1/2" .....	15.00
3 colonnes: (4 1/2") .....	30.00

**Messes anniversaires:**

(sans photo) 1 colonne: .....	\$10.00
(avec photo) 1 colonne: .....	15.00

**Comptes rendus de funérailles:**

1 colonne, le pouce: .....	\$3.50
----------------------------	--------

*Les textes doivent être fournis par la famille.*



## Cornelius Ryan: la bataille est finie

NEW YORK (AFP) — Cornelius Ryan, l'auteur du "Jour Le Plus Long", est mort, samedi soir, à New York, des suites d'un cancer, annonce-t-on dimanche. Il était âgé de 54 ans.

d'exemplaires et traduits en 19 langues.

L'écrivain, très connu pour ses ouvrages sur la Deuxième guerre mondiale, était hospitalisé à l'Institut Sloan Kettering.



Cornelius Ryan

Né en 1920, à Dublin, Ryan devait immigrer aux États-Unis en 1947 et était naturalisé Américain en 1950. En 1944, il participait au débarquement sur les côtes de Normandie comme correspondant de guerre

Cette expérience était le début d'une longue carrière journalistique et d'une passion pour la Seconde guerre mondiale. Ses deux best sellers — "Le Jour le Plus Long" et "La Dernière Bataille" — relatent respectivement le débarquement et la fin de Berlin. Ils ont été vendus à plus de 16 millions

## L'épopée des Maufrais se termine à l'hôpital

TOULON, France (AFP) — M. Edgar Maufrais, qui avait défrayé la chronique voici vingtaine d'années en partant par deux fois à la recherche de son fils disparu dans la forêt d'Amazonie, est décédé vendredi soir, à l'hôpital Sainte-Anne de Toulon, à l'âge de 75 ans.

ais, ouvrir à l'arsenal de Toulon, fit alors connaître sa décision de partir à la recherche de son fils. Sa décision suscita un grand mouvement de sympathie parmi la population vaudoise, qui participa très généreusement à la collecte organisée pour payer le voyage de M. Maufrais.

Passionné d'aventure, Raymond Maufrais, alors âgé d'une trentaine d'années, avait entrepris de remonter l'Amazonie pour tenter de retrouver la trace de tribus primitives. Il devait disparaître dans cette expédition. On devait retrouver un message dans lequel le jeune homme indiquait qu'il venait de manger son chien et que, sans ressource, il allait essayer de gagner à la nage le plus proche hameau.

Ce dernier effectua un premier voyage au Brésil vers 1954 et il y demeura plus d'un an sans succès. Il fut contraint de travailler pour financer son retour. Sa deuxième tentative, deux ans plus tard, devait également se solder par un échec. M. Maufrais ne devait retrouver aucune trace de son fils à l'exception de quart lui servant pour boire. L'hypothèse la plus généralement admise par les spécialistes est que Raymond Maufrais a péri dévoré par les piranhas.

Son père, M. Edgar Maufrais.

## Six cadavres dans une petite auto

MONTREAL (PC) — Les six occupants d'une Volkswagen ont perdu la vie, dimanche matin, dans une collision frontale avec une autre voiture, sur la route 119, près de Lacolle.

Les six victimes sont Michael O'Hearn, 21 ans, de Hampstead; Martin O'Connors, 21 ans, de Hemmingford; John Walter Barr, 46 ans, de Hemmingford; Brigitte Letensky, 16 ans, de Sherrington, Cathy Mordell, 19 ans, de North Joy (Vermont) et Susan Ancill, 16 ans, de Hemmingford.

## Bonne recette contre les maladies du coeur

MOSCOU (Reuter) — A peine rétabli d'une crise cardiaque, un citoyen soviétique âgé de 59 ans, M. Georgi Buchuyev, a entrepris de traverser l'URSS dans toute sa longueur, de la côte de la Baltique à Vladivostok, sur la côte pacifique, couvrant onze mille kilomètres en sept mois et 25 jours, rapporte samedi l'agence Tass.

Il s'était lancé dans sa courageuse randonnée, après avoir été victime d'une crise cardiaque en janvier dernier, parce qu'il avait besoin de mener une vie plus active, écrit Tass en ajoutant que la santé de l'intéressé est maintenant excellente.

**Brûlés vifs.**  
Des pompiers de la capitale fédérale transportent le corps d'une des victimes de l'incendie qui a provoqué la mort de trois personnes samedi matin, à Ottawa. Deux hommes et une femme ont été brûlés vifs dans un immeuble à appartements du sud de la cité. Les noms des victimes n'ont pas été révélés samedi par la police. On ignore les causes exactes de cet incendie. (Téléphoto PC)

## La glace se rompt et un jeune garçon se noie dans la Watopeka

WINDSOR (JA) - Le jeune François Boisvert, cinq ans, fils de Bertrand Boisvert, a perdu la vie de façon tragique, samedi après-midi, à quatre heures. Il s'est noyé

dans les eaux tumultueuses de la rivière Watopeka de Windsor. Samedi soir de quatre heures à minuit, et hier toute la journée, les pompiers de Windsor, sous la direction de M. Léon Ayotte ont cherché le corps du jeune Boisvert qui est demeuré introuvable.

Glace Le jeune garçon s'était rendu avec son copain, Sylvain Sévigny, jouer au champ de golf, lorsqu'ils décidèrent d'aller rendre visite à la rivière Watopeka. Croyant que la glace était épaisse, le jeune Sévigny se serait aventuré sur celle-ci. Son compagnon aurait fait la même chose mais la glace a cédé sous son poids. L'accident s'est produit environ 200 pieds plus bas que le tuyau d'eau, tout près du barrage. Selon la Sûreté municipale, la glace avait une épaisseur d'environ 3/4 de pouce. Hier matin, les chercheurs commencent à envisager la possibilité que le corps du garçon ait franchi le barrage. Les pompiers travaillent activement en vue de retrouver le corps du jeune garçon. Le jeune Sévigny, garçon de Jacques, était sous un choc nerveux suite à la perte de son ami.

## Chauffeur de taxi dangereux

NICOSIE (Reuter) — Un chauffeur de taxi chypriote grec, Yannis Antoniou Vouniotos, a avoué avoir assassiné cinq femmes et enfants turcs chypriotes, le 12 novembre dernier, a

annoncé samedi la police de Nicosie. "Ils sont morts et enterrés près du village de Alassa. Je les ai tués tout seul," avoue Vouniotos dans sa confession à la police.

L'accusé a amené les policiers sur les lieux, et les corps exhumés ont été ramenés dans le quartier turc de Nicosie il y a deux jours, a ajouté la police.

## La mort n'était pas au rendez-vous

GENEVE (AFP) — Le chanteur Mike Brandt, qui a tenté vendredi de se donner la mort en se jetant de la fenêtre du cinquième étage d'un hôtel de Genève, est "hors de danger", a annoncé à la presse samedi matin à Genève son producteur, M. Simon Wajntrob.

Mike Brandt, a indiqué que le chanteur souffre de diverses fractures ouvertes aux jambes et au bassin. "Il a repris conscience ce matin, mais il en a pour des mois à se remettre", a-t-il ajouté.

Le producteur du jeune chanteur a indiqué que Mike Brandt était venu le voir vendredi dans sa chambre d'hôtel, et qu'il s'était jeté par la fenêtre, alors qu'il se trouvait seul un instant. Selon M. Wajntrob, le chanteur était fatigué nerveusement depuis quelque temps déjà, et avait envisagé d'abandonner le "show business". Il était venu en Suisse il y a un mois pour se reposer.

**LES PETITES ANNONCES DE LA TRIBUNE**  
FONT DES HEUREUX  
569-9501

**LA TRIBUNE**  
VUE et LUE  
PAR PLUS DE 200,000 PERSONNES  
TOUS LES JOURS

# Woolco SOLDE

## DE FIN DU MOIS

**MARDI ET MERCREDI JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK**

**CERTAINS ARTICLES EN QUANTITÉ LIMITÉE HÂTEZ-VOUS!**

**PLUS DE 120 ARTICLES À PRIX RÉDUITS**  
Des aubaines sensationnelles dans tout le magasin



### SPÉCIAUX EXCEPTIONNELS DANS L'ALLÉE CENTRALE

#### HOMMES - GARÇONS

<b>CHEMISES DE TRICOT</b> Coton Pointes rondes. Poches à l'avant. 8 à 16.	<b>3.99</b>
<b>CHANDAILS POUR HOMMES</b> 100% coton. Manches longues. Rayés ou imprimés. P.M.G.T.G.	<b>4.99</b>
<b>PYJAMAS POUR HOMMES</b> 100% coton. Motif imprimé. A.B.C.D.	<b>4.99</b>
<b>ENSEMBLES POUR HOMMES</b> Comprend chemise et débardeur. Motif rayé. P.M.G.	<b>15.88</b>
<b>PYJAMAS POUR HOMMES</b> 100% coton. Pré-rétréci. Motif imprimé. A.B.C.D.	<b>6.77</b>

#### RAYON DE LA CHAUSSURE

<b>BOTTES DOUBLÉES</b> Pour fillettes. Noir ou brun. Pointures: 11 à 13.	<b>\$6</b>
<b>CHAUSSURES À LA MODE</b> Pour fillettes. Pointures: 11 à 13 - 1 à 4.	<b>\$7</b>
<b>CHAUSSURES CONFORTABLES</b> Pour garçons. Noir. Pointures: 10 à 13 - 1 à 3.	<b>\$4</b>
<b>CHAUSSURES CONFORTABLES</b> Pour hommes. Lacé ou fourreau. Pointures: 7 à 11.	<b>\$5</b>

#### SANTÉ - BEAUTÉ

<b>JERGENS</b> Lotion pour les mains et le corps. Format de 15-1/2 onces.	<b>1.39</b>
<b>SHAMPOOING ROGIER</b> Pour tous genres de cheveux. Format de 6 onces.	<b>2 pour 1.49</b>
<b>NOXZEMA</b> Déodorant qui empêche la transpiration. Format de 16.5 onces.	<b>1.69</b>

#### RAYON DE LA PEINTURE

<b>PEINTURE "RESOLAC"</b> Huile à moteur H.D. tous climats. 10W-40. 1 seul en magasin.	<b>5.49</b> ou 2 pour <b>9.98</b>
<b>MACTAC</b> Choix de modèles. 18" x 6 verges.	<b>3.99</b>
<b>TAPISSERIE IMPORTÉE</b> Choix de modèles en velours et nylon. Lavable.	<b>9.95</b>

#### AUBAINES DU MARDI

<b>BAS-CULOTTES</b> Pour dames. Epice ou beige. 4 paires. Une seule peinture.	<b>\$1</b>
<b>PAPIER D'EMBALLAGE</b> Pour Noël. Paquet de 4.	<b>1.39</b>
<b>TRICOT DOUBLE</b> 100% polyester. Largeur de 60". Motif jacquard.	<b>3.46</b>
<b>MIROIR</b> Avec encadrement non-peint. Dimensions 48" x 12".	<b>3.99</b>

#### PANNEAUX DE PRÉFINIS

Jolis panneaux de préfinis "Louan". Idéal pour finir votre sous-sol et passer un hiver agréable. Panneaux de 4' x 8'.

**\$3.99**

RÉDUIT POUR ÉCOULER!

#### LAINES ISOLANTES

Mini-rouleau pour isolation de maison. D'une dimension de 15" x 48" x 2-1/2". Profitez de notre bas prix. Couvre environ 60 p.c.

**\$3.89**

RÉDUIT POUR ÉCOULER!

#### POÊLE "TORCAN"

Poêle à frirer très utile à la cuisine. Fini aluminium. Une véritable aubaine à ne pas manquer.

**\$5**

RÉDUIT POUR ÉCOULER!

#### JEU DE FOOTBALL

Jeu de football canadien électrique. Règlements canadiens. De la marque renommée "Aurora".

**\$5**

RÉDUIT POUR ÉCOULER!

#### JACKET OU JEANS

Pour dames. Confection soignée en 100% coton. Teinte de marine seulement. Tailles: 7 à 15.

**\$5**

RÉDUIT POUR ÉCOULER!

#### COSTUME DE GYMNASTIQUE

Une offre formidable pour tous les sportifs. Costume de confection soignée pour une longue durée. Tailles assorties.

**\$8**

RÉDUIT POUR ÉCOULER!

#### ASPIRATEUR "GENERAL ELECTRIC"

Aspirateur vertical. Modèle No V8. Teinte avocat seulement. Garantie un an.

**\$35**

RÉDUIT POUR ÉCOULER!

#### REMISE "SPACEMAKER"

Dimensions 7' x 10'. Construction solide de panneaux d'aluminium.

**169.97**

RÉDUIT POUR ÉCOULER!

#### CHEMISES SPORT

Pour hommes. Confection en polyester/coton. Manches longues. Nécessite aucun pressage. Teintes variées: P., M. et G.

**\$5.99**

RÉDUIT POUR ÉCOULER!

#### ARTICLES POUR LA MÉNAGÈRE

<b>MOULES À GÂTEAUX</b> Revêtement de Teflon. Vert seulement.	<b>\$3</b>
<b>SERVICE POUR LE FOUR</b> Idéal pour la cuisine.	<b>\$4</b>
<b>HOUSES "WEARON"</b> Pour planche à repasser. Standard 54". Garantie de 5 ans.	<b>\$4</b>
<b>CUVES DE MÉTAL</b> Contenant de 10 gallons. En acier galvanisé.	<b>\$4</b>
<b>TIROIRS "RUBBERMAID"</b> Tiroirs de plastique se plaçant sous les armoires de cuisine.	<b>\$5</b>

#### JOUETS - MALLES

<b>ANIMAUX DE PELUCHE</b> Choix de modèles: éléphant, ours, chien, etc.	<b>3.59</b>
<b>JEUX DE BINGO</b> Marque renommée "Aurora". Modèle électrique. Batteries non-inclus.	<b>\$6</b>
<b>ENSEMBLES DE MALLES</b> Un magnifique ensemble comprenant 4 malles de différentes dimensions. Motif floral.	<b>6.98</b> à <b>9.98</b>

#### DIVERS

<b>CENDRIERS</b> En imitation de verre taillé. (Rayon de la tabagie.)	<b>1.27</b>
<b>JEUX D'ÉCHEC</b> "Gallant Knight" (Rayon de la tabagie.)	<b>4.47</b>
<b>ABAT-JOUR</b> Ballerine. Choix de plusieurs teintes.	<b>.89</b>
<b>ENSEMBLES DE SALIÈRES</b> Avec porte-salière. En argent.	<b>2 pour \$1</b>
<b>VASES À FLEURS</b> Choix de teintes et de formes.	<b>1.59</b>
<b>CENTRES DE TABLE</b> Avec chandelle. Très décoratif.	<b>5.98</b>
<b>CISEAUX À BATTERIES</b> Très simple à opérer. Pour couper tissu ou papier. Batteries non-inclus.	<b>1.99</b>
<b>CRÈPE</b> 100% polyester. Uni ou à motif géométrique, à pois, floral. Largeur: 45".	<b>2.26</b>
<b>ENSEMBLE DE CÉRAMIQUE</b> Motifs très décoratifs. Couleurs attrayantes. Contenant pour thé, café, sucre et farine.	<b>\$12</b>

#### CENTRE DE L'AUTO

<b>HUILE VALVOLINE</b> Huile à moteur H.D. tous climats. 10W-40. 1 seul en magasin.	<b>.77</b>
<b>RADIO "UNIVERSEL"</b> Radio d'auto. Modèle No R.R.-32M.	<b>\$25</b>
<b>LUMIÈRE "HOLLYWOOD"</b> 12 volts. Se branche au briquet de l'auto.	<b>8.97</b>
<b>DOUILLES</b> Jeu de 11 pièces.	<b>\$1</b>

#### MEUBLES - APPAREILS

<b>FAUTEUIL INCLINABLE</b> Cuirette très souple. Vert seulement.	<b>\$100</b>
<b>STÉRÉO "R.C.A."</b> Style méditerranéen. Avec lecteur 8 pistes. table B.S.R. - 1 seul en magasin.	<b>\$250</b>
<b>MOBILIER DE SALON</b> 2 pièces. Divan 3 places et chaise. Turquoise. 1 seul en magasin.	<b>\$299</b>
<b>MOBILIER DE SALON</b> 2 morceaux. Divan 3 places et chaise. Rouge. 2 en magasin.	<b>\$350</b>

#### LITERIE - RIDEAUX

<b>ASSORTIMENT DE DRAPS</b> 50% polyester, 50% coton.	<b>\$4</b> Lit jumeau	<b>\$4</b> Lit double	<b>\$5</b> Lit grand format
---	-----------------------	-----------------------	-----------------------------

#### RAYON DES VÊTEMENTS

<b>RIDEAUX DE CUISINE</b> Café et cantonnière. Choix de 2 modèles.	<b>4.99</b>
<b>DRAPERIES PRÊTES À POSER</b> 100% polyester. Motifs cubés. Dimensions: 50" x 63" (autres dimensions en vente).	<b>\$9</b>
<b>TAPIS SALLE DE BAIN</b> 85% acrylique, 45% modacrylique. 25" x 38".	<b>\$13</b>
<b>TAPIS SALLE DE BAIN</b> "Nima Silhouette". 50% polyester, 50% nylon. 24" x 45".	<b>\$13</b>
<b>TAPIS SALLE DE BAIN</b> "T-211 Silhouette". 60% rayonne, 40% nylon. 27" x 45".	<b>\$13</b>

#### AUBAINES DU MERCREDI

<b>CARTES DE NOËL</b> Boîte de 51. Jolis motifs.	<b>.69</b>
<b>FILTRE À FOURNAISE</b> Choix de plusieurs dimensions. 3 pour	<b>1.67</b>
<b>PANTALON POUR FILLETTE</b> Confection en polyester. Tailles: 7 à 14.	<b>\$2</b>
<b>ARONELLE</b> L'ensemble complet pour travaux au petit point.	<b>\$3</b>